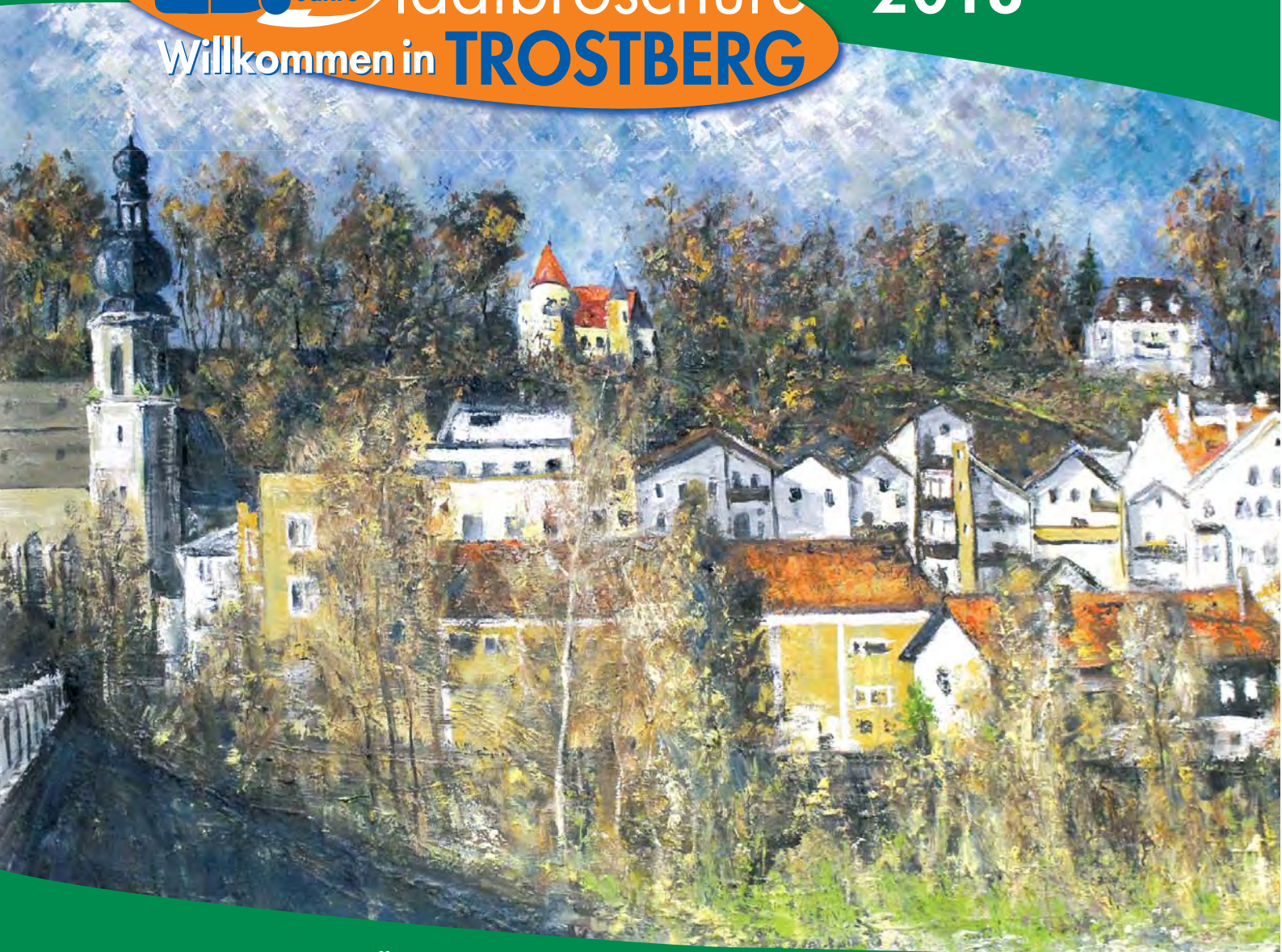


1995 - 2018

23. Jahre **S**tadtbroschüre
Willkommen in **TROSTBERG**

2018



- ▶ A-Z Register mit Öffnungszeiten
- ▶ Unterkunftsverzeichnis ▶ Seniorenwegweiser ▶ Stadtplan

DU BIST SO VIEL MEHR

WWW.DU-BIST-SO-VIEL-MEHR.DE



PAPIERTECHNOLOGE*IN

INDUSTRIEKAUFMANN*FRAU

ELEKTRONIKER*IN FÜR BETRIEBSTECHNIK

INDUSTRIEMECHANIKER*IN

Deine Zukunft mit Papier:

Seit über 100 Jahren produzieren wir Papier für hochwertige Verpackungen ausschließlich aus Altpapier. Das sieht nicht nur gut aus, sondern ist auch im Einklang mit der Natur.

Mit 15 Auszubildenden und mehr als 200 Mitarbeitern ist Hamburger Rieger ein attraktiver Arbeitgeber in Trostberg.

Nur zwei Gründe, warum du dich mit uns beschäftigen solltest. Es gibt aber noch mehr ... viel mehr!

Finde heraus welcher Beruf zu dir passt und entdecke jetzt deine Ausbildungsmöglichkeiten!



Hamburger Rieger GmbH, Riegerstraße 4, 83308 Trostberg

Grußwort des 1. Bürgermeisters/Stadträte	3
Stadtmuseum Trostberg	4
Was erledige ich wo in der Stadtverwaltung?	5 - 9
Unterkunftsverzeichnis	6
Waltershamer Feld	12, 13
Trostberg A-Z mit Öffnungszeiten des Einzelhandels	16 - 37
Vereine und Organisationen	38 - 43
65 jähriges Jubiläum „Trieb“	44, 45
90 jähriges Jubiläum „Schuh + Sport Wagner“	46, 47
100 jähriges Jubiläum „Baugenossenschaft“	48, 49
40 jähriges Jubiläum „Versicherungsschutz Lutz“	50
90 jähriges Jubiläum „Knott“	51
50 jähriges Jubiläum „Gärtnerei Fenis“	53
Mussenmühle Tacherting - Ökomodellregion Rupertiwinkel	54, 55
Senioren-Wegweiser	81 - 103
Handwerker - Seiten	ab 108
Stadtplan	126, 127

Impressum:

6.000 Stück, Verteilung in Trostberg und Eingemeindungen.
 Herausgeber: **Amler Werbung, Inh. Oliver Amler,**
Hauptstr. 1, 83308 Trostberg, Tel. 08621/64393, Fax 64396,
E-Mail: info@amler-werbung.de, www.amler-werbung.de
 Änderungen vorbehalten
 Ölgemälde Titelseite: Peter Amler, Stadtplan: Amler
 Bilder, Anzeigen und Texte dürfen nur mit Genehmigung
 des Herausgebers veröffentlicht werden.
 Verantwortlich für Anzeigeninhalte, ausschließlich Inserenten.



WERBUNG
 GESTALTUNG · SATZ · DRUCK
Tel. 08621/64393
www.amler-werbung.de



„Ein **Konto,**
das zu mir passt.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

VR Girokonten

Individuell für jeden Anspruch.

Ein Girokonto ganz nach Ihren Wünschen
 – von der **kostenlosen Kontoführung¹** bis
 zum **All-Inclusive-Angebot**. Wir bieten Ihnen
 das Konto, das zu Ihnen passt: innovativ,
 sicher und in ausgezeichneter Qualität!
 Das ist das Ergebnis aus mehr als 100 Jahren
 Erfahrung im Zahlungsverkehr.

VR KontoFinder
 Einfach und transparent



QR-Code mit Handy
 oder Tablet scannen

VR Volksbank Raiffeisenbank
 Oberbayern Südost eG

*Meine Bank
 für's Leben*

VR Service: 08651 6006-600
 (Montag bis Freitag durchgehend von 8 bis 20 Uhr)
 Internet: www.vrbank-obb-so.de • E-Mail: info@vrbank-obb-so.de

1) Kostenlose Kontoführung für das VR Girokonto Direkt mit Gehaltseingang von mind. 1.500 EUR oder das VR Meinkonto (für Schüler, Studenten und Auszubildende bis zum 25. Lebensjahr). | Preise für Kontoführung und weitere Leistungen lt. Preisverzeichnis.



BASF

We create chemistry

AlzChem

Sprungbrett Ausbildung!

Mit AlzChem & BASF in die berufliche Karriere.

Ausbildungsstätten für den globalen Markt - **Dein Karriere Sprungbrett.**

Jetzt bewerben!



Wir suchen **Auszubildende** für folgende Ausbildungsberufe

Chemielaborant/-in

Voraussetzung: Mittlere Reife oder Abitur;
Ausbildungsdauer 3,5 Jahre

Chemikant/-in

Voraussetzung: Qualifizierender Abschluss der Mittelschule oder Mittlere Reife;
Ausbildungsdauer 3,5 Jahre

Elektroniker/-in für Betriebstechnik

Voraussetzung: Qualifizierender Abschluss der Mittelschule oder Mittlere Reife;
Ausbildungsdauer 3,5 Jahre

Industriemechaniker/-in

Voraussetzung: Qualifizierender Abschluss der Mittelschule oder Mittlere Reife;
Ausbildungsdauer 3,5 Jahre

Fachinformatiker/-in Systemintegration

Voraussetzung: Mittlere Reife oder Abitur;
Ausbildungsdauer 3 Jahre

Industriekauffrau/-mann

Voraussetzung: Mittlere Reife oder Abitur;
Ausbildungsdauer 2,5 Jahre

Kauffrau/-mann für Büromanagement

Voraussetzung: Mittlere Reife oder Abitur;
Ausbildungsdauer 2,5 Jahre

Fachkraft für Lagerlogistik (m/w)

Voraussetzung: Qualifizierender Abschluss der Mittelschule oder Mittlere Reife;
Ausbildungsdauer 3 Jahre

8 Ausbildungsberufe.
Wege Deine Zukunft
zu gestalten.



Deine Ausbildungspartner im CHEMIEPARK TROSTBERG:
AlzChem Group AG · BASF Construction Solutions GmbH

STANDORT ANSCHRIFT
Dr.-Albert-Frank-Str. 32
83308 Trostberg
T +49 8621 86-0
F +49 8621 2911

DEIN ANSPRECHPARTNER
AUSBILDUNG
Claudia Sassmann
T +49 8621 86-2841
ausbildung@alzchem.com

IN UNSEREM JOBPORTAL UNTER WWW.ALZCHEM.COM/DE/KARRIERE
KANNST DU DICH ONLINE BEWERBEN

WWW.ALZCHEM.COM



Bürgermeister

- | | |
|--------------------|-----------------------------|
| 1. Bürgermeister | <i>Karl Schleid</i> |
| 2. Bürgermeister | <i>Robert Liedl</i> |
| 3. Bürgermeisterin | <i>Dr. Birgit Seeholzer</i> |

Referenten

- | | |
|--|----------------------------|
| Feuerwehrreferent | <i>Alois Kellner</i> |
| Referent für Jugend und Bildung | <i>Franziska Liedl</i> |
| Referent für Familie und Soziales | <i>Franz Sedlmeier</i> |
| Referent für Menschen mit Einschränkungen, Seniorenbeauftragte | <i>Marianne Penn</i> |
| Referent für Kultur und Heimatpflege | <i>Ernst Schilder</i> |
| Referent für Wirtschaft und Stadtentwicklung | <i>Michael Zenz</i> |
| Referent für Sport, Freizeit, Erholung | <i>Markus Fröschl jun.</i> |
| Referent für Stadtentwicklung, Naturschutz, Landschaftspflege und Umweltschutz | <i>Peter Kirchgeorg</i> |

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, verehrte Besucherinnen und Besucher, liebe Gäste unserer Stadt,

„Guter Rat muss nicht teuer sein“

dieser Spruch passt sehr gut zu unserer Stadtbroschüre. Denn, liebe Leserinnen und Leser, wenn Sie unsere neue kostenlose Informationsbroschüre „Willkommen in Trostberg“ zur Hand nehmen, finden Sie immer das was Sie gerade suchen.

Die Stadtbroschüre bietet Ihnen in einem übersichtlichen Format viele wichtige Adressen, Telefonnummern und Öffnungszeiten rund um Trostberg. Sie soll Ihnen eine schnelle Orientierungshilfe geben, damit Sie mühelos den richtigen Ansprechpartner für Ihre jeweiligen Bedürfnisse finden.

In keiner anderen Broschüre finden Sie schneller eine Navigation über die Angebote in unserer „kleinen Stadt im Grünen“. Zum Beispiel die Stadtverwaltung und deren Ansprechpartner in den verschiedenen Bereichen, umfassende Verzeichnisse wie das Vereinsverzeichnis mit Name, Anschrift und Telefonnummer des richtigen Ansprechpartners oder das Verzeichnis „Trostberg A-Z“ - hier finden Sie wirklich alles, von der „Abfallentsorgung“ bis hin zu „Zahlen, Daten und Fakten von Trostberg“.

Liebe Leserinnen und Leser, mit diesem Ratgeber sind Sie wirklich gut beraten. Sollten Sie Fragen haben, steht Ihnen unsere Stadtverwaltung gerne mit Rat und Tat zur Seite.

Herzlichst Ihr

Karl Schleid
1. Bürgermeister
Stadt Trostberg



Volkstfest Trostberg
31. August bis 9. September 2018

- | | | |
|-------------------|-------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Bgm.: | <i>Schleid Karl</i> | <i>Berghäng 1</i> |
| Stadträte: | <i>Bernauer Luise</i> | <i>Buchenstr. 5</i> |
| | <i>Dr. Seeholzer Birgit</i> | <i>Kolpingstr. 37</i> |
| | <i>Fenis Hannspeter</i> | <i>Jahnstr. 9</i> |
| | <i>Fraunhofer Michael</i> | <i>Hauptstraße 32</i> |
| | <i>Fröschl Markus</i> | <i>Nunbichl 5</i> |
| | <i>Fürst-Zimmermann Petra</i> | <i>Steinstr. 9a</i> |
| | <i>Gröbner Eva</i> | <i>Feldkirchner Str. 3</i> |
| | <i>Hartl Ludwig</i> | <i>Grubergasse 9</i> |
| | <i>Illguth Marcus</i> | <i>Lindach 23</i> |
| | <i>Kellner Alois</i> | <i>Fichtenweg 33</i> |
| | <i>Kirchgeorg Peter</i> | <i>Nikolaus-Streicher-Str. 10</i> |
| | <i>Knott Martina</i> | <i>Herzog-Ludwig-Str. 86 a</i> |
| | <i>König Markus</i> | <i>Pallinger Straße 29</i> |
| | <i>Leineweber Irmgard</i> | <i>Bleicherpfad 21</i> |
| | <i>Liedl Franziska</i> | <i>Bayernstraße 3</i> |
| | <i>Liedl Robert</i> | <i>Sonntagshornstr. 4</i> |
| | <i>Obermayer Franz Xaver</i> | <i>Aspertsham 1</i> |
| | <i>Boxhammer Karl-Heinz</i> | <i>Josef-B.-Kapfer-Str. 8</i> |
| | <i>Penn Marianne</i> | <i>Hertzhaimerstr. 29</i> |
| | <i>Pfannenstein Horst</i> | <i>Herzog-Ludwig-Str. 156</i> |
| | <i>Schilder Ernst</i> | <i>Hilarion-Kufner-Str. 4</i> |
| | <i>Sedlmeier Franz</i> | <i>Buchenstr. 22</i> |
| | <i>Weisky Hans-Michael</i> | <i>Blindreiter Str. 21</i> |
| | <i>Zenz Michael</i> | <i>Hofstett 10</i> |

Heiraten im Stadtmuseum Trostberg

Das Stadtmuseum Trostberg
stellt für Trauungen seine historisch möblierten
Räume zur Verfügung.
Sie haben die Wahl, in welcher Umgebung
Sie Ihr JA-Wort geben möchten.



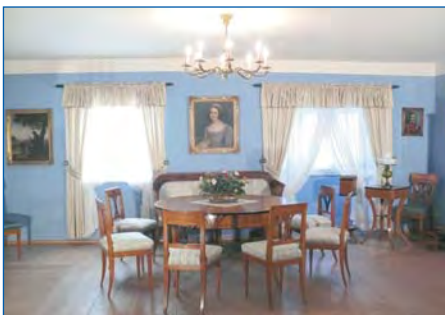
Atrium
bis ca. 80 Personen



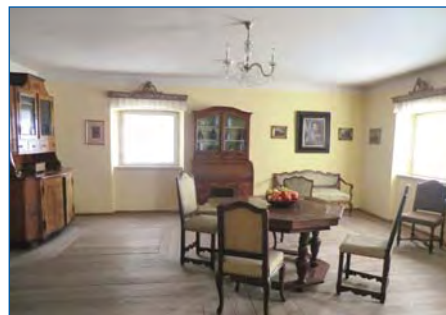
Schützensaal
bis ca. 35 Personen



Bäuerliches Zimmer
bis ca. 15 Personen



Helene-Sedlmayr-Zimmer
bis ca. 25 Personen



Heinrich-Braun-Zimmer
bis ca. 25 Personen



Gumpelzhaimer-Zimmer
bis ca. 15 Personen

83308 Trostberg • Schedling 7 • Tel. 0 86 21/64 52 61 • e-Mail: museum@trostberg.de

Was erledige ich wo bei der STADTVERWALTUNG

In Sachen	Welches Amt	Zi.-Nr.	Stockwerk	Telefon	In Sachen	Welches Amt	Zi.-Nr.	Stockwerk	Telefon
Abbruch von Gebäuden	Bauamt	27	2. Stock	801-184	Friedhofswesen	Bürgerbüro	2/4	Erdgeschoss	801-134/144
Abfallbeseitigung-Sondermüll	Bauamt	26	2. Stock	801-155	Führerscheinangelegenheiten	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132
Abwasserabgabe (Kleineinleiter)	Steueramt	30	3. Stock	801-122	Führungszeugnis	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132
Abwasserbeseitigung	Bauamt	26	2. Stock	801-153	Fundsachen	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132
An- und Abmeldungen, Ummeldungen	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132	Gästezimmerverzeichnis	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132
Anliegerbeiträge	Steueramt	30	3. Stock	801-122	Geburtsanmeldung	Standesamt	4	Erdgeschoss	801-144/131
Antennenanmeldung und -abmeldung	Stadtwerke		Friedrich-Ebert-Str. 2	8060-131	Gestattung vorübergeh.				
Antennenanschluß	Stadtwerke		Friedrich-Ebert-Str. 2	8060-152	Gaststättenbetrieb –	Bürgerbüro –	2	Erdgeschoss	801-130/132
Archiv	Hauptamt	12	1. Stock	801-113	Gewerbebeantragung und -abmeldung	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132
Atrium am Stadtmuseum	Kulturamt	20	2. Stock	801-139	Gewerbesteuer	Steueramt	31	3. Stock	801-121
Ausbildungsförderung (Anträge)	Bürgerbüro	2/3	Erdgeschoss	801-135/141	Grabkaut/Grabaufgabe	Bürgerbüro	2/4	Erdgeschoss	801-134/144
Bauanträge, Freistellungen	Bauamt	27	2. Stock	801-184	Grünflächen	Städt. Bauhof		Saliteraust. 12-16	801-133/154
Bauberatung	Bauamt	28	2. Stock	801-150	Grüngutentsorgung	Kompostieranlage Waltersham			63808
Baugrundstücke	Kämmerei	35	3. Stock	801-126	Grundsicherung (Anträge)	Bürgerbüro	2/3	Erdgeschoss	801-135/134
Bebauungspläne	Bauamt	27	2. Stock	801-184	Grundsteuer	Steueramt	31	3. Stock	801-121
Beglaubigungen	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132	Grundstücksverwaltung	Liegenschaftsamt	30	3. Stock	801-122
Behindertenfragen	Bürgerbüro	2/3	Erdgeschoss	801-135/141	Haushaltsbescheinigungen für Kindergeld	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132
Bestattungswesen	Bürgerbüro	2/4	Erdgeschoss	801-134/144	Hausnummernfestsetzung	Bauamt	27	2. Stock	801-184
Bodenverkehr (Vorkaufsrechte)	Bauamt	27	2. Stock	801-158	Hundesteuer	Steueramt	31	3. Stock	801-121
Bolzplätze	Bauamt	25	2. Stock	801-153	Information für Gäste	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132
Terminvereinbarung des 1. Bürgermeisters	Hauptamt	12	1. Stock	801-113	Homepage Betreuung	Kulturamt	21	2. Stock	801-118
Denkmalschutz	Bauamt	28/23	2. Stock	801-150/156	Internet- Neuananschluß	Stadtwerke		Friedrich-Ebert-Str. 2	8060-131
Ehefähigkeitszeugnis	Standesamt	4	Erdgeschoss	801-144/131	Internet- An- und Abmeldung	Stadtwerke		Friedrich-Ebert-Str. 2	8060-131
Eheschließung	Standesamt	4	Erdgeschoss	801-144/131	Jahrmärkte	Kulturamt	21	2. Stock	801-118
Elektroschrott	Wertstoffhof			806190	Jagdscheine	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132
Erschließungsbeiträge	Steueramt	30	3. Stock	801-122	Jubiläen	Hauptamt	12	1. Stock	801-113
Entwässerungsbeiträge, -gebühren	Steueramt	30	3. Stock	801-122	Jugend	Bürgerbüro	2/3	Erdgeschoss	801-135/141
Fäkalschlamm Entsorgung	Steueramt	30	3. Stock	801-122	Jugendzentrum	Bürgerbüro	6	Erdgeschoss	801-140
Fahrausweis für Schüler (Grund- und Mittelschule)	Kämmerei	31	3. Stock	801-128	Kanalhausanschlüsse	Bauamt	25	2. Stock	801-155
Familienstammbuch	Standesamt	4	Erdgeschoss	801-144/131	Kanalherstellungsbeiträge (Entwässerungsbeiträge)	Steueramt	30	3. Stock	801-122
Feuerwehr	Bürgerbüro	4/5	Erdgeschoss	801-142/131	Kanalverstopfung	Klärwerk		Hagenau 21	648069
Fischereischein	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132	Katastrophenschutz	Bürgerbüro	4/6	Erdgeschoss	801-140/131
Flächennutzungsplan	Bauamt	27	2. Stock	801-184	Kinderausweis/-reisepass	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132
Forstverwaltung	Kämmerei	35	3. Stock	801-126	Kindergärten	Kämmerei	34	3. Stock	801-125
Freizeitzentrum	Stadtwerke		Friedrich-Ebert-Str. 2	8060-181	Kirchenaustritt	Standesamt	4	Erdgeschoss	801-144/131
					Kfz-Abmeldung	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132

IHR SEHERLEBNIS.

Die Topadresse
für Designerbrillen und Sonnenbrillen-Trends.

WWW.AUGENOPTIK-WEINDL.DE



OO Weindl
AUGENOPTIK

HAUPTSTRASSE 38 · 83308 TROSTBERG
TELEFON 086 21 / 5 08 42 84
TROSTBERG@AUGENOPTIK-WEINDL.DE

Zweirad
Hungerhuber
Trostdberg

Schwarzau · 0 86 21 / 90 24 20
info@hungerhuber.de
www.hungerhuber.de



YAMAHA

UNTERKUNFTSVERZEICHNIS

Klass.	Objekt	Einheiten/ ab	Telefon	Internet	www./	E-Mail @
Campingplatz (Preis je Platz und Person /Nacht)						
n.t.	Camping Oberhofer, Rohrigham,	83308 Trostberg 20	11,00 €	08621/3819	www.campingplatz-oberhofer.de	

Ferienwohnungen (Preis je FeWo / Tag)

F****	Ferienwohnung Brandl, Buchenstr. 49,	83308 Trostberg	1 2	35,00 €	08621/4406	ferienwohnung-brandl-trostberg.de
F****/***	Danielhof, Weiding 1,	83308 Trostberg	5 13*	25,00 €	08621/7430	www.danielhof.de
F*****/****	Edmeierhof, Rohrigham 8,	83308 Trostberg	3 13*	100,00 €	08621/61683	www.edmeierhof.de
F****	Ferienwohnung bei Hubers, Waldleite 6,	83308 Trostberg	1 4*	65,00 €	08621/5593	www.huber-trostberg.de
F****	Wechselbergerhof, Wechselberg 1,	83308 Trostberg	3 6*	25,00 €	08621/3848	www.wechselbergerhof.de
F***	Ferienwohnung Hasenöhrl, Watzmannstr. 4,	83308 Trostberg	1 2	38,00 €	08621 / 2682	
F***	Ferienwohnungen Holzhauser, Pirzlöd 11,	84518 Wald /Alz	4 12*	30,00 €	08634/7052	www.landgasthof-holzhauser.de
F***	Haus Krause, Ostermayerstr. 42,	83308 Trostberg	2 4*	40,00 €	08621/5691	theresia.krause@googlemail.com
n.t.	Ferienwohnung Botsch, Buchenstraße 41,	83308 Trostberg	1 3	30,00 €	08621/5530	gbotsch@aol.com
n.t.	Biohof Ostermaier, Deinting 8,	83308 Trostberg	1 5	40,00 €	08621/7418	jg.empl@t-online.de
n.t.	Stadtappartment Lutz, Gabelsbergerstr. 14,	83308 Trostberg	1 4	30,00 €	08621/977244	www.alz-fewo.de
n.t.	Ferienwohnung Poschinger, Salzachstr. 9,	83308 Trostberg	1 4	36,00 €	08621/7696	poschinger.wilhelm@web.de
n.t.	Turm zu Schloss Schedling, Schedling 4	83308 Trostberg	6 21	119,00 €	0152/23960260	www.schloss-schedling.de
n.t.	Ferienwohnung Sieber, Untersommering 2,	83349 Palling	1 2	Anfrage	08629/985670	anneliese-sieber@t-online.de

Hotels / Gasthöfe / Pensionen (Preis je Person / Nacht)* Zustellbetten ggf. außerhalb der DTV-Klassifizierung möglich

n.t.	Hotel Auf Wolke 8, Schwarzerberg 8,	83308 Trostberg	15 30	49,00 €	08621/6484900	www.hotelaufwolke-8.de
H***	Altstadthotel & Braugasthof Pfaubräu, Hauptstr. 2,	83308 Trostberg	25 38	45,00 €	08621/9829-0	www.pfaubraeu.de
n.t.	Landgasthof Purkering, Purkering 1,	83308 Trostberg	7 12	40,00 €	08623/98807-0	www.purkering.de
n.t.	Hotel zur Post, Vormarkt 30,	83308 Trostberg	18 34	Anfrage	08621/806144	hotel-post-trostberg@gmx.de
H***	Hotel Angermühle, Angermühle 1,	83352 Altenmarkt	28 55	65,00 €	08621/9847-0	www.hotel-angermuehle.de
n.t.	Hotel-Gasthaus zur Post, Hauptstr. 22,	84558 Kirchweidach	21 37	50,00 €	08623/201	www.gasthof-kirchweidach.de

Gruppenhäuser / Zimmer mit/ohne Frühstück (Preis je Person / Übernachtung)

P****/n.t.	Edmeierhof, Rohrigham 8,	83308 Trostberg	1 2	30,00 €	08621/61683	www.edmeierhof.de
n.t.	Ferienhof Gröbner, Kaps 2,	83308 Trostberg	9 18	25,00 €	08621/7329	helmut.groebner@vr-web.de
n.t.	Rathgebhof (Gruppenhaus), Benetsham 2,	83308 Trostberg	7 14	25,00 €	08621/63965	www.rathgebhof.de
n.t.	Haus Kaiser, Kaps 4,	83308 Trostberg	3 7	Anfrage	08621/7478	
n.t.	Haus Pyrcherer, Kaps,	83308 Trostberg	5 10	12,00 €	08621/7428	
n.t.	Haus Halmbacher, Edelham 25,	84550 Feichten	5 10	20,00 €	08634/7065	
n.t.	Bauernhof Stadler, Hütting 1,	84558 Kirchweidach	8 15	15,00 €	08623/420	

Der Verkehrsverein Trostberg e.V. betreibt Fremdenverkehrswerbung, ist aber kein Veranstalter im Sinne des Reiserechts. Die nicht klassifizierten Betriebe sind mit n.t. gekennzeichnet. Diese Betriebe bieten unterschiedlichste Qualitätsniveaus. Verkehrsverein Trostberg e.V., Waldleite 6, 83308 Trostberg. Tel.: 08621/5593, mail: verkehrsverein@huber-trostberg.de Touristinformation Rathaus, Hauptstraße, Tel.: 08621 / 801-130, mail: tourismus@trostberg.de, web: www.trostberg-tourismus.de

Was erledige ich wo bei der STADTVERWALTUNG

In Sachen	Welches Amt	Zi.-Nr.	Stockwerk	Telefon	In Sachen	Welches Amt	Zi.-Nr.	Stockwerk	Telefon
Kommunales Förderprogramm (Altestadtsanierung)	Bauamt	28/23	2. Stock	801-150/156	Sozialhilfe (Anträge)	Bürgerbüro	2/3	Erdgeschoss	801-135/141
Kulturangelegenheiten	Kulturamt	20	2. Stock	801-139	Sozialwohnungen (Antrag auf Berechtigung)	Bürgerbüro	2/3	Erdgeschoss	801-135/141
Lärmschutz	Bürgerbüro	4/6	Erdgeschoss	801-131/140	Spendenbescheinigungen	Kämmerei	34	3. Stock	801-125
Lebensbescheinigungen	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132	Spielplätze	Bauamt	25	2. Stock	801-153
Lebenspartnerschaft	Standesamt	4	Erdgeschoss	801-144/131	Sportanlagen	Bauamt	25	2. Stock	801-153
Liegenschaften	Liegenschaftsamt	30	3. Stock	801-122	Sportförderung	Bürgerbüro	3	Erdgeschoss	801-141
Luftreinhaltung	Bauamt	26	2. Stock	801-155	Sportlehreung	Hauptamt	12	1. Stock	801-113
Markfestsetzung	Bürgerbüro	4/6	Erdgeschoss	801-131/140	Stadtbus	Bauamt	22	2. Stock	801-155
Meldeauskünfte	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132	Stadtentwicklung	Bauamt	27/23	2. Stock	801-150/156
Mietzuschuss	Bürgerbüro	2/3	Erdgeschoss	801-135/141	Stadtkasse	Stadtkasse	32	3. Stock	801-123
Mietwesen (Städt.)	Liegenschaftsamt	30	3. Stock	801-122	Stadtmuseum	Kulturamt	20	2. Stock	801-139
Musikunterricht	Musikschule			1389	Stadtreinigung	Städt. Bauhof		Saliterastr. 12-16	801-133/134
Nachlasssicherung	Bürgerbüro	4/6	Erdgeschoss	801-131/140	Stadtentwässerung	Bauamt	25	2. Stock	801-153
Namensänderungen	Standesamt	4	Erdgeschoss	801-144/131		Bauamt	22	2. Stock	801-155
Naturschutz	Bauamt	26	2. Stock	801-155	Städtebauförderung	Bauamt	27/23	2. Stock	801-510/156
Obdachlose	Bürgerbüro	2/4	Erdgeschoss	801-141/131	Städtepartnerschaft	Hauptamt	14	1. Stock	801-110
Öffentlicher Personennahverkehr (ÖPNV)	Bauamt	22/26	2. Stock	801-155	Sterbefälle	Standesamt	4	Erdgeschoss	801-144/131
Pachtwesen (Städt.)	Liegenschaftsamt	30	3. Stock	801-122	Straßenausbaubeiträge	Steueramt	30	3. Stock	801-122
Parkausweise	Bürgerbüro	2/3	Erdgeschoss	801-130/142	Straßenbauplanung	Bauamt	25	2. Stock	801-153
Parkplätze	Bauamt	25	2. Stock	801-153	Straßenbeleuchtung	Bauamt	25	2. Stock	801-153
Passangelegenheiten	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132	Stadtwerke	Friedrich-Ebert-Str. 2			8060-0
Personalausweise	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132	Straßenbenennung	Bauamt	26	2. Stock	801-184
Personal	Personalamt	1	Erdgeschoss	801-115	Straßenreinigung	Städt. Bauhof		Saliterastr. 12 - 16	801-133
Personenstandswesen	Standesamt	4	Erdgeschoss	801-144/131	Streudiensnt	Städt. Bauhof		Saliterastr. 12 - 16	801-148
Plakatanschläge	Bürgerbüro	2/3	Erdgeschoss	801-130/132	Strom - Neuanschluß	Stadtwerke		Friedrich-Ebert-Str. 2	8060-154
Polizeiliche Führungszeugnisse	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132	Strom - Anschlußkosten	Stadtwerke		Friedrich-Ebert-Str. 2	8060-131
Postsaal	Kulturamt	20	2. Stock	801-139	Strompreise	Stadtwerke		Friedrich-Ebert-Str. 2	8060-131
Rentenanträge	Bürgerbüro	2/3	Erdgeschoss	801-141/135	Strom - An- und Abmeldung	Stadtwerke		Friedrich-Ebert-Str. 2	8060-131
Rentenversicherung	Bürgerbüro	2/3	Erdgeschoss	801-141/135	Sühneveruch	Hauptamt	14	1. Stock	801-110
Rundfunkgebührenbefreiung (Anträge)	Bürgerbüro	2/3	Erdgeschoss	801-130/135	Tafelberechtigungsscheine	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-32/130
Schülerbeförderung	Kämmerei	31	3. Stock	801-128	Telefon- Ermäßigung	Bürgerbüro	2/3	Erdgeschoss	801-35/141
Schulangelegenheiten (Grund- & Mittelschule)	Kämmerei	35	3. Stock	801-125	Telefon- Neuanschluss	Stadtwerke		Friedrich-Ebert-Str. 2	8060-131
Schwerbehindertenausweis (Anträge)	Bürgerbüro	2/3	Erdgeschoss	801-141/135	Telefon- An- und Abmeldung	Stadtwerke		Friedrich-Ebert-Str. 2	8060-131
Senioren	Bürgerbüro	3	Erdgeschoss	801-141/135	Touristinformation	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-30/132
Sondernutzung am Verkehrsraum	Bürgerbüro	4/5	Erdgeschoss	801-131/142	Trostberger Fenster	Kulturamt	21	2. Stock	801-118
Sondernutzungsgebühren	Bürgerbüro	4/5	Erdgeschoss	801-131/142	Unterschriftsbeglaubigungen	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132
					Urkunden (Personenstandsurkunden)	Standesamt	4	Erdgeschoss	801-144/131



Stress, Probleme aller Art,
Ängste, Blockaden, Schmerzen ...

„Der Schlüssel zur Seele
ist der Schlüssel
zur Heilung!“

Anna-Maria Kruck
Seelenkommunikation

Herzog-Ludwig-Str. 156
83308 Trostberg
Tel. 08621 / 64 88 805

www.heilmethoden-kruck.de



GO Zweirad
Hungerhuber
Trostberg

Schwarzauer Str. 66
Tel. 0 86 21/90 24 20
info@hungerhuber.de
www.hungerhuber.de



Quadro Nuevo

Do. 11.10. | 20.00 Uhr

Andreas Rebers

Sa. 13.10. | 20.00 Uhr

Helmut A. Binser

Fr. 23.11. | 20.00 Uhr

Georg Clementi

So. 25.11. | 19.00 Uhr

Wanninger & Frank

Fr. 07.12. | 20.00 Uhr



Karten erhalten Sie über Inn-Salzach-Ticket, Tel. 01805/723636, Wochenblatt Traunstein, Tel. 0861/20938-0 oder Ticket & Touristik Trostberg, Tel. 08621/5099-0. Weitere Informationen erhalten Sie über das Kulturamt der Stadt Trostberg, Tel. 08621/801-139 oder auf der Homepage der Stadt Trostberg www.stadt-trostberg.de.

Läuft im Büro alles rund?



Büromaschinen & Computer GmbH

- ▶ **Computer** ▶ **Netzwerk**
- ▶ **Software** ▶ **Kassen**
- ▶ **Faxgeräte** ▶ **Kopiergeräte**

- ▶ **Zuverlässige Markenprodukte**
- ▶ **Individuelle Netzwerklösungen**
- ▶ **Schneller Vor-Ort-Service**

**Top Referenz
aus Gewerbe
und Industrie!**



Pallinger Straße 24 • Trostberg

Tel. 0 86 21/55 14 • Fax 35 52

Mail: f.karlstetter@hki-computer.de

www.hki-computer.de

Was erledige ich wo bei der STADTVERWALTUNG

In Sachen	Welches Amt	Zi.-Nr.	Stockwerk	Telefon
Vaterschaftsanerkennungen	Standesamt	4	Erdgeschoss	801-144/131
Veranstaltungskalender	Kulturamt	21	2. Stock	801-118
Veranstaltung - Anmeldung	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132
Veranstaltungen / besonderen Anlass	Bürgerbüro	4/5	Erdgeschoss	801-142/131
Vereinswesen	Bürgerbüro	3	Erdgeschoss	801-141
Verkehrsbehörde (Beschilderung, Verkehrszeichen)	Bürgerbüro	4/5	Erdgeschoss	801-131/142
Verkehrsrecht	Bürgerbüro	4/5	Erdgeschoss	801-131/142
Verkehrsüberwachung	Bürgerbüro	2/5	Erdgeschoss	801-143/142
Volksfest	Hauptamt	12	1. Stock	801-113
Wahlen	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132
Wasser - Neuanschluss	Stadtwerke		Friedrich-Ebert-Str. 2	8060-152
Wasser - Anschlusskosten	Stadtwerke		Friedrich-Ebert-Str. 2	8060-152
Wasserpreise	Stadtwerke		Friedrich-Ebert-Str. 2	8060-131
Wasser - An- und Abmeldung	Stadtwerke		Friedrich-Ebert-Str. 2	8060-131
Weihnachtsmarkt	Kulturamt	21	2. Stock	801-118
Werbeanlagengenehmigung	Bauamt	27	2. Stock	801-184
Winterdienst	Städt. Bauhof		Saliteraustraße 12 - 16	801-154
Wohngeld (Auskünfte und Anträge)	Bürgerbüro	2/3	Erdgeschoss	801-141/135
Zimmerverzeichnis für Gäste	Bürgerbüro	2	Erdgeschoss	801-130/132
Zinszuschüsse für Darlehen zum Mietwohnungsbau	Kämmerei	35	3. Stock	801-126
Zivilschutz	Bürgerbüro	6	Erdgeschoss	801-140

Über 30 Jahre der professionelle Partner für Unternehmer!

Wir übernehmen für Sie das Buchen ihrer laufenden Geschäftsvorfälle, Zahlungen, Kostenrechnung und Controlling im Haus/ausser Haus.

Wir erstellen ihre laufenden Lohnabrechnungen mit sämtlichen Nebenarbeiten.

BSW-Team
Wolfertetter

Wir verfügen über sehr gute Kenntnisse bei den Programmen SAGE New Classic, SAGE Office Line, SAGE Personalwirtschaft, DATEV, ASP, Adnova und SAP Business one, sowie Microsoft Business Programmen.

Wir empfehlen uns:

Siedlerstr. 15 • **83308 Trostberg**

Tel. 0 86 21/64 69 22 • Fax 0 86 21/64 70 69

e-Mail fibu@bsw-team.de • www.bsw-team.de

NEWSLETTER

Sie wollen monatlich über die neuesten Veranstaltungen im Postsaal und im Atrium am Stadtmuseum informiert werden? Dann melden Sie sich doch bei uns im Kulturamt Trostberg, Tel. 08621/801-118 oder schicken eine E-Mail an webmaster@trostberg.de.



Feiern im Postsaal

Feiern Sie mit uns im gemütlichen Gewölbe oder im Saal am Marktmülleranger 1 in Trostberg. Wir, der Catering-Service Birgit & Marko Stauderer, freuen uns auf Sie. Rufen Sie uns an Tel. 0173/1925595 oder schreiben Sie eine E-Mail: info@cateringservice-stauderer.de.

**Rechtsanwalt
Robert Liedl**

**Fachanwalt
für Arbeitsrecht**



Kanzlei LIEDL

Vormarkt 17 · Trostberg

Tel. 08621 / 5150

Fax 08621 / 2335

e-Mail: RA.Liedl@t-online.de

**Arbeitsrecht
Sozialrecht
Erbrecht
Allg. Zivilrecht**

Postsaal

TROSTBERG

Offene Bühne im Postsaal Trostberg

*Überall schlummern unentdeckte Talente.
Höchste Zeit, sie aus dem Schlaf zu rütteln!*

Talente brauchen Ermutigung, eine Bühne und Publikum. All dies bietet ab Herbst 2018 die Offene Bühne im Postsaal-Gewölbe. Es soll ein Ort werden, an dem man sich ausprobieren und in ungezwungener Atmosphäre seine Kunst zeigen kann. Ob Musik oder Poesie, Tanz, Jonglage, Schauspiel oder Standup - jedes Talent vom Amateur bis zum Beinah-Profi ist willkommen und darf sich vor einem aufgeschlossenen Publikum ein Weilchen im Rampenlicht sonnen.

Das Publikum kann sich zurücklehnen und auf gute Unterhaltung, Gesprächsstoff und einen Hauch Dramatik freuen.

Die erste offene Bühne findet am 18. Oktober 2018 statt. Neugierig? Interessierte Künstler oder Gäste melden sich gerne im Kulturamt unter Tel. 08621 / 801 139, kultur@trostberg.de.



HÖVELS

FÜR ALLE

**Reise - Ausflug - Transfer
Alles aus einer Hand**

HÖVELS GmbH & Co.KG Omnibusbetrieb

Bayernstraße 22 - D-83308 Trostberg

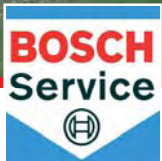
Telefon: 08621-8065950 - Telefax: 8283 - Mail: info@hoevelsbus.de - www.hoevelsbus.de

CloCon



Firlbeck Vermietungen
0176/10075461
www.clocon.de

WALTERSH



AutoHuber GmbH

www.huber-auto.de

Traunsteiner Str. 11 • Trostberg • 086 21/6 10 51

Fertigstellung: Sommer 2018

**Das neue Gewerbegebiet
in TROSTBERG**

**Diese Firmen am
Waltershamer Feld**

finden Sie am Krankenhausberg,
Richtung Deisenham, links

**Lagerhallen
Vermietung**

(220qm)

Infos bei Klaus Berndlmaier
0172/2778065

Fertigstellung: Sommer 2018

Steinmetz &
Bildhauermeister
**MATTHÄUS
RUTKOWSKI**

Fertigstellung: Ende 2018

AMER FELD

ALZTEC



Troostberger Tagblatt
Chiemgau
Post

Am Waltersamer Feld 20b • 83308 Trostberg • Tel. 08621/508 912-40



BESCHRIFTUNGEN
ettenhuber

am Waltersamer Feld 20a
(08621) 7738
BESCHRIFTUNGEN-ETTENHUBER.DE



KUS

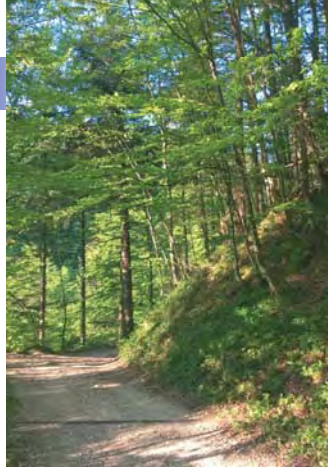
KFZ-Prüfstelle

Zauberwort Prävention

Jeder kennt den Satz: „Vorsorgen ist besser als heilen.“ Doch wie genau geht das eigentlich? Im Lauf meiner Entwicklung als Arzt und Mediziner ist mir das Prinzip der Prävention so wie das Prinzip der Salutogenese - also der Entstehung von Gesundheit - immer wichtiger geworden. Prävention bedeutet, Rahmenbedingungen zu schaffen, in denen Gesundheit maximal wahrscheinlich ist.

Zahlreiche Krankheitsbilder, die heutzutage unsere Gesellschaft prägen, die Millionen von Individuen in ihren Freiheiten einschränken, die weltweit Milliardenkosten verursachen durch Behandlung genauso wie durch Arbeitsausfall sind eigentlich unnötig. Genauso, wie es vor 150 Jahren der Tod im Kindbett durch die ungewaschenen Hände der Ärzte gewesen war. Damals führte die einfache Entdeckung von Hygiene - also dem Waschen der Hände mit Seife nach der Obduktion von Verstorbenen - vor der aktiven Unterstützung bei einer Entbindung zu einem drastischen Rückgang der Müttersterblichkeit. Es wurden einfach keine Keime mehr übertragen! Ähnlich starke Effekte hatten der Ausbau einer Kanalisation zur Entsorgung von Fäkalien oder die Einführung von Kondomen gegen die Ausbreitung von HIV.

In weiteren 150 Jahren wird man ähnlich über einen Großteil der heute so drängenden Krankheitsfragen sprechen können. Wenn es unserer Gesellschaft gelingt, einfache Präventionsprinzipien und salutogenes Verhalten in möglichst vielen Bereichen der Gesellschaft, des öffentlichen



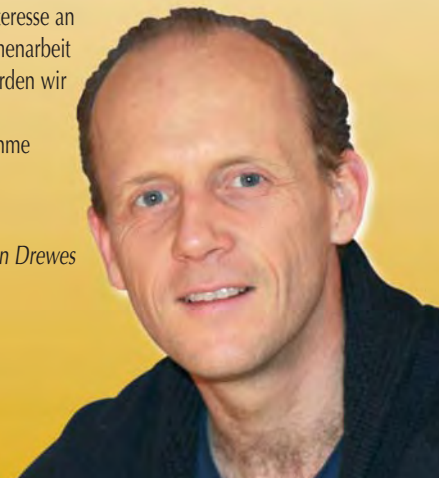
und betrieblichen Bewusstseins zu verankern, werden Übergewicht, Diabetes, Depressionen und Burnout genauso zurückgehen wie seinerzeit die genannten Infektionskrankheiten. Der zentrale Schlüssel zu den oben beschriebenen Effekten ist die **eigenverantwortliche Veränderung von Verhalten**, also die willentliche Umsetzung einer Idee in Handlungen. Es braucht also **starke Ideen** und klare Prinzipien, wie diese sich in alltägliche Handlungen umsetzen lassen.

Die Ärzte wissen aus ihrer täglichen Arbeit, welche Prinzipien wichtig sind, wo Schwierigkeiten bei der Umsetzung liegen und wie sie zu Lösungen beitragen können. Dies ist aber keine Aufgabe, die in einer ärztlichen Sprechstunde Raum hat. So ist aus dieser grundlegenden ärztlichen Verantwortung die **MEDETHICO** entstanden. **MEDETHICO** bietet Präventionsideen und Umsetzungsvorschläge für Einzelpersonen und Unternehmen an und baut derzeit ein Netzwerk von Akteuren im Gesundheits- und Bildungswesen auf.

Eine der größten aktuellen Herausforderungen liegt in der zunehmenden Belastung am Arbeitsplatz, sowohl für Arbeiter wie auch für Führungskräfte. Deshalb bieten wir in Team-Supervisionen für Personalverantwortliche von Unternehmen die Möglichkeit, Fälle von erkrankten Mitarbeitern vorzustellen und gemeinsam zu besprechen, die ärztlichen Perspektiven zu verstehen und daraus wiederum Handlungsimpulse zu generieren. Wir helfen also bei der Entwicklung starker Ideen, die individuell zugeschnitten aus den alltäglichen Anforderungen entstehen. So verstehen wir uns als **Gesundheits-Coaches**.

Sollten Sie Interesse an einer Zusammenarbeit haben, so würden wir uns über eine Kontaktaufnahme sehr freuen.

*Ihr Maximilian Drewes
und Team*



MEDETHICO

ORGANISATION
BERATUNG
PRÄVENTION

GESUNDHEITSCOACHING

www.medethico.com
info@medethico.com

HAST DU

AUCH ZU WENIG

Platz?

LAGERRAUM. VERMIETUNG ab 1 m³ bis zu 500 m²

- Einlagern von Hausrat & Möbeln
- Einlagerservice für Gewerbe & Steuerberater & Rechtsanwälte für Akten, Hausrat und mehr
- Ziehen Sie um?
Einlagern von Hausrat, Möbeln & mehr
- Einlagern von Winter- & Sommersportsachen
- Lagerräume für Behörden, Museen

Wir vermieten die Lagerräume in den verschiedensten Größen:

**ab 1m³, 2m², 3m², 4m², 5m², 6m², 7m²,
8m², 9m², 10m², 11m², 12m² ... bis zu 500m²**

Deine Lagerbox GmbH

🏠 Ziegeleistraße 7 - 83549 Eiselfing

☎ 08071.903383

✉ info@deinelagerbox.de

📱 #deinelagerbox

🌐 www.deinelagerbox.de



LAGERRAUM. VERMIETUNG

alle Fächer
alle Schulen

INTUS NACHHILFE

TROSTBERG

im Lüftenweg 5

(vor Eisenbahnunterführung rechts)

Tel. 0 86 21/54 53

www.intus-schuelernachhilfe.de



- erfahrene Lehrkräfte
- vorrangig Einzelunterricht
- flexible Fächerbelegung
- keine Mindestlaufzeit

über
20
Jahre



Weil ein
Wort zählt!

**MIETEN
KAUFEN
VERKAUFEN**

Ihr **IMMOBILIEN** Partner

Willi Schönhuber

TROSTBERG · Tel. 0 86 21/22 79

www.schoenhuber-immobilien.de



Alztal Kompost

- Grüngutentsorgung
- Humus- und Kompostwerk

- Substrate für Gartenbau
und Landschaftsbau
- Rindenmulch

Kompostieranlage Waltersham 3,
Trostberg (Richtung Ampfing)

Tel. 0 86 21/6 38 08

Fax 0 86 21/97 98 18

www.alztal-kompost.de

Öffnungszeiten:

Mo., Mi., Fr. 9 - 12 Uhr/13 - 17 Uhr

Samstag 9 - 12 Uhr



**X LOTTO
X TOTO
LOTTERIE**



Inh. O. Filurski

Herzog-Otto-Str. 14 • Trostberg • Tel. 0 86 21/55 17

ottoshop.trostberg@t-online.de

A

**Abfallentsorgung Wertstoffhof Veolia Umweltservice
Söldenhofstraße 17, 83308 Trostberg, Tel. 08621/806190**

Öffnungszeiten Veolia: Mo., Mi., Fr. 08.00 - 18.00 Uhr
Sa. 08.00 - 12.00 Uhr
Di. und Do. geschlossen!

Sperrmüll, Hagenau 18: Mo. - Do. 08.00 - 16.45 Uhr
Fr. 08.00 - 14.45 Uhr

Folgende Wertstoffe werden angenommen:

- Altglas - Altreifen
- Altkleider
- Bauschutt
- Altpapier
- Altschuhe
- Druckertoner
- PET u. PE-Flaschen
- CD's
- Grüngut
- Elektroschrott statt Elektrogeräte aller Art
- Elektrogeräte aller Art
- Papierverbunde
- Porzellan
- Schrott - Metalle aller Art
- Styropor
- Verbundverpackungen
- Weichplastik, PE Folien
- Weißblech
- sons. Verpackungskunststoffe

Für einige Wertstoffe gibt es zusätzliche Entsorgungsmöglichkeiten an folgenden Sammelstellen:

	Alt-papier	Grün-gut	Alt-glas	Weiß-blech	Alu-minium	Weich-plastik PE-Folien	Alt-kleider
Benetsham Lagerhaus Huber						●	
Egelsee Sportplatz, Rupertstr., Kirchstr., (Schule Heiligkreuz)	●		●	●	●		●
Heiligkreuz Sportplatz	●		●	●	●		●
Kompostieranlage Waltherham		●					
Lindach Friedhof	●		●	●	●		●
Götzingner Weg (Chemiepark)	●		●	●	●		●
Oberfeldkirchen Friedhof, Biburger Str.	●		●	●	●		●
Pienzenauerstraße	●		●	●	●		●
Schwarzau Freizeitzentrum, Schwimmbadstr.	●		●	●	●		●
Hagenauer Str.	●		●	●	●		●

Kompostieranlage Waltersham

Betreiber: Alztal Kompost GmbH & Co.KG, Waltersham 3, 83308 Trostberg, Tel. 08621/63808, e-Mail: kontakt@alztal-kompost.de

Öffnungszeiten von Mitte März bis Mitte November:

Mo., Mi., Fr. 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
Sa. 9.00 - 12.00 Uhr, Di. und Do. geschlossen!

Müllumladestation Weiderting, Tel. 0861/164904

Weidertinger Ring 8, 83365 Nußdorf

Öffnungszeiten: Mo. - Do. 7.30 - 12.00 Uhr/12.30 - 15.45 Uhr,
Fr. 7.30 - 12.00 Uhr/12.30 - 14.30 Uhr

Abwasserbeseitigung

Das erste Trostberger Klärwerk wurde in den Jahren 1962/63, nach dem damaligen Stand der Technik errichtet. Die Anlage war für 7.500 Einw. ausgelegt. Die erste Erweiterung erfolgte in den Jahren 1978/80 auf eine Ausbaugröße von 25.000 Einwohnerwerten.

Nachdem vom Gesetzgeber ab Januar 1990 neue Mindestanforderungen an die Abwasserablaufwerte gestellt wurden und die bestehende Anlage nicht in der Lage war, diese einzuhalten, wurde eine Modernisierung notwendig. Zur Vermeidung stark erhöhter Abwasserabgaben sowie aus Umweltgesichtspunkten (Reinhaltung der Alz, Grundwasserschutz), beschloss der Stadtrat 1991 den Umbau und die Erweiterung der Anlage. Mit der zweiten Erweiterung, die 1995 fertig gestellt wurde, ist jetzt ein gezielter Abbau von Stickstoff und Phosphat möglich. Neben dem Abwasser der Stadt Trostberg mit den Ortsteilen Heiligkreuz, Lindach und Oberfeldkirchen wird zusätzlich das Abwasser aus den Gemeinden Palling und Tyrlaching gereinigt. In Trostberg sind bis heute ca. 114 km Kanäle verlegt, die regelmäßig gereinigt und saniert werden müssen.

Die Kläranlage, die auch heute für 25.000 Einwohnerwerte ausgelegt ist, behandelt bei Trockenwetter täglich ca. 2.700 m³ Abwasser.

Der biologische Wirkungsgrad liegt bei ca. 98 %.

Anschrift Klärwerk: Hagenau 21, 83308 Trostberg, Tel. 08621/648069, Fax 62206

Im Laufe d. Jahres 2014 konnte auch die Gemeinde Feichten mit der Einleitung d. Abwässers aus den Ortsteilen Gigling u. Schachen beginnen.

Aktionstage für Giftmobil, Altpapier und Altkleider

Giftmobil

Mi., 11.04.2018, 15.00-17.00 Uhr, Mi., 10.10.2018; 15.00-17.00 Uhr
Betriebsgelände Veolia Umweltservice, Hagenau 18, Trostberg



Wir entsorgen fast alles!

Sprechen Sie uns an - wir beraten Sie gerne!

Veolia Umweltservice Süd GmbH & Co. KG
Hagenau 18 • 83308 Trostberg • Tel.: 08621 80619-11
Mail: de.info.trostberg@veolia.com

www.veolia.de





MODE FÜR
SIE
UND
IHN

HEPPEL

MODE IN TROSTBERG

MÄNNERWELT



MODE IN TROSTBERG

Mode Heppel • Schulstr. 1 • Trostberg • Tel. 08621/2007 • www.mode-heppel.de

Altenheime Kreisaltenheim, Altenpflegeheim, Schedling 8 9855-0

Kreisaltenheime Traunstein, Papst-Benedikt-XVI.-Platz, Traunstein 0861-58-410

PUR VITAL ZENTRUM FÜR SENIOREN, Traunsteiner Str. 12 506-0

AlzChem Dr.-Albert-Frank-Str. 32 86-0

Alztec Waltershamer Feld 12 8061-0

Akteneinlagerung Deine Lagerbox, Ziegeleistr. 7, Eiselfing 08071/903383

Di. - Sa. 9 - 18 Uhr, So., Mo. & Feiertage geschl.

Ambulater Pflegedienst

Ambulanter Dienst der AWO 61403 oder 08669/85880

Schwester Anni, Toballa, Deisenham 30 63860

Amtliche Bekanntmachungen

Die Stadt Trostberg unterhält 4 Anschlagtafeln.

Die Standorte finden Sie - in Trostberg am Rathaus - in Heiligkeuz am alten Rathaus, - in Lindach am alten Schulhaus - in Oberfeldkirchen am Vereinshaus. Darüber hinaus werden Bekanntmachungen und Informationen aus dem Rathaus im Trostberger Tagblatt und im Internet unter www.trostberg.de veröffentlicht.

AOK Gesundheitskasse

Geschäftsstelle Trostberg, Bayernstr. 6 9875-0

Mo.-Mi. 8-16.30 Uhr, Do. 8-17.30 Uhr, Fr. 8-15 Uhr, Sa. geschl.

Apotheken Alz-Apotheke, Herzog-Ludwig-Straße 7 4003

Mo.-Fr. 8.00 - 12.30 Uhr/14 - 18 Uhr, Sa. 8.00 - 12 Uhr

Christophorus-Apotheke, Lehemeir Straße 2 61058

Mo.-Fr. 8.00 - 18.30 Uhr, Sa. 8.30 - 12.30 Uhr

Arbeiterwohlfahrt

AWO-Ortsverein Trostberg, Hauptstraße 57 62823

Bürozeiten: Mo. 8 - 12/14 - 17 Uhr, Do. 8 - 12.30 Uhr

AWO-Klawotte, Sozialkaufhaus, neben Stadtkino

Mo. 9 - 13 Uhr, Do. u. Fr. 14 - 18 Uhr, 1. Sa. im Monat 9-13 Uhr

Architekt Johannes Reinhold, Gainharting 2 806887

Auto-Waschanlagen/Autoaufbereitung-Pflege

Hochreiter, Ford, Dr.-Albert-Frank-Str. 16 9839-0

Mo.-Do. 7.30-18 Uhr, Fr. 7.30-17 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

KNOTT Service-Station, Bayernstr. 4 2419

PROFI-Waschpark, E. Kemmer, Söldenhofstr. 4 978720

Mo.-Sa. SB-Wäsche 6-22 Uhr, Waschstr. Mo.-Fr. 8.30-12.30/13-17.30 Uhr, Sa. 8.30-14.30 Uhr

Ärzte Allgemeinärzte

Arndt, Wieland, Dr., Schulstrasse 14 3935

Heim, Rainer, Dr., Pallinger Strasse 17 3496

Ißmer, Stefan, Dr., Schulstrasse 14 3935

Prangl, Arthur, Dr., Schulstrasse 14 3935

Pöhmerer, Markus, Dr., Marienplatz 10 2250

Winje, Martin, Lehemeierstr. 2 6490636

Augenarzt Frau D. R. Skrupskiene, Hauptstr. 15, 2. Stock 61180

Chefärzte Haußer, Hans, Dr., Siegerhöhe 1 87-5010

Glück, Thomas, Prof. Dr. 87-5020

Deuble, Joachim, Dr. 87-5030

Schindlbeck, Christian, PD Dr., Frauenheilkunde 0861-705-1231

Rohleder-Stiller, Cornelia, Dr. 87-6330

Leitner, Alfred, Dr. 87-5040

Fachärzte Blüml, Andreas Dr., Kinderarzt, Bayernstr. 8 4515

Soballa-Stehr, Eva-Kristina, Dr., Kinderärztin, Bayernstr. 8 4515

Drewes Maximilian, Psychotherapeutische Medizin, Hauptstr. 1 7780

Eusterbrock, Maurus, Teebken, Lars, Kerner, Jürgen, Spötzl, Helmut, Dr. 806160

Röntgen- u. Nuklearmedizin, Siegerhöhe 3 806160

Heiden, Christian, Dr., Hals-, Nasen- Ohrenfacharzt 4677

Koc, Barbara, Ärztin für Psychotherapie, Herzog-Otto-Str. 10 647281

Kukula Barbara, Radiologie, Siegerhöhe 3 806160

Luckas, Christoph, Dr. Neurologische Praxis, Siegerhöhe 3 806555

Laukandt, Ines, Dipl.med., Frauenheilkunde, Gabelsbergerstr. 16 62010

Papenfuß Bernhard Dr., Orthopädie&Unfallchirurgie, Hauptstr. 1 5098956

Will, Armin Dr., Urologie, Siegerhöhe 3 62787

Zoller Anette, Ergotherapie, Hauptstr. 1 0176/99397761

Frauenärztin Dr. med. Anja Gössling-Herzog, Bayernstr. 12 8066444

Zahnärzte

Bieler, Hannes, Dr., Gabelsbergerstr. 6 2760

Bracke, Edgar, Dr., Kesch, Horst, Dr., Schild, Franz, Dr., Wagenstetter, Armin Peter ZA, Lauerer, Hubert, Dr., Gabelsbergerstr. 16 2951

Kretzschmar, Uwe, Dr., Kieferorthopäde, Bahnhofstr. 12 5396

Protzenko, Hermann ZA und Ulrike ZÄ, Hauptstr. 1b 4608

Leitner, Johannes, Marienplatz 10 4103

Schlegel, Swetlana, ZÄ, Gabelsbergerstr. 5 (Königshof 3) 2342

B

Bäckereien Christine Falterer, Innstr. 2, Schwarza 4266

Mo.-Fr. 6-12.30/14-18 Uhr, Mi. nachm. geschl. Sa. 6-12 Uhr

Lehrbach „Brothaus des Chiemgaus“, Hauptstr. 37 2415

Kellermannstr. 1: Mo.-Fr. 5.30-17.30 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-10.30 Uhr 2135

Hagenau: Sa. 6-11 Uhr 62503

Back Drive, Stein: Mo.-Fr. 5.30-18 Uhr, Sa., So. 6-17.30 Uhr

Scherer's tägliche Frische

Sonnenleite 14, Mo.-Sa. 8-20 Uhr, Bäckerei: 6-20 Uhr

Herzog-Otto-Str. 11, Mo.-Sa. 7-20 Uhr 5085950

Unsere Bäckerei verzichtet
beim Brot auf industrielle
Fertigmischungen!



Christine **FALTERER**
Trostberg **SCHWARZAU** Tel. 4266
Die BÄCKEREI
... ned groß aber guat !!



Original
Holzofenbrot

Wir sind stolz auf unsere
eigenen Brot-Kreationen!
Schmecken Sie sich durch unsere Vielfalt

www.baecckerei-falterer.de



Theorie
Schnellkurse

Tel. 0151 40 10 3426

**Hauptstr. 22
Trostberg**

info@timsfahrschule.de
www.timsfahrschule.de

- Ausbildung in allen A, B, C & T Klassen
- Online Führerscheintraining
- Schnellkurse
- Fahrsimulator
- Drivers Cam



folien-walter.de

- Beschriftungen • Werbetextilien •
- Fahrzeugvollverklebung •
- Sonnenschutzfolien •



Beispiel für eine
Fahrzeugvollbeklebung

Christian Walter · Schillerstr. 15 · Traunreut
Tel. 086 69/78 73 77 · Mobil 0171/82 17 910
folien-walter@email.de



theoretisch - praktisch - gut

Fahrschule

EGLY

Öffnungszeiten:

Di./Mi. 18.00 - 20.00 Uhr

Unterricht:

Di./Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Traunsteiner Straße 11 a · TROSTBERG

Telefon 01 51/54 15 43 24

www.egly-fahrschule.de

Zehetmaier, Inh. I. Mayer, Franz-Mayr-Str. 2 7129
Mo.-Do. 6-12.30/14.30-18.30 Uhr, Fr. 6-18.30 Uhr, Sa. 6-13 Uhr, So. 7.30-10.30 Uhr, ausgenommen Feiertage

Bad Hans Heimbach, Pallinger Str. 18 6485-0
Mo.-Do. 8-17 Uhr, Fr. 8-13 Uhr, od. n. Vereinbarung

Banken und Sparkassen

Kreissparkasse Trostberg, Vormarkt 9 0861/663000
Mo. - Fr. 8.30-12.30 Uhr, Beratungsgespräche nach Vereinbarung
Gabelsbergerstr. 3 0861/663100

Mo., Di., Do., Fr. 8.30-12.30/14-16.30 Uhr
Mi. 8.30-13.30 Uhr, Beratungsgespräche nach Vereinbarung
Volksbank Raiffeisenbank Oberbayern Südost eG, Schulstr. 2
Mo.-Fr. 8.30-12.30/14-16.30 Uhr, Mi. nachm. geschl.
Beratungstermin nach tel. Vereinbarung 802-0
VR meine Raiffeisenbank eG, Gabelsbergerstr. 10
Mo.-Fr. 8.30-12.30/14-17 Uhr, Mi. nachm. geschl.
Beratungstermin nach tel. Vereinbarung 08671/505-2200

Baugeschäft

Heimeldinger Otto, Tinninger Str. 20 5472
Kaiser Maschinenputz, Förgenthalerstr. 1 8233
Rainer, Inh. M. Rucker, Herzog-Ludwig-Str. 11 2336

Bausachverständiger

Jürgen Schäfer, Franz-Josef-Soll-Str. 13 6498008

Baustoffe Parzinger, Wasserburger Str. 54-58, Altenmarkt 982231
Sommer: Mo.-Fr. 7-12/13-18 Uhr, Sa, 9-12 Uhr
Winter: Mo.-Fr. 7.30-12/13-17 Uhr

Behörden, Öffentliche Einrichtungen

Trostberg
Forstdienststelle Trostberg, Altenmarkt 63373
Jugendzentrum Trostberg, Traunsteiner Str. 15 4971
Kreisklinik Trostberg, Siegerhöhe 1 87-0
Notariat Trostberg, Bayernstr. 8 9876-0
Polizeiinspektion Trostberg, Vormarkt 38 9842-0
Postsaal Trostberg, Markt Mülleranger 1 979097
Stadtverwaltung Trostberg, Hauptstr. 24 801-0
Mo.-Fr. 8 - 12.30 Uhr, Di. 14 - 16 Uhr, Do. 14 - 17.30 Uhr

Auswärtige

Arbeitsgericht Rosenheim, Kammer Traunstein, Salinenstr. 4 0861/9872-3
Finanzamt Traunstein, Herzog-Otto-Str. 6 0861/701-0
Justizbehörden Traunstein, Herzog-Otto-Str. 1 0861/56-0
Landratsamt Traunstein, Ludwig-Thoma-Str. 2 0861/58-0
Staatliches Gesundheitsamt Traunstein, Bachmayrstr. 13 0861/58-147
Staatliches Bauamt, Rosenheimer Str. 7 0861/57-0
TÜV Bayern, Außenstelle Traunreut, Dr.-Joh.-Heid.-Str. 4 08669/8625-0
TÜV Bayern, Außenstelle Traunstein, Kotzinger Str. 6 0861/12059
Vermessungsamt Traunstein, Salinenstr. 4 0861/9872-0
Wasserwirtschaftsamt Traunstein, Rosenheimer Str. 7 0861/57-0

Bedachung Eder Bedachung, Ganghoferstr. 28 2435

Bekleidung/Mode

La Donna, Mode für die Dame ab Gr. 40-54, Herzog-O.-Str. 36 63400
Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Do. geschl., Sa. 9-12.30 Uhr
Modepartner Heppel, Marienplatz 4 2007
Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-16 Uhr
Mode · Schuh · Sport Wagner, Caroplatz 98520
Mo.-Fr. 9-18.30 Uhr, Sa. 9-14 Uhr (Sommer), Sa. 9-16 Uhr (Winter)
Zeitgeist, Hauptstraße 5 2007
Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Do. bis 19 Uhr, Sa. 9-16 Uhr

Beschriftungen

Amler Werbung, Inh. O. Amler, Hauptstr. 1 64393
Ettenhuber, Waltersamer Feld 20a 7738
Folien Walter - Fahrzeugvollverklebung,
Christian Walter, Schillerstr. 15, Traunreut 08669/787377

Bestattung

Bestattungsdienst Haberstock, Vormarkt 44 506955
Mo., Di., Do. 9-12 Uhr oder nach tel. Vereinbarung
Bestattungsdienst Philipp Leicher, Vormarkt 15 979970
Mo.- Fr. 8-12 Uhr oder nach tel. Vereinbarung
Trauer Hilfe Denk, Schulstr. 22, *Mo.- Fr. 9-12 Uhr*
und nach tel. Vereinbarung 979890

Betten Betten Kern, Schwarzaauer Str. 33 2985

Bilderrahmen/Bilder

Amler's Galerie, Hauptstr. 23 0171/6462156
Do., Fr. 9-12/14-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr & nach tel. Vereinbarung

Blumen Gärtnerei Fenis, Jahnstr. 9 9820-0
Mo.-Fr. 8-12.30/13.30-18 Uhr, Sa. 7.30-12.30 Uhr

Bodenbeläge & Fußbodentechnik

Daxenberger, Steinberg 2 3859

Brauereien

Klosterbrauerei Baumburg, Fa. Dietl, Altenmarkt, Baumburg 98260
Weißbräu Schwendl, Tacherting, Trostberger Str. 130 2300
Schloßbrauerei Stein, Schloßhof 2, Traunreut 98320

Buchhandlung

O. Erdl, Vormarkt 3+5, *Mo.- Fr. 8-20 Uhr, Sa. 8-20 Uhr* 63257

Praxis für Krankengymnastik Massage und Physiotherapie

ANDREA SCHÄFER

Nikolaus-Streicher-Str. 8 · Trostberg
 Tel. 0 86 21/24 41 · Mobil 0171/63 30 809

www.krankengymnastik-trostberg.de

Lassen Sie sich von
Zauberin »GIGGI«
so richtig verzaubern ...
bei Ihren Festen
aller Art!

Meisterbetrieb

Maßschneiderei Astrid
Damen- und Herren-
Maßschneiderei · Änderungen

Herzog-Ludwig-Straße 73
83308 TROSTBERG · Tel. 0 86 21/97 52 002
www.massschneiderei-astrid.de

Termine nach Vereinbarung, Inhaberin: Astrid Eder



MUSIKHAUS HÖLZL
TV-HiFi-Video · eigene Reparaturwerkstatt



Musikinstrumente
P.A./Musikelectronic
Musikzubehör · Noten



Hubert Hölzl
Radio- und
Fernsehtechnikermeister

Schächen 2
84550 Feichten / Alz
Tel.: 0 86 23 / 3 10

E-Mail: info@musik-hoelzl.de
<http://www.musik-hoelzl.de>
Kundendienst

LOTTOANNAHMESTELLE
bei **FALTERER**

in der Schwarzau, Innstr. 2

**XLOTTO
XOTO
LOTTERIE**

*frisch ...
freundlich ...*
FALTERER

EDEKA
nah & gut

Trostberg · Innstr. 2 · Tel. 0 86 21/47 98

Jetzt **NEU**
**SPIELE &
SPIELZEUG**

**buch
und
kunst**

Buchhandlung
Oskar Erdl

83308 Trostberg · Tel.: 0800/632 57 00

www.buchhandlung-erdl.de

Sie erhalten bei uns
SCHULBEDARF
kompett von A - Z

Öffnungszeiten:
Montag - Samstag
8.00 - 20.00 Uhr

Buchführung Bilanzbuchhalter Dirk Andreas, Traunweg 1, Altenmarkt 508774
LBD Land. Buchführungsdienst, Hauptstr. 1, Altenmarkt 9817-20

Büro Büroservice Renate Wolferstetter, Siedlerstr. 15 646922
Bürostühle/Swopper: ORBIS Naturana 649480
Büromaschinen: HKI, Karlstetter&Hielle, Pallinger Str. 24 5514
Mo.-Fr. 9-12/14-17.30 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

Busunternehmen Hövels, Bayernstr. 22 8065950
Bürozeiten: Mo.-Fr. 8-12/14-18, Sa. 9-11.30 Uhr

C

Café Tante Emma Cafe, Inh. I. Mayer, Franz-Mayr-Str. 2 6498333
Mi.-So. 8.30-17.00 Uhr, Do. 8.30-22.00 Uhr

Cafe „Schöne Helene“, Hauptstr. 30 9752071
Di.-So. 8.30-17.30 Uhr, Mo. Ruhetag

Vickies's Cafe Chat & Chill, Bahnhofstr. 14
Di.-Fr. 11-17 Uhr, So. 12-17 Uhr, Sa. & Mo. Ruhetag 6099827

Chiemgaupost Waltersamer Feld 20b 50891240

Christl. Freikirche Bahnhofstr. 9-11, *Gottesdienste: So. 10 Uhr* 6499988

Clown Zauberclown Giggi, Herzog-Ludwig-Str. 73 9752002

Computer HKI, Karlstetter&Hielle, Pallinger Str. 24 5514
Mo.-Fr. 9-12/14-17.30 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

Hans Schönreiter Dipl. Ing. (FH), Dr.-Albert-Frank-Str. 6 63000
Mo.-Fr. 9-12/15-18 Uhr

Container Wertstoffhof Veolia Hagenau 18 806190
Bestellungen im Büro: Mo.-Do. 7-17 Uhr, Fr. 7-15 Uhr (siehe Anzeige S. 17)

D

Dachdecker Eder Bedachung, Ganghoferstr. 28 2435

Demenzbetreuung
Ambulanter Dienst der AWO 61403 oder 08669/85880

Dentallabor Hallweger, Martin-Niemöller-Str. 2a, Traunreut 08669/2704

Druckerei Amler WERBUNG, Inh. Oliver Amler, Hauptstr. 1 64393

E

EDV-Beratung/Dienstleistungen
EDV-Service Dirk Andreas, Traunweg 1, Altenmarkt 508774
Hans Schönreiter, dipl. Ing., Dr.-Albert-Frank-Str. 6 63000
Mo.-Fr. 9-12/15-18 Uhr

EDEKA Falterer nah&gut, Innstr. 2/Schwarzau 4798
Mo.-Fr. 6-12.30/14-18 Uhr, Mi. nachm. geschl. Sa. 6-12 Uhr

Scherer's tägliche Frische
Sonnenleite 14, *Mo.-Sa. 8-20 Uhr, Bäckerei: 6-20 Uhr*
Herzog-Otto-Str. 11, *Mo.-Sa. 7-20 Uhr* 5085950

Zehetmaier, Franz-Mayr-Str. 2 7129
Mo.-Do. 6-12.30/14-18.30 Uhr, Fr. 6-18.30 Uhr, Sa. 6-13 Uhr, So. 7.30-10.30 Uhr, ausgenommen Feiertage

Eisdiele „Buonissimo“, Hauptstr. 9 (*kein Ruhetag*) 806990

Elektromotoren-Werkzeuge
F. Saxberger, Tittmoninger Str. 51 4067
Mo.-Fr. 8-12/13.30-18 Uhr, Sa. 8-12 Uhr

Elektro-Radio-TV Elektro Fritz, Zentrale: Isarstraße 15 5403
Mo.-Fr. 9-12/14-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr, Mi. geschl.

Musikhaus Hölzl, Schächchen 2, Feichten/Alz 08623/310
Mo.-Fr. 9-12 Uhr/14-18 Uhr, Mi. nachm. geschl., Sa. 9-12 Uhr

Elektro-Räder Armin Hungerhuber, Schwarzauer Str. 66 2446
Mo.-Fr. 9-12/13-18 Uhr, Sa 9-12 Uhr

Energiesparen Schäfer GmbH, Franz-Josef-Soll-Str. 13 977223

Energieversorgung
Erdgas Südbayern ESB, Traunreut 08669/8644-0
Stadtwerke Trostberg, Friedrich-Ebert-Str. 2 8060-0
Stadtwerke Trostberg, Störungsdienst
Strom, Wasser, Ortsgemeinschaftsantenne
während der Dienstzeit 801-62
nach Dienstschluß 8060-50

Entspannung Maria Brandl, Rosenberg 1 61774

Ergotherapie Sabine Endres, Siegerthöhe 3, 979521

PUR VITAL, Praxis für Physio-/Ergotherapie, Traunsteiner Str. 12 506-1112

F

Fahrrad Armin Hungerhuber, Schwarzauer Str. 66 2446
Mo.-Fr. 9-12/13-18 Uhr, Sa 9-12 Uhr

Fahrschule Jürgen Egly, Traunsteiner Str. 11a 0160/8340381
geöffnet: Di./Mi. 18-20 Uhr, Unterricht: Di./Mi. 18.30-20 Uhr

Tims Fahrschule, Hauptstr. 19 0151/40103426

Finanzbuchhaltung BSW-Team, Siedlerstr. 15 646922

Fitness-Studio X-Fit, Wiesenleite 10 (Mögling) 9919734
Mo.-Fr. 7-23 Uhr, Sa. & So. 9-20 Uhr

Flachdach Ferdinand Klapfenberger, Gainharting 8 3062



HAIR CREW

TROSTBERG

tvg Friseurbetriebe



Öffnungszeiten

Montag geschlossen, Dienstag - Freitag: 8.30 - 18.00 Uhr

Samstag: 8.00 - 12.30 Uhr

Dr.-Albert-Frank-Str. 4 · Trostberg · Tel. (0 86 21) 27 11

Ihr Friseur für die ganze Familie

Trend Style

Trostberg
im Wagner-Haus
08621/6 16 16



Haargenau das Richtige

Haarstudio Rosi

Inhaberin: Roswitha Freutsmiedl

Damen & Herren

Tittmoninger Str. 1 · Trostberg

Tel. 086 21/27 58

www.haarstudio-trostberg.de



Haarstudio Rosi

Öffnungszeiten:

Di. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr

Sa. 9.00 - 16.00 Uhr



Rosi

KEVIN.MURPHY

www.friseurteam-4haareszeiten.de



Das Friseur Team
freut sich auf Ihren Besuch!

Schulstr. 5 · TROSTBERG

Tel. 086 21/40 19

e-Mail: 4haareszeiten@web.de

Friseur
Team

4
ZEITEN

HAARES

Fliessen Parzinger , Wasserburger Str. 54-58, Altenmarkt	98220
<i>Sommer: Mo.-Fr. 7-12/13-18 Uhr, Sa, 9-12 Uhr</i>	
<i>Winter: Mo.-Fr. 7.30-12/13-17 Uhr</i>	
Fliessenverlegung Giovondo , Herzog-Ludwig-Str. 134	978660
Freizeit, Sport	
Städt. Freibad Schwimmbadstr. 1, <i>Mo.-So. 9-20 Uhr</i> ,	
Eisstadion, Minigolf,	4228
Alois-Böck-Turnhalle, Jahnstr. 5	8254
Friseure Friseur Team „4 Haareszeiten“ , Schulstr. 5	4019
<i>Mo.-Fr. 8.30-18 Uhr, Sa. 8-12 Uhr</i>	
Haarstudio Rosi , Roswitha Freutsmiedl, Tittmoninger Str. 1	2758
<i>Di.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-16 Uhr</i>	
Haar-Tempel Haarmonie , Innstr. 2/Schwarzau	647053
<i>Di.-Fr. 8.30-18 Uhr, Mi. 8.30-13 Uhr, Sa. 8.30-13 Uhr</i>	
Hair Crew (Salon Irm) , Dr.-Albert-Frank-Str. 4	2711
<i>Di.-Fr. 8.30-18 Uhr, Sa. 8-12.30 Uhr, Mo. geschl.</i>	
Trend Style , Bahnhofstr. 4 (im Wagner-Haus/Erdgeschoß)	61616
<i>Di. - Fr. 8.30-18 Uhr, Sa. 8.30-13 Uhr</i>	
Fußpflege Christa Hailer , Pallinger Str. 16, <i>Termine n. V.</i>	61700
Marianne Natho, Friedrich-Ebert-Str. 49	9885031
Studio Brandl , Rosenberg 1	61774

G

Galerie Amler's Galerie , Hauptstr. 23	0171/6462156
<i>Do., Fr. 9-12/14-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr & nach tel. Vereinbarung</i>	
Garten&Baum Pfaffenberger , Biebing 5, Traunreut	08669/6335
Baum+Garten , Oliver Fritz, Kienberg	08628/987915
Schönreiter , Lengloher Str. 6, Tacherting	9833-0
<i>Beratung & Verkauf Mo.-Fr. 8-17 Uhr, Sa. 8-13 Uhr</i>	
Gärtnerei/Blumen Fenis , Jahnstr. 9	9820-0
<i>Mo.-Fr. 8-12.30/13.30-18 Uhr, Sa. 7.30-12.30 Uhr</i>	
Gärtnerei Horizont , Eglsee, Heubergweg 12	2069
Gaststätten/Café	
„Altstadt Döner & Pizza“ Vormarkt 22	6468264
„Asia An Nhan“, Vormarkt 12 (<i>Mo. Ruhetag, außer Feiertag</i>)	507961
„Brauhaus Wiesmühl“, Wiesmühl (<i>Mi., Do. Ruhetag</i>)	08634/6257-0
Eiscafe „Buonissimo“, Hauptstr. 9 (<i>kein Ruhetag</i>)	806990
„Hex'n Küch“, Traunsteiner Str. 17 (<i>Montag Ruhetag</i>)	64040
„Hotel Pfaubräu“, Hauptstr. 2 (<i>kein Ruhetag</i>)	9829-0
„Hotel zur Post“, Vormarkt 30	806144
„Gasthof Hinterberger“ Tittmoninger Str. 32 (<i>Mi. u. So. Ruhetag</i>)	2791
„Pizza Döner Yediler“ Hauptstr. 27 (vormals Stinn)	9059609
„Pizzeria Salento“, Vormarkt 26 (<i>Di. Ruhetag</i>)	6473213
„Ristorante Natalia&Giorgio“, Schedling 23 (<i>Mo. Ruhetag</i>)	8066692
PUR VITAL Café Jungbrunnen, Traunsteiner Str. 12 (<i>kein Ruhetag</i>)	506-1228
„Roger's Brasserie“, Schulstr. 14 (<i>kein Ruhetag</i>)	63445
„Salzburger Hof“ Fr. Graf, Bahnhofstr. 8 (<i>Di. Ruhetag</i>)	3460
„Trostberger Döner&Pizza Haus“ Bahnhofstr. 1	61620

„Weißbräu Schwendl“, Trostberger Str. 130, Tacherting (<i>Sa. Ruhetag</i>)	2300
„Zum alten Wirt“, Altenmarkter Str. 10, Seon	08624/1567
<i>Okt. - Mai: Mo./Di./Fr.: ab 17 Uhr, Sa./So.: ab 11 Uhr, Mi. + Do. Ruhetag</i>	
<i>Juni: Mo./Di.: ab 17 Uhr, Fr./Sa./So.: ab 11 Uhr, Mi. + Do. Ruhetag</i>	
<i>Juli - Sept.: Mo./Di./Fr./Sa./So.: ab 11 Uhr, Mi. + Do. Ruhetag</i>	
Vickies's Cafe Chat & Chill , Bahnhofstr. 14	
<i>Di.-Fr. 9-17 Uhr, So. 12-17 Uhr, Sa. & Mo. Ruhetag</i>	
	6099827

Geschenke

Amler's Weinverkauf , Hauptstr. 23	0171/6462156
<i>Do., Fr. 9-12/14-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr & nach tel. Vereinbarung</i>	
Glas Baumgartner , Förgenthalstr. 1/Wäschhausen	508480
Glasschaden/Windschutzscheibenservice	
Hochreiter , Ford, Dr.-Albert-Frank-Str. 16	9839-0
<i>Mo.-Do. 7.30-18 Uhr, Fr. 7.30-17 Uhr, Sa. 9-12 Uhr</i>	
PROFI-Waschpark , E. Kemmer, Söldenhofstr. 4	978720
<i>Mo.-Sa. SB-Wäsche 6-22 Uhr, Waschstr. Mo.-Fr. 8.30-12.30/13-17.30 Uhr, Sa. 8.30-14.30 Uhr</i>	
Gitarrenbauer Helmut Stadler , im Bahnhof	648121
<i>Mi., Do. 14-18 Uhr, Fr. 9-12/14-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr</i>	

H

Hausverwaltung

Fuhrmann , Siedlerstr. 20, Tacherting/Schalchen	4666
--	------

UMZÜGE-OBER

DER MÖBEL- PROFI



www.spedition-ober.eu

08638 - 7439

Urlaub?

Online-Live-Beratung

Reisebüro
Erich Hartl
Hertzthaimer Str. 32a
83308 Trostberg
Telefon 08621-9059999 o. 0179-1165134
erich.hartl@takeoff-reisen.de

Individuelle Beratung in entspannter und ungestörter Atmosphäre
Wir buchen alle namhaften Veranstalter
Modernste EDV für Beratung und Preisvergleich

TAKE OFF ✈️

Persönliche Reiseberatung ist besser.

World of TUI

nur das BESTE!

WINZER SEKT

vom Weingut
Karl Leininger
Langenlois

Ampler WEIN

BRÄNDE · GRAPPA · WHISKY · LIKÖRE

Hauptstr. 23 · TROSTBERG
Tel. 0171/64 62 156
geöffnet: Do./Fr. 9-12/14-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

Mitglied im Verband der Immobilienverwalter Bayern e.V.

Kompetenz und Erfahrung in der Immobilienverwaltung

Fuhrmann Hausverwaltungen GmbH

Siedlerstraße 20
83342 Tacherting/Schalchen
Telefon: 08621/4666
Fax: 08621/63481
Email: info@f-hv.de
Internet: www.f-hv.de

Geschäftsführer: Hans-Jürgen Fuhrmann und Martin Fuhrmann

seit 1996
Helmut Joseph Stadler
Meisterwerkstätte

Im Bahnhof · Trostberg
08621/648121

Hebamme Lisa Rehmann-Zauner, Marienplatz 7 62427

Heilmethode Rolf Barthof, Nikolaus-Streicher-Str. 3 977141

Hildegard Burger, Lindach 12, Obing 08624/9559575

Anna-Maria Kruck, Herzog-Ludwig-Str. 156 6488805

Erika Magerl, Buchenstr. 51 0170/8946553

Tamara Mauerberger 507897

Anja Schaupp, Osteopathie, Marienplatz 7 0178/6958799

Barbara Waigt, Herzog-Otto-Str. 55 6099808

Heimatmuseum Altenmarkt, Schulstr. 15 2890
jeden Mittwoch von 16-18.30 Uhr

Heizöl Albert Gnan, Franz-Josef-Soll-Str. 6 2431

Heizungsbau Hans Heimbach, Pallinger Str. 18 6485-0
Mo.-Do. 8-17 Uhr, Fr. 8-13 Uhr, od. n. Vereinbarung

Michael Kroner, Joh.-Namberger-Str. 4 2160

SolarPartner Süd, Holzhauser Feld 9, Kienberg 08628/98797

Stoiber & Heisser GmbH, Viehhausen 2 3408

Hundefreu(n)de Monika Frei, www.hundefreu-n-de.de 0178/7308459

Holzwaren

Wasmer, Stefan-Flötzl-Str. 20, Tacherting 8067580

Hotel/Fremdenzimmer

„Auf Wolke 8“, Schwarzerberg 8 648490-0

„Hex'n Küch“, Traunsteiner Str. 17 (*Montag Ruhetag*) 64040

„Hotel Pfaubräu“ Hauptstr. 2 (*kein Ruhetag*) 9829-0

„Hotel zur Post“ Vormarkt 30 806144

Helma Schillinger Schwarza, Isarstr. 17 5249

Turm zu Schloss Schedling, Schedling 4, Sari Rechl 0152/23960260

Hörgeräte Trieb, Hauptstr. 21, 2395
Mo.-Fr. 8-12.15/14-18 Uhr, Sa. 8-12 Uhr

I

Immobilien Willi Schönhuber Möglinger Weg 11 2279

Neue Heimat, Gerhard Hofer, Dr.-Albert-Frank-Str. 4 2527

Installateure

Hans Heimbach, Pallinger Str. 18 6485-0

Mo.-Do. 8-17 Uhr, Fr. 8-13 Uhr, od. n. Vereinbarung

Michael Kroner, Joh.-Namberger-Str. 4 2160

Stoiber & Heisser GmbH, Viehhausen 2 3408

K

Kaffeewerkstatt Linnemann, Innstr. 14, Schwarza 8066448

Kanalreinigung

Franz Mayer, Baumburger Leite 6, Altenmarkt 1510

Kfz-Prüfstelle KÜS, Waltershamer Feld 20c 08623/8369376

Kfz-Werkstätten

Autohaus Altenmarkt, Wasserburger Str. 8, Altenmarkt 50651512

Freiling, Mercedes, Trostberger Str. 8, Traunreut 08669/8656-0

Auto Hager, Skoda, Offling 62868

Auto Huber, Traunsteiner Str. 11 (Waltershamer Feld) 61051

Hochreiter, Ford, Dr.-Albert-Frank-Str. 16 9839-0

Mo.-Do. 7.30-18 Uhr, Fr. 7.30-17 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

KNOTT Service-Station, Bayernstr. 4 2419

Autohaus Schlögl, Trostberger Str. 1+3, Traunreut 08669/86123-0

Trostberger Str. 10, Emertsham 08622/9880-0

Autohaus Osenstätter, VAG, Herzog-Otto-Str. 71 98570

Mo.-Do. 7.30-17 Uhr, Fr. 7.30-16.30 Uhr, Sa. 8-12 Uhr,

Verkauf tägl. 8-18 Uhr, Sa. 8-12 Uhr

Stockhammer, Peugeot, Tittmoninger Str. 46 3204

Mo.-Fr. 7.45-12/13-18 Uhr, Sa. 8.30-12.30 Uhr

Kindergärten, Kinderhorte

Katholischer Kindergarten, Ludwig-Thoma-Str. 12 3303

Katholischer Kindergarten, Egsee, Rupertistr. 2 4438

Katholischer Kindergarten, Schwarza, Kirchenstr. 4 2545

Städtischer Kindergarten, Schulstr. 29 63985

Städtischer Kindergarten „Regenbogen“, Lindacher Str. 2 7087

AWO Schulkinderbetreuung & Ganztagesbetreuung,

Heinrich-Braun-Str. 6b 5064430

AWO Mittagsbetreuung, Heiligkreuz 6489942

Stadtkino Trostberg, Heinrich-Braun-Str. 1 5084632

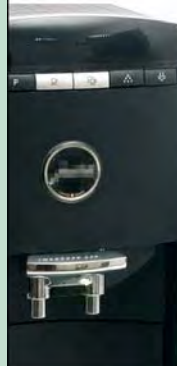


Die Werkstatt für Kaffeevollautomaten & Siebträgermaschinen

- Service & Reparatur außerhalb der Garantiezeit aller gängiger Hersteller

- Überholte Gebrauchtgeräte

- Kaffeevollautomaten Verleih für Veranstaltungen



Martin Linnemann
Innstr. 14
Schwarza
83308 Trostberg



Tel.: 08621/8066448
www.kaffeewerkstatt-linnemann.de

Kreisklinik Trostberg

KLINIKEN
SÜDOSTBAYERN

Siegerhöhe 1, 83308 Trostberg
T 08621 87 - 0
F 08621 87 - 5009
info.tb@kliniken-sob.de



www.kliniken-suedostbayern.de

Allgemeinchirurgie	87 - 50 30	Patientenabrechnung	87 - 51 23
Anästhesiologie und Intensivmedizin	87 - 50 10	Patientenaufnahme	87 - 51 20
Gynäkologie	87 - 50 10	Physikalische Abteilung	87 - 40 75
Innere Medizin	87 - 50 20	Notaufnahme - Anmeldung	87 - 50 05
- Diabetesberatung	87 - 40 60	Pflegedienstleitung	87 - 40 42
- Onkologie	87 - 32 54	Verwaltungsdirektion	87 - 51 05
Unfallchirurgie	87 - 50 40	Sozialdienst	87 - 65 10
Cateteria/Kiosk	87 - 50 85	Tagesklinik	87 - 53 14
Geriatrische Rehabilitation	87 - 63 30	Belegabteilung	
Verwaltung	87 - 51 03	Orthopädie	87 - 12 50



Facharztzentrum an der Kreisklinik Trostberg:

Orthopädiepraxis KOMMEDICO	8061690	Neurologische Praxis Dr. Luckas	806555
Orthopädie Unfallchirurgie Chiemgau/BGL	50699-0	HNO-Praxis	4677
Radiologische Gemeinschaftspraxis	806160	Urologische Praxis Dr. Will	62787
Internistische u. Schlafmedizinische Praxis		Ergotherapie, Logopädie Fr. Endres	979521
Dr. Robert Koch	87 - 5058	Diabetologische Praxis	0861 9869381
Unfallchirurgische Praxis		Sanitätshaus Bergasana	50699 - 20
Dr. Ksoll	6498100		



Inh. Thomas Mittermaier
Schulstraße 5 · Trostberg
Tel. 086 21/37 70
Fax 086 21/83 80
e-mail: info@szlavik.de
www.szlavik.de

Kirchen Christliche Freikirche Trostberg e.V. Pastor Robert
 Tomaschek, Bahnhofstr. 9, 83308 Trostberg Tel. 6499988
So. 10 Uhr Gottesdienst
 Evangelisches Pfarramt, Heinrich-Braun-Str. 10 2249
 Katholisches Pfarramt, Vormarkt 22 646000
 Feldkirchen 2483
 Heiligkreuz 4238
 Schwarza 9837-0
 Neuapostolische Kirche, Nikolaus-Streicher-Str. 1 3300

Kompostieranlage

Alztal Kompost, Fröschl/Stitzl, Nunbichl 5 63808 u. 3680
Mo.+Mi.+Fr. 9-12/13-17 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

Kosmetik-Studio Studio Brandl, Rosenberg 1 61774
Marianne Natho, Friedrich-Ebert-Str. 49 9885031

Krankengymnastik

Baumann&Sindermann, Schulstr. 5 7747
Gertrud Kretschmer, Grafen-Adelheid-Str. 3 **Mo. - Fr. ab 8 Uhr** 9059951
Sabine Lippert, Herzog-Ludwig-Str. 45 63800
PUR VITAL, Praxis für Physio-/Ergotherapie, Traunsteiner Str. 12 506-1152
Andrea Schäfer, Nikolaus-Streicher-Str. 8 2441

Kreisklinik Trostberg Siegerhöhe 1 (*siehe Anzeige links*) **87-0**

Krankenkasse AOK-Die Gesundheitskasse, Bayernstr. 6 9875-0
Mo.-Mi. 8-16.30 Uhr, Do. 8-17.30 Uhr, Fr. 8-15 Uhr, Sa. geschl.

Kurzzeitpflege

Kreisaltenheim, Altenpflegeheim, Schedling 8 9855-0
 Kreisaltenheime Traunstein, Papst-Benedikt-XVI.-Platz, Traunstein 0861-58-410

Küchen Thusbass, Traunsteiner Str. 96, Altenmarkt 9004738

Kühlung Lauerer, Eichenstr. 16 98100
Weisky, Gainharting 6 981900

L

Lagerraumvermietung/Self Storage

Deine Lagerbox, Ziegeleistr. 7, Eiselfing 08071/903383
Di. - Sa. 9 - 18 Uhr, So., Mo. & Feiertage geschl.

Lebensmittel EDEKA Falterer nah&gut, Innstr. 2/Schwarza 4798
Mo.-Fr. 6-12.30/14-18 Uhr, Mi. nachm. geschl. Sa. 6-12 Uhr

Scherer's tägliche Frische
 Sonnenleite 14, **Mo.-Sa. 8-20 Uhr, Bäckerei: 6-20 Uhr**
 Herzog-Otto-Str. 11, **Mo.-Sa. 7-20 Uhr** 5085950

EDEKA Zehetmaier, Inh. I. Mayer, Franz-Mayr-Str. 2 7129
Mo.-Do. 6-12.30/14.30-18.30 Uhr, Fr. 6-18.30 Uhr, Sa. 6-13 Uhr,
So. 7.30-10.30 Uhr, ausgenommen Feiertage

Logopädische Praxis Sabine Endres, Siegerhöhe 3, 979521

Lohnsteuerhilfe

Lohi-Lohnsteuerhilfe Bayern e.V., Schulstr. 5, 2103
Elisabeth Scherbauer, Husarenstr. 2, Altenmarkt 6498134

Lotto/Toto Filurski, Möglinger Feld, Herzog-Otto-Str. 14 5517

Mo.-Fr. 8-12/14-18 Uhr, Mo. nachm. geschl., Sa. 8-12 Uhr

Christine Falterer, Innstr. 2, Schwarza 4266

Mo.-Fr. 6-12.30/14-18 Uhr, Mi. nachm. geschl. Sa. 6-12 Uhr

Lüftung Lauerer, Eichenstr. 16 98100

Weisky, Gainharting 6 981900

M

Maler Malerbetrieb Drexler, Friedrich-Ebert-Str. 38 2641

Ernst Hartl, Römerstr. 14 645089

Malerbetrieb Huber, Inh. Gaby Huber, Hauptstr. 14, Stein 08634/8258

Malerbetrieb Lettl, Trostberger Str. 5, Traunreut 08669/86410

Michael Renner, Inh. Klaus Trippner, Schulstr. 18 2405

Malerwerkstatt Tschoche, Papst-Benedikt XVI-Weg 10, Surberg 0171/2289772

Malteser Hilfsdienst

Behinderten Fahrdienst, Essen auf Rädern, Krankenfahrten 0861/986600

Massagen Baumann&Sindermann, Schulstr. 5 7747

PUR VITAL, Praxis für Physio-/Ergotherapie, Traunsteiner Str. 12 506-1152

Massage Studio, Manuella Römer, Weissauer Str. 35 0160/7743699

Märkte Wochenmarkt

Jeden Mittwoch von 7.00 - 13.00 Uhr. Marktplatz ist der Vormarkt.

Jahrmärkte, 3 Märkte im Jahr, jeweils So. von 8 - 17 Uhr.

Fastenmarkt 3. Sonntag im März

Kirchweihmarkt 3. Sonntag im Oktober

Novembermarkt 3. Sonntag im November

Marktplatz ist die Altstadt (Marienplatz, Vormarkt, Hauptstraße)

Markisen Jahn, Hintereckerstr. 7, Altenmarkt 2895

Metzgerei Magg, Hauptstr. 11:

Mo.-Do. 7.30-12.30/14-18 Uhr, Fr. 7-18 Uhr, Sa. 7-12 Uhr 2235

Kellermann-Str.: **Mo.-Do. 7.30-13/14.30-18 Uhr,**

Fr. 7-13/14-18 Uhr, Sa. 7-12 Uhr 648545

Hagenau: **Di.-Fr. 8-12/13-17 Uhr, Sa. 7.30-12 Uhr** 9834-0

EDER BEDACHUNGEN

Meisterbetrieb



Inh. Richard Eder
 Tel. 08621/2435
 Handy 0171/7747151
 Fax 08621/62767
 Ganghoferstr. 28
 83308 Trostberg

- **Bedachungen**
- **Abdichtungen/Isolierungen**
- **Fassadenverkleidungen**
- **Wärmedämmungen**
- **Innen-/Außenbereich**
- **Dachbegrünungen**
- **Dach-/Rinnenreinigung**
- **Asbestzement-Demontage**

CONCORDIA GESCHÄFTSSTELLE TROSTBERG

**Weil wir immer für Sie da sind,
wenn Sie uns brauchen.**

Sie haben Fragen zu Ihrer Sicherheit und Vorsorge?
Dann rufen Sie uns an. Wir stehen Ihnen immer mit persönlicher
Beratung und schneller Hilfe im Schadenfall zur Seite.

Geschäftsstelle Trostberg

Schulstraße 14 · 83308 Trostberg · Telefon 08621 / 64930
geschaeftsstelle.trostberg@concordia.de



CONCORDIA. EIN GUTER GRUND.



NAGEL · FRAUNHOFER

RECHTSANWÄLTE

Erb- und Familienrecht • Arbeitsrecht • Betreuungsrecht • Verkehrsrecht
Strafrecht • Mietrecht • Forderungseinzug • Baurecht • Allgemeines Zivilrecht

Jürgen Nagel

Rechtsanwalt

Michael Fraunhofer, LL. M.

Rechtsanwalt
Fachanwalt für Strafrecht
Fachanwalt für Verkehrsrecht

Hauptstraße 32 · 83308 Trostberg · Tel.: 08621/507 99 61 · Fax: 08621/507 99 84
e-Mail: rae-nagel-fraunhofer@t-online.de

Möbel Hochberger, Weißbauer Str. 2 3184
Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr, la. Sa. 9-16 Uhr

Möbeleinlagerung
Deine Lagerbox, Ziegeleistr. 7, Eiselfing 08071/903383
Di. - Sa. 9 - 18 Uhr, So., Mo. & Feiertage geschl.

Motorrad/Radsport/Motorroller
A. Hungerhuber, Schwarzauer Str. 66 2446
Mo.-Fr. 8-12/13-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

Museum Stadtmuseum, Schedling 7 645261
 Besichtigung nur mit Führung:
 März mit November, jeweils sonntags 14 00 Uhr und
 nach Terminabsprache. Dezember mit Februar geschlossen

Mussenmühle Mühlenladen 2349
Mo. 9-12 Uhr, Di. & Mi. geschl., Do./Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

Musikalienhandlung Helmut Stadler, im Bahnhof 648121
Mi., Do. 14-18 Uhr, Fr. 9-12/14-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

Musik Musikhaus Hölzl, Schächen 2, Feichten/Alz 08623/310
Mo.-Fr. 9-12 Uhr/14-18 Uhr, Mi. nachm. geschl., Sa. 9-12 Uhr

Musikschule der Stadt Trostberg 1389
Musik- und Kulturwerkstatt

Otto Hopfensperger, Franz-Josef-Soll-Str. 4 3153
Gitarrenbau Helmut Stadler, im Bahnhof 648121
Mi., Do. 14-18 Uhr, Fr. 9-12/14-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

N

Nachhilfe Intus, Tittmoninger Str. 19 5453
nachmittags ab 13 Uhr, in den Ferien auch vormittags

Nächstenhilfe im Gemeindehaus neben evang. Kirche,
 Heinrich-Braun-Str. 10, vormittag tel. erreichbar unter 2249
Sprechstunden jeden Di. 16.30-18.30 Uhr

Naturheilpraxis
 Sylvia Breier, Moosen 4, Tyrlaching 08623/9870808
 Barbara Waigt, Herzog-Otto-Str. 55 6099808

Naturkostladen Biofair Markt, Königshof, Bayernstr. 8 9059830
Mo.-Fr. 9-19 Uhr, Sa. 9-14 Uhr

Neue Heimat Gerhard Hofer, Dr.-Albert-Frank-Str. 4 2527

Notare Georg Mehler & Dr. Markus Vierling, Bayernstr. 8 9876-0

Notrufe Feuerwehr 112
 Bayerisches Rotes Kreuz, Rettungsdienst 112
 Polizei 110

O

Ofenbau Ziegenaus, Hauptstr. 40, Altenmarkt 4188

Optiker Girr & Steger, Hauptstr. 15 3833
Mo.-Fr. 8.30-12.30/14-18 Uhr, Sa. 8.30-12.30 Uhr u. n. Vereinb.

Trieb, Hauptstr. 21, *Mo.-Fr. 8-12.15/14-18 Uhr, Sa. 8-12 Uhr* 2395
Optik Weindl, Hauptstr. 38, 5084284
Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

Orthopädie/Schuhtechnik
P. Klinger, Pallinger Str. 16 2578
Mo.-Sa. 8.30-12/14-18 Uhr, Mi. nachm. geschl., Sa. 8.30-12 Uhr

P

Papierfabrik Rieger, Riegerstr. 4 804-0

Parkett & Naturholzböden Daxenberger, Steinberg 2 3859

Parkplätze Bayernstraße, Dr.-Albert-Frank-Str. (Evang. Kirche),
 Freizeitzentrum, Friedhof, Heimathaus, Lehemeistr., Marktmülleranger,
 Bahnhofstr. (Sport Wagner), Traunsteiner Straße, Schulstr., Tiefgarage mit
 Oberdeck, Volksfestplatz

Personal&Beratung WIPE, Friedrich-Ebert-Str. 2 8064176

Pferdemenschen Pferdegestützte Persönlichkeitserfahrung
Waltraud R. Schögler, Römerstr. 21/Heiligkreuz 01577/1599229

Pflege- und Hilfsdienste
Anita's Pflege „Hand in Hand“, Gabelsbergerstr. 5 8063720

Toballa Anni, Deisenham 30 63860

Pur Vital, Zentrum für Senioren, Traunsteiner Str. 12 08634/9828-0

Ambulanter Dienst der AWO 61403 oder 08669/85880

Pflegedienst Weber, Stefan-Flötzl-Str. 7, Tacherting 648200

Physiotherapie Baumann&Sindermann, Schulstr. 5 7747

Kretschmer & Habicht, Gräfin-Adelheid-Str. 3 9059951

Erika Magerl, Buchenstr. 51 0170/8946553

Planen Jahn, Hintereckerstr. 7, Altenmarkt 2895

Polstermöbel Erich Geiss, Oberfeldkirchen 3002

Postsaal Trostberg, Marktmülleranger 1 979097 od. 801-18

R

Radsport A. Hungerhuber, Schwarzauer Str. 66 2446
Mo.-Fr. 8-12/13-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

Heizkosten senken

Unsere Fensterwartung
senkt ihre Heizkosten und
steigert ihre Wohnqualität



HUBER

SCHREINEREI

Ihr vielseitiger Spezialist für alle Schreinerarbeiten



Baumham 6 · Palling

Tel. 08629/929555



www.schreinerei-ludwig-huber.de

ANWALTSKANZLEI

Judith Pietsch

RECHTSANWÄLTIN - MEDIATORIN
FACHANWÄLTIN FÜR FAMILIENRECHT

Hauptstr. 7 · 83308 Trostberg
Tel. 0 86 21 / 80 66 333 · Fax 80 66 334
E-Mail: info@familienrecht-trostberg.de
www.familienrecht-trostberg.de



Anwaltskanzlei

Gottfried Putz

Rechtsanwalt
Fachanwalt für Erbrecht

Vertragsrecht
Straßenverkehrsrecht
Vertrauensanwalt des ACE



Vormarkt 7-9 · 83308 Trostberg
Tel. 0 86 21/22 03 · Fax 83 77
E-Mail: Kanzlei@ra-putz.de
www.ra-putz.de



Radl-Laden D. Spitzera, Hauptstr. 26 8066893
Mo. 15-19 Uhr, Di. 16-19 Uhr

Raumausstattung Erich Geiss, Oberfeldkirchen 3002
Jahn, Hintereckerstr. 7, Altenmarkt 2895

Rechtsanwälte

Aicher Monika & Stefan Pritz & Daniel Söllner, Bayernstr. 8 2339

Deja-Senft-Raiß Gudrun, Dr.-Albert-Frank-Str. 4 9059655

Nagel Jürgen u. Michael Fraunhofer, Hauptstr. 32 5079961

Liedl Robert, Vormarkt 17 5150 oder 0170/4765474

Judith Pietsch, Hauptstr. 7 8066333

Gottfried Putz, Vormarkt 9 2203

Reifen John Altöttinger Str. 25 3660 - 8210

Mo.-Fr. 8-12/13-17 Uhr

Reinigung Heinz Spitzera, Hauptstr. 36 2104

Mo., Di., Do., Fr. 9-12/15-18 Uhr, Mi. 9-12 Uhr, Sa. geschl.

Reisebüro Ticket&Touristik, Schulstr. 1 5099-0

Mo.-Fr 9-18 Uhr, durchgehend geöffnet, Sa., 9-12 Uhr

Take Off, Erich Hartl, Hertzhaimer Str. 32a 9059999

Röntgenpraxis Siegerhöhe 3 806160

S

Sägewerk Blüml, Wäschhausen 2321

Sanitätshaus Bergasana, Siegerhöhe 3 5069920

Sanitär

Hans Heimbach, Pallinger Str. 18 6485-0

Mo.-Do. 8-17 Uhr, Fr. 8-13 Uhr, od. n. Vereinbarung

Michael Kroner, Joh.-Namberger-Str. 4 2160

Stoiber & Heisser GmbH, Viehhausen 2 3408

Schlosserei F. Brandl, Deisenham 5 62111

Kettenberger GmbH, Saliteraust. 20 3243

Liebl Georg, Wiesenstr. 37, Kirchweidach 08623/987731

Schmied Freutsmiedl, Eglsee, Am Hang 3 4159

Schmuck „Kreitmaier“ Inh. Klaus Niklas, Vormarkt 14 2782

Mo.-Fr. 9-13/14-18 Uhr, Sa. 9-12.30 Uhr

Schneiderei Astrid Eder, Herzog-Ludwig-Str. 73 9752002

Trostberger Nähstüberl, Hauptstr. 34 5084664

Mo., Di., Do., Fr. 9-12.30 Uhr, Fr. 15-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr, Mi. geschl.

Änderungsschneiderei, Schulstr. 7 649040

Di.-Fr. 9-12.30 Uhr, Fr. nachm. 14.30-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

Schreibwaren/Bürobedarf

Oskar Erdl, Vormarkt 3-5, *Mo.-Fr. 8-20 Uhr, Sa. 8-20 Uhr* 63257

Schreiner Ludwig Huber, Baumham 6, Palling 08629/929555

Konrad Zimmermann, Biburg 8 2970

Schuhe Hofstetter, Vormarkt 16 645078

Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

Schuhladen, Vormarkt 645078

Mo.-Fr. 9-13/14-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

Wagner, Caroplatz 98520

Mo.-Fr. 9-18.30 Uhr, Sa. 9-16 Uhr

Schulen

Grundschule Trostberg, Heinrich-Braun-Str. 6 9818-20

Mittelschule Trostberg, Heinrich-Braun-Str. 6 9818-10

Grund- u. Teilhauptschule Heiligkreuz, Schanzenweg 8 2388

Staatl. Realschule Trostberg, Stefan-Günthner-Weg 8 2078

Hertzhaimer Gymnasium Trostberg, Stefan-Günthner-Weg 6 9851-0

Musikschule der Stadt Trostberg, Heinrich-Braun-Str. 6 1389

Volkshochschule Trostberg e.V., Heinrich-Braun-Str. 6 64939-0

Berufsfachschule für Krankenpflege, Siegerhöhe 10 87-4802

Seniorenbeirat der Stadt Trostberg

Vorsitzender: Dr. Klaus Holzrichter 862266

Rathaus (Fr. Kuss), Hauptstr. 24 801-40

Seniorenbetreuung AWO Sozialbetreuung, Hauptstr. 57 62823

PUR VITAL ZENTRUM FÜR SENIOREN, Traunsteiner Str. 12 506-0

Seniorenheim/Seniorenzentrum

AWO Seniorenzentrum, Dresdner Str. 10, Traunreut 08669/8588-0

Marinushof Seniorenpflegeheim, Buchenringstr. 6-8, Eggstätt 08056/90220

Valentinshof Seniorenpflegeheim, Chiemseestr. 11, Eggstätt 08056/90550

Josephihof, Schulstr. 10, Obing 08624/87930260

Kanzlei für Zivilrecht



gudrun deja-senft-raiß
 rechtsanwältin

Trostberg
 Dr.-Albert-Frank-Str. 4
 83308 Trostberg
 fon: 0 86 21 905 965 5

München (Hpts.)
 Innere Wiener Str. 60
 81667 München
 fon: 0 89 89 19 79 90

homepage: www.kanzlei-deja-senft-raiss.de
 e-mail: rechtsanwaltskanzlei@muenchen-mail.de

Rechtsgebiete: Familienrecht
 Miet- und Wohnungseigentumsrecht
 allgemeines Vertragsrecht
 Arbeitsrecht
 Erbrecht

30 Jahre ORBIS  naturana 1988 - 2018



**Gute Namen
verpflichten...**

Heizöl · Schmierstoffe

ALBERT GNAN
Mineralöle

Tel. 086 21/24 31 · Fax 73 59
83308 TROSTBERG



Mack & Partner
PARTNER &
Steuerberatungsgesellschaft

**Mit
Weitblick.**
Für Sie. Seit über 80 Jahren.

TROSTBERG	STEUERBERATUNG
TRAUNREUT	WIRTSCHAFTSPRÜFUNG
TRAUNSTEIN	
BURGHAUSEN	RECHTSBERATUNG

Weil Sie uns wichtig sind.

83308 Trostberg » Kirchenstr. 1 » Tel.: 08621/8004-0 www.mack-partner.com

Solar Hans Heimbach, Pallinger Str. 18 6485-0
Mo.-Do. 8-17 Uhr, Fr. 8-13 Uhr, od. n. Vereinbarung
Michael Kroner, Joh.-Namberger-Str. 4 2160
MichaelPartner Süd, Holzhauser Feld 9, Kienberg 08628/987970

Soziale Einrichtungen Trostberg

Ambulanter Pflegedienst, Deisenham 30 63860 od. 01604720230
 Ambulanter Dienst der AWO, Hauptstr. 57 61403
 Arbeiterwohlfahrt Sozialdienst, Hauptstr. 57 62823
 Erziehungsberatungsstelle, Bahnhofstr. 14 62588
 Diak. Werk e.V., Frühförderstelle, Marienplatz 8 08669/909965
 Familienpflegestation des Katholischen Deutschen Frauenbundes Einsatzleitung 806541

Auswärtige

Bayerisches Rotes Kreuz, Traunstein 0861/989730
 Caritas-Zentrum TS, Sozialpsychiatrische Dienste 0861-9887751
 Caritas-Zentrum TS, Fachambulanz für Suchtkranke 0861-9887741
 Caritas-Zentrum TS, Sozialstation 0861-9887731
 Caritas-Zentrum TS, Erziehungsberatung 0861-988770
 Caritas-Zentrum TS, Soziale Arbeit, Migration 0861-9887711
 Caritas-Zentrum TS, Ambulanter Hospizdienst 08612-9887718
 Ehe- und Lebensberatung, Traunstein 0861/6116
 Erziehungs- und Jugendberatungsstelle, Traunstein 0861/708794-0
 Malteser Hilfsdienst, Traunstein 0861/986600

Sozialdienste

Der **Ökumenische Besuchsdienst am Trostberger Krankenhaus** geht ins zweite Jahrzehnt. Die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen besuchen regelmäßig alle Stationen und Patienten unabhängig von ihrer Konfession. Dabei bringen sie nicht nur Zeit für Gespräche am Krankenbett mit, sondern leisten auch Hilfe bei persönlichen Bedürfnissen, notwendigen Formalitäten und bei der Vermittlung von Nachsorge oder seelsorgerischer Betreuung. Selbstverständlich unterliegen die Mitarbeiter des Krankenhaus-Besuchsdienstes der Schweigepflicht.
 Kontaktadressen: Fr. D. A. Weber, Tel. 08634/66225 und Ursula Andrä, Tel. 08621/645436

Spenglereien Josef Fischer, Ulmenstr. 5+6, Tinning 506444-0
Hans Heimbach, Pallinger Str. 18 6485-0
Mo.-Do. 8-17 Uhr, Fr. 8-13 Uhr, od. n. Vereinbarung

Spiele & Spielzeug

Oskar Erdl, Vormarkt 3-5, *Mo.-Fr. 8-20 Uhr, Sa. 8-20 Uhr* 63257

Sport Wagner, Caroplatz 98520
Mo.-Fr. 9-18.30 Uhr, Sa. 9-14 Uhr (Sommer), Sa. 9-16 Uhr (Winter)

Stadt/Rathaus Stadtverwaltung Trostberg, Hauptstr. 24 801-0
Mo.-Fr. 8 - 12.30 Uhr, Di. 14 - 16 Uhr, Do. 14 - 17.30 Uhr

Stadtbus Fahrpläne: www.trostberg.de/verschiedenes/Stadtbus

Stahlbau Klapfenberger, Joh.-Namberger-Str. 1-3 9869-0

Stadtheimatpfleger R. Lihotzky, Schedling 645261

Stadtmuseum Trostberg, Schedling 7 645261

Stadtwerke Trostberg, Friedrich-Ebert-Str. 2 8060-0

Stempel Amler WERBUNG, Inh. O. Amler, Hauptstr. 1 64393

Steinmetz Matthäus Rutkowski, Traunweg 7, Altenmarkt 8063344

Steuerberater

BERATA Steuerberatungsgesellschaft, Hauptstr. 1, Altenmarkt 9817-20

Mack&Partner, Steuerberatungsgesellschaft, M&P Revision u. Treuhand GmbH Kirchenstr. 1, 83308 Trostberg/Schwarzau 8004-0

Stoffe, Handarbeit,, Kurzwaren, Rita Rabenseifner, Hauptstr. 3 3752
Mo.-Fr. 9-12/14-18 Uhr, Sa. geschl.

Stühle Bürostühle/Swopper: ORBIS Naturana 649480

Styling-Beratung Heike Borger, Vormarkt 16 01577/1484373

T

Tagespflege

Kreisaltenheim, Altenpflegeheim, Schedling 8 9855-0

Kreisaltenheime Traunstein, Papst-Benedikt-XVI.-Platz, Traunstein 0861-58-410

Tankservice Ferdinand Klapfenberger, Gainharting 8 3062

Tankstelle KNOTT Service-Station, Bayernstr. 4 2419

Tauschbörse Kontakt: Bärbel Weidmann 647394

Heinrich-Braun-Str. 10, e-Mail: tauschboerse@weidmann.net

Treff: jeden 3. Mi. 19.30 Uhr im ev. Pfarrheim, www.chiemgauer-tauschring.de

Taxi Taxi Freund 5405

Taxi Wartha 3001

Tierärzte Reuß Stefan Dr., Blindreiter Str. 13 2594

Tore Mauerberger, Förgenthalstr. 7 2845

Treppenlifte Käfer, Obere Feldstr. 13, Freilassing 08654/494050

U

Umwelt Städtische Kompostieranlage Waltersham 63808

Alztal Kompost, *Mo., Mi., Fr. 9-12/13-17 Uhr, Sa. 9-12 Uhr*

Wertstoffhof Veolia, Söldenhofstraße 17 806190

Mo., Mi., Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-12 Uhr, Di. und Do. geschl.

Jeden Winter weniger heizen

Mit Energiespar-Fenstern Heizkosten sparen ein Fensterleben lang



SCHREINEREI
HUBER
 Ihr vielseitiger Spezialist für alle Schreinerarbeiten

Baumham 6 · Palling · Tel. 08629/929555

www.schreinerei-ludwig-huber.de

Café

**kostenlos
PARKEN**

**Bagels
Brownies
Cupcakes
Sandwiches**

VICKIE'S
chat & chill

**Bahnhofstr. 14
Trostberg
086 21 - 60 99 827**

Facebook:
Vickie's chat & chill
vickieschatnchill@gmail.com

**Öffnungszeiten:
Di. - Fr. 11- 17 Uhr,
So. 12 - 17 Uhr**

Qualität ist Ökorensache

**Tradition
seit 1875**

LEHRBACH
DAS BROTHAUS DES CHIEMGAUS

Umzüge Deine Lagerbox, Ziegeleistr. 7, Eiselfing 08071/903383
Di. - Sa. 9 - 18 Uhr, So., Mo. & Feiertage geschl.
 Umzüge Ober, Tulpenstr. 9, Waldkraiburg 08638-7439

V

Versandhaus/Agentur

Otto Shop, Inh. O. Filurski, Herzog-Otto-Str. 12 5517
Mo.-Fr. 8-12/14-18 Uhr, Mo. nachm. geschl., Sa. 8-12 Uhr

Verkehrsverein Trostberg Erwin Huber, Waldleite 6 5593

Vermietungen CloCon Firlbeck, Waltersshamer Feld 0176710075461

Versicherungen

Concordia, Stadlberger/Katzböck/Haringer/Obermeier
 Schulstraße 14, *Mo. - Fr. 9-12/14-17 Uhr, Mi. nachm. geschl.* 64930

Continental Berg & Saxberger, Friedrich-Ebert-Str. 2 98120
Mo., Di., Do. 8.30-17 Uhr, Mi. + Fr. 8.30-13.30 Uhr

R+V Versicherung Zimmermann, Hauptstr. 54 0172/8242552
Mo.-Fr. 9-12.30 Uhr, Do. 15-18 Uhr

Versicherungsbüro Lutz, Gabelsbergerstr. 16 506440
Mo.-Fr. 9-12.30 Uhr, Mo., Di., Do. 15-18 Uhr

Zürich, Schirmer & Haider, Herzog-Ludwig-Str. 1 61061
Mo., Di., Do. 9-12.30/13-17.45 Uhr, Mi. u. Fr. 9-12.30/13-14 Uhr

Versicherungsmakler

Thomas Parzinger, Innstr. 24 9059550

VHS Heinrich-Braun-Str. 6 64939-0
Mo.-Do. 8-12.30/14-16 Uhr, Fr. 8-13 Uhr

Volksfest Am Festplatz **Fr. 30. 8. - So. 9. 9.** (Festwirt Fritz Aigner)

W

Wappen

Trostberg führt seit der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts dieses Wappen, das sich die Stadt am 31. Mai 1918 vom Staatsministerium bestätigen ließ. Das Wappen zeigt in Blau auf grünem Dreiberg drei silberne, unverbunden nebeneinander stehende Türme. Der Mittelurm ist wohl der Bergfried des ehemaligen Schlosses auf der Höhe, die Türmchen sind die einstigen Tore an den Enden der langen, befestigten Marktstraße im Tal.



Waschanlagen Hochreiter, Ford, Dr.-Albert-Frank-Str. 16 9839-0
Mo.-Do. 7.30-18 Uhr, Fr. 7.30-17 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

KNOTT Service-Station, Bayernstr. 11 2419

PROFI-Waschpark, E. Kemmer, Söldenhofstr. 4 978720
Mo.-Sa. SB-Wäsche 6-22 Uhr, Waschstr. Mo.-Fr. 8.30-12.30/13-17.30 Uhr, Sa. 8.30-14.30 Uhr

Wein/Sekt/Spirituosen

Amler's Weinverkauf, Hauptstr. 23 0171/6462156
Do., Fr. 9-12/14-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr & nach tel. Vereinbarung

Weltladen Hauptstr. 60 2372
Mo.-Fr. 9-12.30 Uhr, Do., Fr. 14.30-18 Uhr, Sa. 9-12.30 Uhr

Werbung & Grafik

Amler WERBUNG, Inh. Oliver Amler, Hauptstraße 1 64393

Wertstoffhof Veolia, Söldenhofstraße 17 806190
Öffnungszeiten siehe Abfallentsorgung

Z

Zahntechnik Gampert, Herzog-Nikolaus-Str. 7, Traunreut 08669/62888

Hallweger, Martin-Niemöller-Str. 2a, Traunreut 08669/2704

Szlavik, Schulstr. 5 3770

Zauberei Zauberclown Giggi, Herzog-Ludwig-Str. 73 9752002

Zahlen, Daten, Fakten

Stadt Trostberg, Landkreis Traunstein, Regierungsbezirk Oberbayern
 Postleitzahl 83308, Telefonvorwahl 08621

Bevölkerungsentwicklung

1939 → 3.989	1946 → 5.526
1970 → 7.360	1971 → 7.658 (Eingem. Lindach)
1977 → 8.316	1978 → 9.947
	(Eingemdg. Heiligkreuz, Oberfeldk.)
1987 → 10.251	1990 → 10.800
2013 → 11.242	30.6.2017 → 11.194 Einwohner

Fläche: 51.552.689 qm,
 Haushaltsvolumen 2017

Verwaltungshaushalt 25.029.850,00 €

Vermögenshaushalt 4.696.750,00 €

Hebesätze: Grundsteuer A 350 v. H., Grundsteuer B 360 v. H., Gewerbesteuer 360 v. H.

Das A-Z Register hat keinen Anspruch auf Vollständigkeit, da der Eintrag kostenpflichtig ist.

Amler
GALERIE & WEINVERKAUF
GESCHENKE
 Hauptstr. 23 · TROSTBERG · Tel. 0171/6462156

Literaturreise „Es war einmal...“

**5-tägige Kulturfahrt auf den Spuren der Brüder Grimm
Dienstag, 11. bis Samstag, 15. September 2018**

Die diesjährige Studienreise der vhs Trostberg führt buchstäblich ins Märchenland: Im Mittelpunkt stehen Leben und Wirken der Brüder Jacob und Wilhelm Grimm, die durch ihre berühmten Sammlungen deutscher Märchen und Sagen (ab 1812) auch international bis heute Maßstäbe setzten und sowohl die Dichtung als auch die Musik, die bildenden Künste und nicht zuletzt die Psychologie immer wieder zu neuer Auseinandersetzung herausforderten, ganz abgesehen von ihren sprachwissenschaftlichen Pionierleistungen, von denen das erst jüngst zu Ende geführte „Grimmsche Wörterbuch“ (ab 1852) nachdrücklich Zeugnis ablegt.

Neben wichtigen Stationen ihres Werdegangs (Hanau, Steinau, Kassel, Marburg, Göttingen) werden wir uns auch mit einigen der von ihnen übermittelten Märchen vor Ort bzw. im Hinblick auf ihre Nachwirkung vertraut machen. Ein Blick auf die Landkarte legt es nahe, das mythisch und auch literarisch höchst fruchtbare Ambiente des Weserberglands zu erkunden, das von so unterschiedlichen Geistern wie dem Römerbezwinger Arminius, dem Hl. Bonifatius, dem Arzt Doktor Eisenbarth, dem „Lügenbaron“ Freiherr von Münchhausen, aber auch namhaften Vertretern des Jungen Deutschlands, der Droste oder Wilhelm Raabe geprägt bzw. verewigt wurde. Dabei wollen wir immer auch die historischen Hintergründe, die landschaftlichen Schönheiten und die architektonischen Meisterleistungen der sog. Weserrenaissance in dieser märchenhaften Gegend auf uns wirken lassen.

Weitere Details direkt im Internet auf www.vhs-trostberg.de unter Service/ Infoblätter oder telefonisch unter der Nummer 08621 649390 in der Geschäftsstelle der Volkshochschule Trostberg.



Kurse von A bis Z:

Apple **BWL** Cajon **Dirndl** **eBay** **Filzen**
Glück **Handy** iPad Joyrobic **Klimt** Linux **Mär-**
chen Nähen **Office** Pilates **Qigong** **Reisen** Sushi
Tai-Chi **Umwelt** Video Walzer **XING** **Yoga** **Zumba**

Neues Programmheft ab Mitte Juli

Telefon 08621 649390

anmeldung@vhs-trostberg.de

www.vhs-trostberg.de

vhs
Volkshochschule
Trostberg e. V.

Adam-Gumpelzhaimer-Chor e.V.

Ursula Amann, Gabelsberger Str. 5a, 83308 Trostberg Tel. 9024012

Arbeiterwohlfahrt Ortsverein Trostberg e.V.

Gaby Griesbeck, Hauptstr. 57, 83308 Trostberg Tel. 62823

ACE Auto Club Europa

Günter Fix, Drosselweg 8, 83308 Trostberg Tel. 5784

Automobilclub Trostberg und Umgebung e.V. im ADAC

Michael Freutsmiedl, Auenstr. 10, 83308 Trostberg Tel. 63161

Bienenzuchtverein Trostberg e.V.

Franz Vollmaier, Henenthal 11, 83308 Trostberg Tel. 08623/1339

Briefmarkensammlerverein Trostberg

Ernst Mooshamer, Friedrich-Ebert-Str. 31, 83308 Trostberg Tel. 61339

Bayerisches Rotes Kreuz Bereitschaft Trostberg, Tel. 08629/3666

Herr Ulrich Binder, Schedling 7, 83308 Trostberg Mob. 0160/6511168

BRK-Wasserwacht, 1. Vorsitzender Daniel Huber Tel. 0176/41103366

Schedling 7, 83308 Trostberg, E-Mail: daniel.huber@wasserwacht.bayern

Burschen und Arbeiterverein Heiligkreuz, Martin Planthaler

Kaps 3, 83308 Trostberg Tel. 0151/17268827

Bündnis 90 - die Grünen, 1. Vorsitzende Martina Knott und Marianne Penn

Hertzheimerstr. 29, 83308 Trostberg

Chiemgauer Erzdeifen, Thomas Drewlo, Erlenweg 12, 83308 Trostberg Tel. 9059754

Chiemgauer Pferdewelt e.V. Trostberg, Birgitt Wolff

Johann-Namberger-Str. 58, 83308 Trostberg E-Mail: info@chiemgauer-pferdewelt.de

Christliche Freikirche

Pastor Robert Tomaschek, Schulstr. 2, 83308 Trostberg Tel. 6499988

Christliche Pfadfinder Trostberg, Gauführer Joscha Herden

Pienzenauerstr. 34 Tel. 01575/2666755

CSU Trostberg, 1. Vorsitzender Dipl. Ing. Michael Zenz, Hofstett 10,

83308 Trostberg, Email: trostberg@ov.csu.de, www.csu.de/ov-trostberg Tel. 98200

Deutscher Alpenverein e.V. Sektion Trostberg

Geschäftsstelle, Hauptstr. 62, 83308 Trostberg Tel. 649404

Deutscher Amateur Radio Club e.V.

August Sperl, Jeschkenweg 6, 83301 Traunreut Tel. 08669/5602

Die Elfer e.V. Trostberg Christian Acker,

Neukammer 6, 83278 Traunstein Tel. 0179/2054690

Egerländer Gmoi Trostberg und Umgebung

Anton Naglschmidt, Meisenweg 4, 83308 Trostberg Tel. 62607

Eigenheimerverein Trostberg im Eigenheimerverband Bayern e.V.

Weppner Burkhardt, Buchenstr. 23, 83308 Trostberg, Tel. 08621/647765

Email: georg.friedrich@eigenheimer-trostberg.de

www.eigenheimer-trostberg.de

Elektronik-Dartliga Inn-Salzach e. V., Ernst Klement,

Rupertistr. 17a, 84329 Wurmansquick Tel. 0151/64701454

Familienpflegewerk e.V. des Kath. Frauenbundes e. V.

Einsatzleiterin Marille Schachner, E-Mail: trostberg@familienpflegewerk.de

Peter-Müllritter-Str. 11, 83308 Trostberg Tel. 806541

Feldkirchner Gmoatheater,

Traunstr. 8a, 83308 Trostberg Tel. 9059519

Fischereiverein Trostberg e.V.,

Erwin Jakob, Stefan-Flötzl-Str. 9, 83342 Tacherting Tel. 0160/57245085

Förderverein des Trostberger Jugendringsports,

Christian Philipp, Herzog-Ludwig-Str. 62, 83308 Trostberg, Tel. 61877

Förderverein Trostberger Rosengarten e.V.,

Marita Protte, Hauptstraße 58, 83308 Trostberg, Tel. 7184

Förderverein der Musikschule Trostberg e.V.

Katja Kaufner-Troll, Hans-Egner-Str. 23, 83352 Altenmarkt Tel. 61388

Förderverein Alztal für die BRK-Bereitschaften, Klaus Lebek

Tittmoninger Str. 34, 83308 Trostberg Tel. 08681/4030

Förderverein 'Faraja heißt Trost', Marianne Penn

Hertzheimerstraße 29, 83308 Trostberg, Email: marianne@penn.de Tel. 5974

Freiwillige Feuerwehr Heiligkreuz

Maximilian Saunar, Bandsham 11, Tel: 0151/42320471

Freiwillige Feuerwehr Lindach

Johann Brandl, Dieding 25, 83308 Trostberg Tel. 2122

Freiwillige Feuerwehr Oberfeldkirchen

Rupert Schöttner, Alois-Mussner-Str. 13, Tel. 0176/21048163

Freiwillige Feuerwehr Trostberg

Heimbach Hans-Peter, Hilarion-Kufner-Str. 3, 83308 Trostberg, Tel. 64850

Freunde des Brauchtums und der Schauspielerei

Michael Gröbner, Günzelham 6, 83308 Trostberg Tel. 08623/919271

*Ihre neue Küche -
ideenreich und kreativ geplant
und viel günstiger als Sie denken!*



**Möbel
Hochberger**

Beste Beratung, modernste-Computerplanung
Aufmaß vor Ort - Schreiner-montage -Kundendienst

bei uns finden Sie
preiswerte Möbel für alle Wohnbereiche
kommen Sie doch einfach mal vorbei-
Sie werden staunen!

83308 Trostberg – Weißbauerstr. 2
Tel: 08621 – 3184 Fax: 08621 – 8299

info@moebel-hochberger.de

VEREINE & Organisationen

Gebirgs-Trachten-Erhaltungs-Verein „D'Alzviertler“ Trostberg e.V.

1. Vorstand Josef Freutsmiedl, Wolfering 6, 83308 Trostberg Tel. 1471

Gesangverein 1919 Trostberg e.V.

Hildegard Mayer, Buchenstr. 32, 83308 Trostberg Tel. 62862

Hilfe für Notleidende, 1. Vorsitzender Günter Altinger,

Herzog-Ludwig-Str. 30, 83308 Trostberg Tel. 64225

Internationaler Bibellehrdienst e.V., Daniel Tracy,

Söldenhofstr. 10, 83308 Trostberg, E-Mail: ibl@ibl-dpm.net Tel. 64146

Islandpferdefreunde oISl, Waltraud Schögler,

Römerstr. 21, 83308 Trostberg Tel. 015771599229, 01739935311

Jugendrotkreuz Trostberg

Eduard Kummergruber E-Mail: eddy.kummergruber@gmx.de

Junge Buehne Trostberg

Simon Meyer, Hauptstr. 25, 83308 Trostberg Tel. 3181

Kath. Deutscher Frauenbund Zweigverein Trostberg e.V.

Sperger Lydia, Hochwies 3, 83308 Trostberg Tel. 7059

Kath. Frauen- und Mutterverein Heiligkreuz

Helma Freutsmiedl, Wolfering 6, 83308 Trostberg Tel. 1471

Kath. Frauengemeinschaft Lindach

Wallburga Mayer, Gerharding 5, 83308 Trostberg Tel. 7669

Kath. Landjugendbewegung Heiligkreuz

Kaltenhauser Ludwig, Römerstr. 22, 83308 Trostberg Tel. 62535

Kath. Landjugendbewegung Lindach

Regina Mayer, Lindach 19, 83308 Trostberg

Kath. Landjugendbewegung Oberfeldkirchen

Irmengard Reiter, Nunbichl 1, 83308 Trostberg

Kath. Liebesbund Trostberg, H.H. Pfarrer Paul Janßen,

Vormarkt 22, 83308 Trostberg Tel. 646000

Kinder- und Jugendchor Lindach

Rosa Illguth, Lindach 23, 83308 Trostberg Tel. 63111

Kneippverein Trostberg e.V.

Hermine Roth, Tagahartstr. 3, 83342 Tacherting Tel. 5570

Kolpingsfamilie Heiligkreuz, 1. Vorstand Tatz Ingrid,

Kurt-Franck-Str. 12, 83308 Trostberg Tel. 4234

Kolpingsfamilie Schwarzau

Klaus Huber, Mühlbachweg 4, 83308 Trostberg Tel. 61927

Kolpingsfamilie Trostberg, Birgit Niedermeier,

Steinstr. 2, 83308 Trostberg, E-Mail: info@kolping-trostberg.de Tel. 62829

Königl. Privil. Schützengesellschaft Trostberg

Josef Schmidhuber, Dorfstr. 7, 83308 Trostberg Tel. 2867

Krankenhaus-Besuchsdienst, Kreisklinik Trostberg

Info: Doris Weber, Tel. 08634-66225

Krieger- und Reservistenkameradschaft Trostberg e.V.

Hans Sinzinger, Friedrich-Ebert-Str. 38, 83308 Trostberg Tel. 9059912



NATURHEILPRAXIS & HEILARBEIT

Lichthaus der Begegnung



Heilpraktikerin
BARBARA WAIGT

Herzog-Otto-Str. 55
Möglinger Feld
in TROSTBERG

Tel. 0 86 21/60 99 808

www.heilpraktik-tcm.de

- Gelenk- und Wirbelsäulenerkrankungen
- Ausleitung und Entgiftung von Schwermetallen
- Begleitende Krebs-Therapie
- Allergie-Immunprophylaxe
- Yoga
- Seniorengymnastik
- Darmaufbau und Sanierung
- Frauenheilkunde
- Heilarbeit
- Wellness- und Massageanwendungen

Im Seminarhaus finden regelmäßig Seminare, Workshops und Vorträge zu naturheilkundlichen und alternativmedizinischen Themen statt. Einzelheiten unter www.heilpraktik-tcm.de

- Krieger- und Soldatenkameradschaft Heiligkreuz**
Franz Vollmaier, Hennthal 11, 83308 Trostberg Tel. 08623/1339
- Krieger- und Soldatenkameradschaft Lindach**
Johann Klinger, Dieding 17, 83308 Trostberg Tel. 3425
- Krieger- und Soldatenverein Oberfeldkirchen**
Johann Reiter, Nunbichl 1, 83308 Trostberg Tel. 7530
- Kulturkessel e.V.**, Ulrike Brunnlechner, Zieglerstr. 6, 83308 Trostberg Tel. 61039
- Landesbund für Vogelschutz Ortsgruppe Trostberg**
Peter Kirchgeorg, Jägerstraße 34, 83308 Trostberg Tel. 61080
- Landesverband des Bayer. Einzelhandels OV Trostberg**
Peter Wagner, Caroplatz, 83308 Trostberg Tel. 98520
- Männerverein Oberfeldkirchen**
Franz Wagner, Dr.-P.-Töpfer-Str. 9, 83308 Trostberg Tel. 62027
- Männerverein Trostberg e.V.**, Eduard Wolferstetter,
Ostermayerstr. 22, 83308 Trostberg, E-Mail: webmaster@maennerverein-trostberg.de
- Oldtimerfreunde Trostberg e.V.**
Meindl Jürgen, Aubergstr. 18, 83352 Altenmarkt an der Alz
- Pfarrgemeinderat Heiligkreuz**
Herbert Volzwinkler, Eulenweg 3, 83308 Trostberg Tel. 62222
- Pferdesportgemeinschaft Vier Jahreszeiten Waltersham e.V.**
1. Vorst. Ferdinand Gschoßmann, Bachweg 37, 83342 Tacherting Tel. 6992
- Reit- und Fahrverein Trostberg e.V.**, Wäschhausen 1, 83308 Trostberg
Elena Pavic, Oberfeldkirchner Str. 10 Tel. 015140092278
- Schützengesellschaft „D´ Alzviertler“ e.V.**, Hans-Georg Arlt,
Nettunoallee 55, 83301 Traunreut Tel. 08669/5296
- Schützengesellschaft Lindach**
Ludwig Holzleitner, Benetsham 12, 83308 Trostberg Tel. 7243
- Schützengesellschaft Oberfeldkirchen**
Freutsmiedl Gerlinde, Joh.-Namberger-Str. 38b, 83308 Trostberg Tel. 645138
- Schützengesellschaft Purkering 1904 e.V.**
Sandra Holzleitner, Pienzenauerstr. 3, 83308 Trostberg Tel. 015772166818
- Seniorenteam Heiligkreuz**, Brigitte Kern-Haas, Rohrigham 15a,
83308 Trostberg, E-Mail: kernbrigitte.hubert@t-online.de Tel. 649019
- SPD Trostberg**, 1. Vorsitzender Martin Baumann
Herzog-Ludwig-Str. 156, 83308 Trostberg Tel. +49162/2051286
E-Mail: martin.baumann@spd-trostberg.de
- Sportfahrgemeinschaft Trostberg-Kienberg e.V. im ADAC**
Günter Hain, Lindenstr. 12, 83342 Peterskirchen Tel. 08622/919857
- Stadtkapelle Trostberg e.V.**
Manfred Gröbner, Gmelcherstr. 50, 83278 Traunstein Tel. 9096464
- Studentendeutsche Landsmannschaft Ortsverband Trostberg**
Bernhard Lerner, Schuhmanstr. 25, 83395 Freilassing Tel. 08654/4809611
- SV Oberfeldkirchen**, Konrad Grundl, Dorfstraße 17, 83308 Trostberg Tel. 8351
- Theatergruppe Heiligkreuz e.V.**
Jakob Aicher, Bergham 5 A, 83308 Trostberg Tel. 649496
E-Mail: jakob.aicher@gmx.de

Immer die perfekte Reise
Wir buchen Ihre Urlaubsträume



Schulstr. 1 · TROSTBERG · Tel. 0 86 21/50 99-0
info@flugboerse-trostberg.de · www.flugboerse-trostberg.de



TICKET & TOURISTIK

... Kompetenz seit über 40 Jahren

Girr
&
Steger
Optik



Mit neu gestalteten Geschäftsräumen am Puls der Zeit!



Das gesamte Team der Fa. Optik Girr & Steger v. l. n. r.:
Maria Jetzelsperger, Christina Egger, Gerald Hörterer,
Theresa Wichmann, Maria Brummeisl,
Christine Buchner, Alexander Brummeisl



Optik
&
Steger

Ihr freundlicher Augenservice

Hauptstr. 15 • Trostberg
Tel. 08621/3833
www.optik-girr-steger.de



Akupunktur
Ausleitung • Entgiftung
Spagyrik • Osteopathie
Astrologische Homöopathie

Heilpraktiker
Rolf Barthof

Nikolaus-Streicher-Str. 3
83308 Trostberg
Tel. 08621 - 977 141
mail@rolf-barthof.de
www.rolf-barthof.de



Praxis für
ganzheitliche Therapie
H. Burger
Heilpraktikerin für
Physiotherapie

- Viena Vital-Check-Analyse (Diagnostik ohne Blutabnahme)
- Energetisch-Taoistische-Ordnungstherapie
- ganzheitliche Physiotherapie
- Lymphdrainage
- Mikrozirkulationstherapie (Bemer Matte)

Alle Kassen und Privat

Lindach 12 · Obing
Tel 0 86 24/95 59 575
www.physio-burger.de

Trostberger Goaßlschnalzer

Peter Wastlhuber, Rosenweg 5, 83342 Tacherting Tel. 1814 o. 2259

Trostberger Jazzgemeinschaft e.V. (Troja)

Klaus Schmidner, Hochfellnstraße 17, 83308 Trostberg Tel. 1841

Trostberger Rittersleut e.V., Robert Vollmaier

Pienzenauerstr. 35a, 83308 Trostberg Tel. 8398

Trostberger Tafel Kindertafel, Jägerstr. 2c, 83308 Trostberg

Tel. 1526

TSV Heiligkreuz, Wallner Manfred, Auenstr. 1, 83308 Trostberg

Tel. 1659

Türkisch Islamische Gemeinde zu Trostberg e.V. - Moschee

DITIB, Yusuf Cetin, Dr.-Albert-Frank-Str. 5 & 7, 83308 Trostberg Tel. 61408

Turn- und Sportverein 1863 Trostberg e.V., Hans Schönreiter,

Jahnstr. 5, 83308 Trostberg, E-Mail: gs@tsv-trostberg.de, www.tsv-trostberg.de Tel. 2504

Umweltschutzverband Alztal und Umgebung e.V., Gisa Pauli,

Fritz-Bechtold-Str. 8, 83308 Trostberg, E-Mail: umweltschutzverband@web.de Tel. 8344

VdK Ortsverband Trostberg,

Ewald Polster, Deisenham 34b, 83308 Trostberg Tel. 1866

Verein für Gartenbau und Landespflege Heiligkreuz

Freutsmiedl Josef, Hofstett 2, 83308 Trostberg Tel. 7638

Verein für Gartenbau und Landespflege Oberfeldkirchen

Elisabeth Penkner, Biburg 3, 83308 Trostberg Tel. 3517

Verein für Gartenbau und Landespflege Trostberg

Ernst Schilder, Hilarion-Kufner-Str. 4, 83308 Trostberg Tel. 3799

Verein der Heiligkreuzer Bauern

Thomas Holzner, Rohrigham 8, Tel. 646311

E-Mail: planung-holzner@edmeierhof.de

Verkehrsverein Trostberg e.V.,

Erwin Huber, Waldleite 6, 83308 Trostberg Tel. 5593

Vogelfreunde Trostberg e.V.,

Manfred Hochreiter, Deisenham 29, 83308 Trostberg Tel. 61428

Volksbühne Trostberg e.V.,

Katharina Liedl, Sonntagshornstr. 4, 83308 Trostberg Tel. 7241

Volkshochschule Trostberg e.V. Günther Kleinknecht,

Heinrich-Braun-Str. 6, 83308 Trostberg Tel. 64939-0

Wanderfreunde Alztal Trostberg e.V.,

Werner Drexler, Anton-Günther-Weg 42, 84478 Waldkraiburg 08638/8841095

BEEP Rauchmelder



Rauchmelder retten Leben
Nutzen Sie unseren Service
(Beratung, Verkauf, Montage)

SCHREINEREI
HUBER

Baumhart 6 · Palling
Tel. 08629/929555

Ihr vielseitiger Spezialist für alle Schreinerarbeiten

www.schreineri-ludwig-huber.de

65 Jahre

1953 - 2018

TROSTBERG
Hauptstraße 21
0 86 21 / 23 95

Brillen
Contactlinsen
Hörsysteme

Trieb

Sehen & Hören

Trostberg-Traunreuth

OPTIK *Trieb* HÖRGERÄTE

21



Trostberg seit 1981

Die Firma Trieb Optik-Hörgeräte OHG feiert in diesem Jahr Ihr 65. Firmenjubiläum

Am 01. April 1953 wurde die Firma Optik Trieb in Trostberg eröffnet, damals noch in der Traunsteiner Straße. Durch ständige Weiterentwicklung kamen auch die Bereiche Kontaktlinsen, Hörgeräte und Vergrößernde Sehhilfen mit dazu.

Seit 2014 wird das renommierte Familienunternehmen bereits in der 3. Generation geführt.

Sowohl der Vater, als auch die Tochter haben die Meistertitel für Höraustik und Augenoptik.

Sabine Trieb-Nadler hält die Firma Trieb weiterhin auf aktuellstem Wissens- und Leistungsniveau bei Hörsystemen, Brillen und Kontaktlinsen.

Die fachkundige Begleitung des Kunden reicht vom Hörtest über die Beratung und das Probetragen - jeweils unverbindlich und kostenlos - bis zur individuellen Anpassung der mittlerweile unauffälligen Hörgeräte aller führenden Hersteller. Gewährleistet wird dies durch die Kompetenz von drei Höraustikermeistern und zwei technisch-medizinischen Mitarbeitern. Entsprechendes gilt auch für den Sektor Augenoptik bei der Firma Trieb: drei Augenoptikermeister, fünf Gesellen und Gesellinnen mit Azubis bieten professionelle Betreuung, vom unverbindlichen Sehtest und Beratung bis zur Anpassung und Verkauf von Brillen, vergrößernden Sehhilfen, Sonnen- und Sportbrillen sowie Kontaktlinsen mit unverbindlichem Probetragen.



Geschäftsübergabe

Am 1. April 1953 übergebe ich durch Verkauf mein Trostberger Fachgeschäft, Optik, meinem bisherigen Filialleiter, Herrn Trieb.

Ich danke meiner verehrten Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen und bitte, dasselbe auch weiterhin meinem bisherigen Mitarbeiter entgegenzubringen.

Ernst Gutsch

Augenoptikermeister
München
Theaterstr. 23 - Frauenstr. 22

Geschäftsübernahme

Als bisheriger Filialleiter der Fa. Gutsch-Optik, Trostberg, gebe ich den verehrten Bewohnern von Stadt und Land bekannt, dass ich das optische Fachgeschäft ab 1. April 1953 unter meinem Namen weiterführe.

Mein Bestreben soll weiterhin sein, meine Kunden als Fachmann bestens zu beraten und preiswert zu bedienen.

Oskar Trieb

Augenoptikermeister
Trostberg
Traunsteiner Straße 4



Traunsteiner Str. 1958 - 1981



Das gesamte Team der Fa. Trieb



65 Jahre

1953 - 2018

TRAUNREUT
Nansenstraße 2
0 86 69 / 90 12 09



Traunreut 2018



Geschäftsinhaber
Sabine Trieb-Nadler
und Herbert Trieb 2018



Traunreut 1971

Geschäftseröffnung

OPTIK-FOTO TRIEB

seit 58 Jahren in Traunreut

ab 22. März 1971 auch in **TRAUNREUT**

AUS UNSEREM VERKAUFSPROGRAMM:
Medische Brillen, Mehrzweckbrillen und Contactlinsen, farblich angepasst.
Sonnenbrillen-Boutique
Feingüter, Mikroskopie von...

Spezialabteilung:
Kosmos-Lehrspiele
für die Jugend

Wir bedienen und beraten Sie als Jungeheirat
Herbert Trieb
stellt spezieller Augenoptiker und Augenoptikermeister

OPTIK FOTO TRIEB
Trostberg Traunreut
Liefert aller Krankenkassen



Herbert Trieb bei der Eröffnung
in Traunreut 1971



INTERSPORT[®] WAGNER

Inh. Udo Verbega (seit 2011)

9 JAH

**Ihr Fachgeschäft
mit persönlicher Beratung !
modern - trendig- kompetent**

Erlebnisswelt auf 1500qm

Ihr Spezialist in Sachen Sport

Wintersport

Ski • Wi.-Bekleidung • Langlauf • Service

Outdoor

Teamsport

Tennis

Fitness / Laufsport

Bademoden

... Nach der **Firmengründung 1928** von Josef Wagner hat sich die kleine Schuhmacherei am Vormarkt in Trostberg mittlerweile zu einem **Begriff im Chiemgau für Schuhe - Mode und Sport** entwickelt ...



**Gründung
1928**

**Sport
Abteilung
HEUTE**



**Erweiterung mit Sport
1975**

... Der große Schritt in der Firmengeschichte wurde **vor 30 Jahren mit der Erweiterung der Geschäftsfläche auf 2000qm am Caroplatz** geschaffen ...



... leistungsstark



Intersport Wagner
Trostberg



Mode Wagner
Caroplatz · Trostberg



Schuh Wagner
Caroplatz · Trostberg



Der Schuhladen
Vormarkt · Trostberg

O HRE

LUST AUF SCHÖNE SCHUHE + MODE



WAGNER

SCHUHE + MODE



TROSTBERG • TRAUNREUT • TRAUNSTEIN

- ... Mit der Entscheidung die Firma in **Schuhe + Sport aufzuteilen** haben Peter Wagner und Udo Verbega die **Weichen für eine leistungsstarke Zukunft** gestellt ...

2018

**5 Fachgeschäfte
mit freundlicher Beratung
und einem Online-Shop
mit großem Programm !**

- ... Lust auf schöne Schuhe von internationalen Marken
- ... großes Comfort-Programm
- ... große Kinder-Schuh-Abteilung
- ... extra preiswerte Schuhe im Schuhladen (Trostberg Vormarkt)

www.schuhwelt-wagner.de

20.000 Paar Schuhe ... portofreier Versand!
regional • national • international

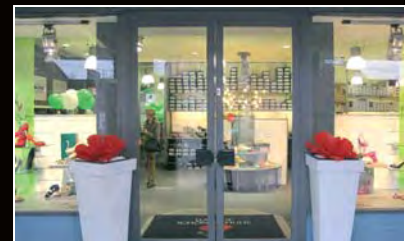
im Chiemgau ...



Schuh Wagner
Traunreut neben K1



Schuhwelt Wagner
Traunstein



Wagner Schuh-Studio
Traunstein · Maxstraße

100 Jahre Baugenossenschaft Trostberg eG

Zum 75-jährigen Bestehen im Oktober 1993 konnte die Baugenossenschaft ihren Mitgliedern eine beeindruckende Erfolgsbilanz vorweisen. Seit ihrer Gründung wurden **437 Wohneinheiten in 57 Gebäuden, 134 Eigentumswohnungen in sechs Gebäuden, 76 zum Verkauf bestimmte Eigenheime und dazu 99 Eigentumswohnungen** in Fremdverwaltung erstellt. Bis zum Beginn des neuen Jahrhunderts war man mit Sanierungs- und Renovierungsmaßnahmen beschäftigt. Neue Heizungen wurden eingebaut, Fenster erneuert, Dächer ausgetauscht.

Im Jahre 2005 wurden dann von den Stadt Trostberg zwei Objekte an der Lindacher Str. mit 10 und 15 Wohneinheiten gekauft und weitgehend modernisiert. Weiter vorangetrieben wurde der Einbau von Heizungen - so zuletzt in der W.-Kellermann-Str. 2/4/6 - sowie die Sanierung von Bädern. Der Energieeinsparverordnung wurde Rechnung getragen, indem die oberen Geschossdecken gedämmt wurden. Weitere Verordnungen, wie etwa die des Trinkwassers, mussten beachtet werden. Der Umsatz der Genossenschaft belief sich in 2005 auf ca. 1,5 Mio. Euro, ca. 2/3 entfielen auf die Instandhaltung der Gebäude.

Sogar Strom wird mittlerweile produziert: auf den Anwesen der Pienzenauerstr. 11/13, 18/20 und dem Bürogebäude wurde eine Photovoltaikanlage errichtet, welche ins örtliche Stromnetz einspeist bzw. von welcher auch der Strom für das Bürogebäude genutzt wird.

Als nächstes Ziel verfolgte die Baugenossenschaft den zur Gründerzeit errichteten Bestand zu erneuern: Zug um Zug werden die bestehenden



Gebäude gegen moderne 2-, 3- und 4-Zimmer- Wohnungen ersetzt. Begonnen wurde hiermit im Jahr 2012 mit dem Abbruch und Neubau der Wohnanlagen Uferstr. 12/14.

Anstelle von 8 kleinen 2-Zimmer-Wohnungen wurden 3 geräumige 4-Zimmer-Wohnungen sowie 6 großzügige 3-Zimmer-Wohnungen und 5

**Gebiet: „Alte Baugenossenschaft“
Uferstraße und
Wilhelm-Kellermann-Str.**





Wohnanlage an der Pienzenauer Str. 18/20,
Baujahr 1967, 30 Einheiten

gut geschnittene 2-Zimmer-Wohnungen - verteilt auf zwei Gebäude - errichtet. Die Wohnungsgrößen wurden den heutigen Anforderungen angepasst, eine moderne Pellets-Heizung eingebaut.

Außerdem erhielt jede Wohnung einen überdachten, großen Balkon bzw. eine Terrasse. Die Kosten für diese 12 Einheiten mit einer Gesamtwohnfläche von 1.050 qm sowie 4 Garagen und 3 Carports beliefen sich auf ca. 1,6 Mio. Euro.

Weiter ging es im folgenden Jahr: das bereits seit längerer Zeit im Fokus stehende, sog. „Roderer-Grundstück“ konnte erworben werden und man begann bereits ein Jahr später mit der Errichtung von insgesamt 20 Wohneinheiten. Gemäß dem Fördergedanken der Genossenschaft wurden 10 Einheiten nach den aktuellen Wohnraumförderbestimmungen errichtet und stehen nun bis 2035 dem Landratsamt Traunstein für die Belegung zur Verfügung. Die Baukosten für diese Maßnahme wurden mit ca. 2,2 Mio. Euro kalkuliert. Durch die Realisierung dieses Vorhabens und der damit verbundenen Umsetzungsmöglichkeit von Bewohnern aus der Uferstrasse konnte mit der Erneuerung der dortigen Gebäude fortgefahren werden.

Mit der Lehemeistr. 1 sowie der Uferstr. 1/3/5 wurden in 2016 drei

Gebäude abgerissen und durch zwei - barrierefreie - Wohnanlagen mit 9 bzw. 12 Einheiten ersetzt.

Auch hier wurden 11 Einheiten durch die Regierung von Oberbayern gefördert. Bei einem Finanzierungsvolumen von ca. 3,1 Mio. beträgt die Förderquote ca. 30 %.

Im Jubiläumsjahr betreut die Genossenschaft **496 eigene Wohnungen verteilt auf 62 Gebäude und verwaltet in 15 Gebäuden 310 Einheiten im Fremdbestand**. Der Umsatz ist auf über 2 Mio. Euro. angewachsen, ca. 50 % entfallen auf die Hausbewirtschaftung.

Der Regiebetrieb umfasst aktuell 4 Vollzeitkräfte, viele anstehenden Aufgaben werden mittlerweile selbst erledigt.

So schließt sich der Kreis und man ist bestrebt, auch weiterhin attraktiven und erschwinglichen Wohnraum zur Verfügung zu stellen.



Wohnanlage an der Pienzenauer Str. 6/8, Baujahr 1966,
20 Einheiten, davon 8 verwaltet



verwaltete Wohnanlage an der Pienzenauer Str. 3/5,
Baujahr 1971/1972, 20 Einheiten



verwaltete Wohnanlage an der Pienzenauer Str. 7/9,
Erstbezug 1965/1966, 20 Einheiten

40 Jahre „Versicherungsschutz vom Lutz im Chiemgau“

„Mia haun nei für Sie. Bis basst!“, unter diesem Motto führt Geschäftsführer Andreas Lutz die Geschäftsstelle Lutz GmbH in Trostberg.

Ob Versicherungsschutz, Vorsorge oder die passende Immobilie - beim Lutz gibt's eine einzelne Versicherung oder gleich das gesamte Paket, damit Sie im Ernstfall optimal abgesichert sind und das seit nun 40 Jahren. Genauso vielfältig wie das Angebot sind auch die Kunden der Lutz GmbH - vom Privatkunden über Landwirte bis zu Gewerbekunden vertrauen alle auf das Fachwissen der Lutz GmbH und dieses kommt nicht von ungefähr. In seinem Team setzt Andreas Lutz, der selbst bevor er die Agentur übernahm 20 Jahre im Außendienst der Versicherungskammer Bayern tätig war, nämlich ausschließlich auf Mitarbeiter, die ihr Handwerk gelernt haben. Um auch in Zukunft Mitarbeiter mit einem umfassenden Fachwissen in seinem Team zu haben, bildet Andreas Lutz seit 2004 selbst in seiner Agentur aus. „Ihr kennt euch wirklich aus!“, ist also ein Kompliment auf das nicht nur Andreas Lutz, sondern auch sein gesamtes Team stolz ist.

Andreas Lutz führt die Lutz GmbH in zweiter Generation. Begonnen hat alles am 01.04.1978, als Alexander Lutz die erste Niederlassung in Tacherting eröffnete, später folgte eine Filiale in Traunstein. 20 Jahre drauf, 1998, fanden die Tachertinger und



40 Jahre Versicherungsschutz vom Lutz!

Ihr starker Partner
Geschäftsstelle Lutz GmbH

Gabelsbergerstraße 16 · 83308 Trostberg
Telefon (0 86 21) 5 06 44-0 · Telefax (0 86 21) 5 06 44-11
E-Mail info@trostberg.vkb.de · www.trostberg.vkb.de



Mia haun nei für Sie. Bis basst!

die Traunsteiner Niederlassung ihren Zusammenschluss in der Gabelsberger Straße 16 in Trostberg. Im Juli 2000 wurde die nun in Trostberg ansässige Agentur zur Geschäftsstelle ernannt. Seit dem 1. Januar 2003 ist sie eine GmbH.

Im Jubiläumsjahr steht bei der Lutz GmbH so einiges für und mit den Kunden auf dem Plan - zusätzlich zum erstklassigen Service versteht sich. Hier darf man noch auf so einige Feierlichkeiten gespannt sein.

Andreas Lutz setzt also fort was sein Vater begonnen hat: Ehrlichen Versicherungsschutz von Menschen für Menschen in der Region zu vermitteln. Die Lutz GmbH macht kompliziertes einfach, ganz persönlich, lokal und regional, bayrisch-bodenständig und möglichst pragmatisch ausgerichtet.

Getreu dem Motto: „Mir haun nei für Sie. Bis basst!“, dafür steht Andreas Lutz, genauso wie sein gesamtes Team.

Versicherungsschutz vom **Lutz** 40 Jahre
IM CHIEMGAU





Firmengründer
Hans Haringer
(rechts) 1938

seit 90 Jahren in 3 Generationen HARINGER



1968



seit 1958 Tankstelle



1970



ab 1973 KNOTT mit Agip, vorher freie Tankstelle

KNOTT

Kfz-Meisterbetrieb



1981



1984



1988

Hans Haringer · Trostberg/Obb.

Ferntransporte und freie Tankstelle

Bayernstraße 4

Telefon 419

ACHTUNG!

Die sehr verehrten Kunden, die seit 1. August 1958 unser Qualitäts-Markenbenzin tanken, sind bestens zufrieden mit der Leistung und Sparsamkeit, dazu bei Super wie Benzin pro Liter um 5 Pfennig billiger.

1 Liter Super 92 Oktan -65 DM
1 Liter Benzin 88 Oktan -58 DM

Ihr Kauf bei uns ist Ihr Vorteil!

Die Tankstelle ist in der Stadtmitte, in der Nähe der Alzbrücke neben der Ortskrankenkasse.

Tag und Nacht erreichbar.

— Nicht wegwerfen - bitte weitergeben! —

TROSTBERG · Bayernstr. 4 · Tel. 08621/2419

Wir machen Ihre
Steuererklärung.

Schulstr. 5 · 83308 Trostberg

Tel.: 08621 2103

E-Mail: trostberg@lohi.de

www.lohnsteuerhilfe-trostberg.de

lohi

Das lohnt sich.

Lohnsteuerhilfe Bayern e. V.

Wir machen die Steuer-
erklärung für Arbeitneh-
mer, Rentner und Pen-
sionäre im Rahmen einer
Mitgliedschaft, begrenzt
nach § 4 Nr. 11 StBerG.



**GEBORGENHEIT HAT
TAUSEND FACETTEN.
UND JETZT AUCH EIN ZEICHEN.**

R+V DIE VERSICHERUNG
MIT DEM PLUS.
Entdecken Sie die tausend Facetten auf
geborgenheit-ist.de

**R+V-Generalagentur
Hans Zimmermann**

83342 Tacherting, Josef-Zitzelsberger-Str. 1
83308 Trostberg, Hauptstr. 54
Telefon: 08621 61538, Mobil: 0172 8242552

www.hanszimmermann-tur.de

**unsere WASCHANLAGE
immer auf dem neuesten Stand!**



1968



2018

TOP Service seit 50 Jahren



KNOTT

Kfz-Meisterbetrieb

Bei uns täglich TÜV möglich!

- großer Shop ● Tabak ● Zeitungen ● Getränkemarkt
- täglich frische Backwaren ● Geschenke ● Café
- Autozubehör ● Kfz-Reparaturen aller Art



TROSTBERG · Bayernstr. 4 · Tel. 0 86 21/24 19

50 JAHRE

...da blüh
ich auf!

Gärtnerei
FENIS

Do is wos los!



Gärtnerei Fenis
Jahnstr. 9 · 83308 Trostberg
Tel. 08621/9820-0
Fax 08621/9820-20
e-Mail: info@fenis-blumen.de
www.fenis-blumen.de

September

Oktober

ab 12. 10.

November

16. 11.

23. 11.

Dezember

So. 16. 12.

Sylvester 31.12.



Herbstlich Willkommen
in Ihrer Gärtnerei

**Allerheiligen-
Ausstellung**

Advents-Ausstellung

Eröffnung unserer
Adventsausstellung

Sternenleuchten

mit Live Musik,
bei Glühwein,
Punsch und
Platzerl



**Familien -
Christbaum-
Verkauf**

mit Glühwein
am Lagerfeuer

Wir wünschen Euch

ein gutes, gesundes
Neues Jahr 2019
Eine große Auswahl
an Glücksbringern,
passende Geschenke
für die Einladung
findest Du bei uns.

Vorstellung dreier Kooperationsprojekte der Ökomodellregion Waginger See-Rupertiwinkel im Ökogetreidelager in der Mussenmühle in Tacherting

Die Ökomodellregion Waginger See-Rupertiwinkel mit Ihren 10 Mitgliedsgemeinden hat das Ziel, den Biolandbau in der Region zu fördern und mit allen Landwirten ökologische Projekte voranzubringen.

Der größere Teil unserer Ökomodellregion ist Grünlandgebiet. Im nördlichen Teil (ab Tengling bis Tittmoning) und im Salzbachtal (Tittmoning, Fridolfing, Laufen und Saaldorf-Surheim) mit gemäßigterem Klima spielt aber auch Ackerbau durchaus eine Rolle. Gemäß dem Bio-Regio-Programm 2020 soll die Wertschöpfung für Ökoackerfrüchte verbessert werden.

Durch die Zusammenarbeit mit der Brauerei Stein als erstem Kooperationspartner für die Ökomodellregion haben sich ganz neue Möglichkeiten entwickelt. Zuerst wurden Landwirte gesucht, die für Stein Ökobraugerste anbauen (es sind derzeit ein Dutzend Landwirte direkt aus der Region und z. T. auch aus Nachbargemeinden) – Stein zahlt dafür einen fairen Preis i.d.R. über dem Bio-Marktpreis. Die Ökomodellregion deckt fast die ganze von Stein benötigte Menge an Biobraugerste ab und somit gibt es das erste Biobier mit heimischer Braugerste (in mehreren Sorten).

Parallel dazu wurde nach einer Möglichkeit gesucht, das Öko-Getreide qualifiziert zu lagern. Nach einem Hinweis eines Landwirtes wurde das leerstehende Lager der Mussenmühle zwischen Tacherting und Trostberg gefunden, wo jetzt Reinigung, Trocknung und Bündeln möglich sind. Nicht weit weg von Stein, aber auch gut erreichbar nach Mühldorf, wo weitere Kooperationspartner wie Barnhouse und Byodo sitzen.



Mussenmühle

Die Familie Huber, der das Lager gehört und die die Mühle in der 8. Generation weiterführt, war sehr aufgeschlossen gegenüber einer Biozertifizierung des Lagerhauses. Die Brauerei Stein hat ihre Chance genutzt und das Lager für die getrennte Lagerung von heimischem Biogetreide gepachtet. Die am Projekt beteiligten Landwirte wiederum nutzen das Lager gemeinsam, um die Qualität der Braugerste (ein sensibles Gut) zu erhalten. Alle Partner investierten zuerst in die Sanierung der Siloanlagen und der vorhandenen Anlagen (Trocknung, Belüftung).

Damit wurde der zweite Schritt möglich, die Einlagerung von Biodinkel für einen weiteren Kooperationspartner, Barnhouse in Mühldorf. Seit 2015 wurde eine Liefergemeinschaft, der Ökomodellregion Waginger See-Rupertiwinkel, der Ökomodellregion Isental und der Genossenschaft Tagwerk, gegründet. Die Initiative zur Kooperation mit Barnhouse, die ersten Gespräche und der erste Vertragsabschluss gingen von unserer Ökomodellregion aus. Auch Barnhouse war bereit, einen sehr fairen Preis für regionalen Biodinkel wie auch Hafer zu bezahlen, denn gemeinsames Ziel war es, die Umstellung auf Ökolandbau durch Zukunftsperspektiven für Biobauern in der Vermarktung heimischer Bioprodukte zu unterstützen. Zwischen acht und zehn Bauern aus der Ökomodellregion Waginger See-Rupertiwinkel bauen seit 2015 Dinkel sowie Hafer für Knuspermüli und Granolamüli aus regionalem Biodinkel und -hafer an.

Mit dem Einbau der neuen Getreidereinigung 2017 durch die Brauerei Stein sind in der Mussenmühle jetzt alle Bausteine vorhanden, die für eine qualifizierte Lagerung von Biogetreide notwendig sind, deshalb kann jetzt auch ein sensibles Gut, wie Hafer, dort gelagert werden. Damit verbessern sich die Anbau- und Vermarktungsmöglichkeiten. Auch die Anforderungen der Verarbeiter an die Qualität werden ständig höher, sodass die Lagerlogistik künftig



Landwirtschaftsministerin Michaela Kaniber trug sich in das Goldene Buch der Gemeinde Tacherting ein.

Mussenmühle Tacherting

auch für kleine Betriebe passen muss, und dafür ist ein Kooperationsprojekt genau der richtige Ansatz, das auch kleinen Betrieben wie bei uns eine Zukunft ermöglicht!

Mitte April fand nun die offizielle Einweihung statt. Dazu konnten in der Mussenmühle neben den Bürgermeistern aus Tacherting, Trostberg, Tittmoning, Teisendorf, Waging und Wonneberg auch die Landtagsabgeordnete Gisela Sengl und die frisch berufene Landwirtschaftsministerin Michaela Kaniber aus Bayerisch Gmain begrüßt werden. Neben vielen Biobauern waren natürlich auch die Vertreter der Brauerei Stein und Barnhouse anwesend. Die Landwirtschaftsministerin, die sich auch in das Goldene Buch der Gemeinde

Tacherting eintrug, meinte: „Respekt an die jungen Betreiber, das zu machen“ und sie merkte weiterhin an: „Es war mir sehr wichtig, persönlich zu kommen und damit ein wichtiges Signal aus dem Bayerischen Landtag zu senden“. Nach dem offiziellen Teil fanden mit den vielen Gästen Betriebsführungen statt, die auf sehr großes Interesse stießen.



Markus Wallner-Huber und seine Frau Burgi Huber.



im Bild von links: Markus Milkreiter, 1. Braumeister der Schlossbrauerei, Bürgermeister Johann Hellmeier und Bürgermeister Karl Schleid.



Mussenmühle

**Tolle Geschenkideen
und regionale Schmankerln**

**Do. & Fr.
frisches Holzofenbrot**

MÜHLENLADEN MUSSENMÜHLE
- Mehl und Naturkost -

Öffnungszeiten: Mo. 9-12 Uhr, Di./Mi. geschl.
Do./Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

zwischen Trostberg und Tacherting
Tel. 0 86 21/23 49 · www.mussenmuehle.de

Unsere individuelle Attraktion

für Schulen, Kindergärten, Vereine,
Privatleute oder Betriebsausflüge

Mühlenführungen

„Erlebnistag in der Mühle“

Infos unter 0 86 21/23 49



buonissimo

gelato cafe snacks

FATTO
CON AMORE!

ACHTUNG:
buonissimo
macht süchtig



FEINES ITALIENISCHES EIS



AROMATISCHE KAFFEESPEZIALITÄTEN



LECKERE SNACKS & KUCHEN

f BUONISSIMO TROSTBERG | Hauptstraße 9, 83308 Trostberg | www.buonissimo-online.de
☎ 0 86 21/806 990

Brauhaus-Speis & Biergenuss



Pfaubräu

Historischer Gasthof · Stadthotel

Wir haben täglich für Sie geöffnet.
Wir empfehlen unser Frühstücksbuffet ab 7.00 Uhr
und bieten durchgehend warme Küche von 11.30 bis 21 Uhr.

Gasthof Pfaubräu · Hauptstraße 2 · 83308 Trostberg
Tel. 0 86 21 / 98 29-0
E-Mail: info@pfaubraeu.de · www.pfaubraeu.de

Ein Gastronomie-Objekt der Privaten Alpenbrauerei
BÜRGERBRÄU Bad Reichenhall August Röhmer & Söhne KG



Tante Emma Café



Frühstücks - Buffet
jeden Do. Pizza-Abend

Bäckerei • Konditorei • Café

Öffnungszeiten : Mi. - So. 8.30 Uhr bis 18.00 Uhr,
Do. 8.30 Uhr bis 22.00 Uhr



www.edeka-zehetmaier.de
TanteEmmaCafeTrostberg

Lassen Sie
sich verwöhnen



Franz-Mayr-Str. 2 • Trostberg • Tel. 0 86 21/64 98 333 - neben Edeka Zehetmaier
Sonntagsverkauf frische Semmeln und Brezen wie gewohnt aus unserem Backmobil ab 7.30 Uhr

Zum Alten Wirt

in Seeon

Nutzen Sie unsere wechselnden
aktuellen Angebote, z. B.

Nov.-April Montags: Knödl-Essen

Probieren Sie die vielseitigen
Knödl-Varaitonen von deftig bis süß.



Nov.-April Montags: Spareribs-Essen

Spareribs Abend mit Folienkartoffeln,
Knoblauchbaguett und knackigen Salaten.



Nov.-März Dienstags: Pasta-Buffet

Frische Pastaspezialitäten, vor Ihren
Augen zubereitet, mit Salatbuffet.



Inh. Herbert Mayerhofer

Altenmarkter Str. 10 · Seeon · Tel. 0 86 24/15 67
www.zum-alten-wirt-seeon.de

Frische die schmeckt!



Zehetmaier

Lebensmittel | Bäckerei | Konditorei
Lieferservice | Catering | Geschenke

Ihre Bäckerei in Trostberg

Täglich ab 6 Uhr geöffnet

Sonntagsverkauf ab halb 8

Große Brotzeitauswahl, warmer Leberkäs
und süße Teilchen

Franz-Mayr-Str. 2

Tel. 08621-7129

Fax 08621-6499838

www.edeka-zehetmaier.de

Wir liefern auch in Ihre Firma, Praxis oder in die Werkstatt !

Bayerisch Bierig Bodenständig

Brauhaus
Wiesmühl

Biergarten

Fremdenzimmer

Fleisch aus artgerechter Tierhaltung

www.brauhaus-wiesmühl.de • Wiesmühl/Alz • Tel. 0 86 34 / 62 57-0

Zum Alten Wirt

10 Jahre in Seon



Für Ihre Feierlichkeiten:
Schankstüberl 25 Sitzplätze
Sigismund-Gewölbe 65 Sitzplätze
Ägidius-Stüberl 75 Sitzplätze,
Festsaal für Hochzeiten & Firmenfeiern
Weinstüberl im Stadl Biergarten
 mit 180 Sitzplätzen

Okt. - Mai: Mo./Di./Fr.: ab 17 Uhr, Sa./So.: ab 11 Uhr, Mi. + Do. Ruhetag
Juni: Mo./Di.: ab 17 Uhr, Fr./Sa./So.: ab 11 Uhr, Mi. + Do. Ruhetag
Juli - Sept.: Mo./Di./Fr./Sa./So.: ab 11 Uhr, Mi. + Do. Ruhetag

Inh. Herbert Mayerhofer · Altenmarkter Str. 10 · Seon · Tel. 08624/1567 · www.zum-alten-wirt-seon.de

Cafe *schöne Helene*



www.cafe-schoene-helene.de

Genießt unser Frühstück,
sowie Bagels den ganzen Tag.
Und lasst Euch mit unseren
selbstgemachten Torten
& Kuchen verwöhnen.
Eure Helenen!




Öffnungszeiten:

Mo. Ruhetag Dienstag - Sonntag 8.30 - 17.30 Uhr


Sommer: Di. - So. 8.30 - 13.00 Uhr/17.00 - 21.00 Uhr

Hauptstr. 30 · Trostberg · Tel. 08621/975 20 71

RESTAURANT DÖNER & PIZZA *Yediler*









**CURRY-
WURST**

BURGER

PASTA

Hauptstr. 27 · Trostberg vorm. Cafe Stinn
Bestell-Hotline 0 86 21/90 59 609

Öffnungszeiten:
Di. - So. 10.30 Uhr - 22.00 Uhr (Mo. Ruhetag)



Pizzeria Salento

Inh. Tondo Antonio

Vormarkt 26 · Trostberg

Tel. 08621/99 19 800

Di. - So. 11.30 - 14 Uhr/17.30-22 Uhr, Mo. Ruhetag



Tradition, Innovation und Leidenschaft

Das ist die Weißbierbrauerei Schwendl - Privatbrauerei seit über 85 Jahren.

Die Brauerei wurde 1935 von Therese und Michael Schwendl gegründet. Mittlerweile wird sie in der 4. Generation mit viel **Leidenschaft** und Qualitätsbewusstsein zum Handwerk und zur Kunst des Brauens von Anton Schwendl geführt.

In einem 80-Liter Waschkessel wurde damals in der dazugehörigen Gaststätte in Schalchen Bier gebraut – und zwar **Weißbier**, auf das man auch bis heute noch einen großen Wert legt. Mittlerweile umfasst das Sortiment aber mehr als 10 Sorten, angefangen von alkoholfreiem Weißbier über leichtes, helles und dunkles Weißbier bis hin zum Weißbierbock und weiteren Spezialitäten wie ein 5-Korn- oder Roggenbier, aber auch Bockbiere die über mehrere Monate in Holzfässern reifen.

Innovation wird in der Brauerei Schwendl groß geschrieben, sodass auch in Zukunft mit Erweiterungen und Veränderungen des Sortiments - sowie mit



Bräu Anton Schwendl und

Braumeister Konrad Mayer

s'Lebu schmecka...

Brauverfahren in Verbindung mit moderner Technik hergestellt.

Im Gegensatz zu vielen großen Brauereien wird beim Schwendl auf jegliche Arten der künstlichen „Haltbarmachung“ verzichtet. Ebenso setzt der Weissbräu nach der offenen Gärung noch immer auf die Flaschengärung, dadurch bleibt das Weißbier ein lebendiges Produkt, es ist somit viel hochwertiger als andere, aber auch empfindlicher, da die Hefe in der Flasche noch lebendig ist. Diese Vorgehensweise wird in der Weißbierbranche mittlerweile immer mehr zur Seltenheit, da sie doch einige Risiken mit sich bringt und sehr viel zeitaufwendiger ist als die Tankgärung. Für die Braumeister der Brauerei Schwendl ist sie jedoch im Sinne der Qualität eine

Erneuerungen der Einrichtung und der Struktur des Betriebes immer wieder erfolgreiche gesetzt werden sollen.

Beste Qualität der Rohstoffe garantieren ein reines, lebendiges und nach bestem Wissen und Gewissen gebrautes Produkt.

Die Biere der Brauerei Schwendl werden nach einem alt überlieferten Rezept nach dem bayerischen Reinheitsgebot und mit Hilfe **traditioneller**

narrisch guad!

Unsere Weißbierspezialitäten zum Teil mehrfach ausgezeichnet mit dem European Beer Star Award

www.schwendl.de



Selbstverständlichkeit. Dass sie mit ihrer Philosophie genau richtig liegen beweisen die vielen Auszeichnungen bei verschiedensten Bierwettbewerben in den letzten Jahren.

Außerdem zeichnet ein eigener Hefestamm die Weißbiere der Brauerei Schwendl aus, dieser ist verantwortlich für einen unvergleichbaren und authentischen Geschmack.

Die hervorragende Qualität des Brauwassers verleiht den Bieren den milden und süßigen Charakter.

Auch auf modernste Technologie zum Schutz der Umwelt wird hoher Wert gelegt, deshalb sind die Verantwortlichen der Brauerei stets bemüht wasser- und energiesparend zu arbeiten. In der Brauerei fließt zu 100% Ökostrom von einheimischen Anbietern.

Das Motto „aus der Region - für die Region“ spricht die Wertschöpfung bleibt in der Region, ist für Anton Schwendl ein wichtiger und entscheidender Faktor.

s' Leb'n schmecka... bestimmte Momente im Leben soll man in vollen Zügen genießen.

Gasthof **Weißbräu Schwendl**

Gemütliche Gasträume · bayr. Küche
moderne Zimmer mit Dusche & WC
- Samstag Ruhetag -

Unser Brauerei Gasthof wird als Familienbetrieb geführt.

Genießen Sie zu unseren obergärigen Bieren die regionale Küche in unseren gemütlichen Räumen.



Trostberger Str. 130
TACHERTING / LENGLOH
Tel. 0 86 21/23 00 · Fax 6 36 26
e-Mail: info@weissbraeu-schwendl.de
www.schwendl.de

Herzlich Willkommen



Salzburger Hof

Bahnstr. 6-8 · Trostberg · Tel. 0 86 21/34 60
www.salzburger-hof-trostberg.de



Gertrud Kretschmer
Physiotherapeutin

Leistungsspektrum:

- Krankengymnastik/Physiotherapie
- Manuelle Therapie (Kassenzulassung)
- Lymphdrainage (Kassenzulassung)
- KG-ZNS (Kassenzulassung)
- Beckenboden-Rehabilitation

www.physio-kretschmer.de



Sofia K. Habicht
Physiotherapeutin

Leistungsspektrum:

- Krankengymnastik/
Physiotherapie
- Manuelle Therapie (Kassenzulassung)
- Lymphdrainage (Kassenzulassung)
- KG-ZNS (Kassenzulassung)

www.physio-habicht.de

Gräfin-Adelheid-Str. 3 · 83308 Trostberg · Tel.: 0 86 21/905 99 51

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. ab 8.00 Uhr (auch Hausbesuche)

Frauenärztin

Dr. med.

Anja Gössling-Herzog

Fachärztin für Frauenheilkunde
und Geburtshilfe

Bayernstr. 12/1. Stock · 83308 Trostberg
Tel. 0 86 21/80 66 444 · Fax 80 66 64 45
www.frauenarzt-trostberg.de

Sprechzeiten:

Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr, Mo. & Di. 14.00 - 17.00 Uhr
Do. 15.30 - 18.30 Uhr und nach Vereinbarung

www.frauenarzt-trostberg.de

Heilpraktikerin Hebamme



Anja Schaupp

- Osteopathie

0178/69 58 799



Lisa

Rehmann-Zauner

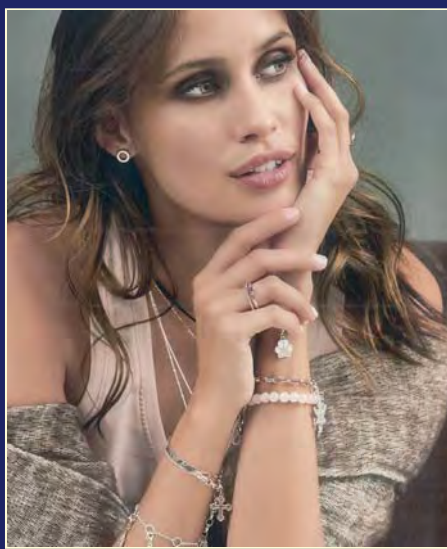
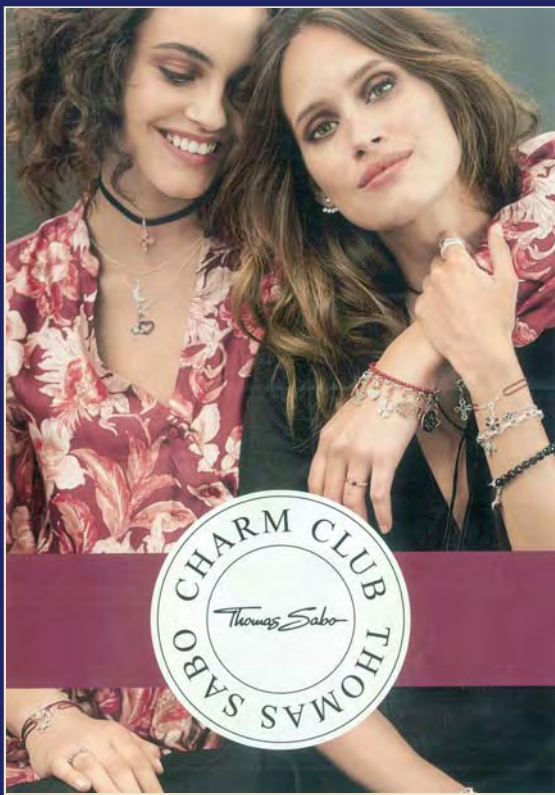
- Betreuung
in Schwangerschaft
und Wochenbett
- Akupunktur, TCM

0 86 21/6 24 27

PRAXIS
am
MARIENPLATZ

Termine nach Vereinbarung

Marienplatz 7 · 83308 Trostberg
www.praxis-marienplatz.de



Riesige Auswahl
an **TRAURINGEN**
Gerne fertigen wir Ihren
Wunsch-Trauring nach
Ihren individuellen
Vorstellungen.



Große Auswahl
an **MARKEN-Uhren**
ob trendig oder klassisch



In unserer
hauseigenen
**GOLD-
SCHMIEDE-
WERKSTATT**
fertigen wir
Schmuck-Stücke
nach Ihren Wünschen.



seit mehr als 75 Jahren

JUWELIER
Kreitmaier

Vormarkt · TROSTBERG · 0 86 21/27 82

Styling-Beratung

Authentizität!

*Du bist, was Du trägst.
Also trage, was Du bist!*

Warum ist es wichtig einen eigenen Stil zu haben?

Mit unserer Kleidung sagen wir unserem Gegenüber auf unbewusste Art und Weise und ohne Worte, wer wir sind. Für den ersten Eindruck gibt es keine zweite Chance

Wie findet man seinen eigenen Stil?

Da gibt es eine gute Nachricht. Das kann man lernen. Es ist keine Frage des Alters oder des Geldes. Eher eine Frage der Einstellung.

In meinen Workshop zeige ich Frauen wie sie auf ihr Umfeld wirken. Wir finden gemeinsam heraus was sie gerne tragen oder gerne tragen würden.

So kann man langsam seinen eigenen Stil entwickeln.

Was kann man bei Ihren Workshops noch erwarten?

Neben der Entwicklung des eigenen Stils wird auch eine persönliche Farbanalyse durchgeführt: welche Farben stehen Ihnen



am besten, und heben Ihre natürliche Schönheit hervor. Zusätzlich gibt es auch Tipps und Tricks zum Thema Figur: Wie kann man seine Vorzüge betonen, welche modischen Formen und Schnitte passen zu Ihnen und Ihrer Figur. Wie können Accessoires richtig eingesetzt werden? Die Kundin erhält am Ende des Workshops eine persönliche Farb-



Ihre persönliche Styling-Beratung

Beschenken Sie sich mit einem **Styling**.

Buchen Sie jetzt Ihren **persönlichen Stylingberater**.

Heike Borger
Styling

Sichern Sie sich jetzt Ihren Termin unter: **Tel. 0 86 21/36 86**
oder **0157/71 484 373**
heikeborger.styling@gmail.com

NEU: Workshop Make up

mind. 3 Teilnehmer
inkl. Material
45.- € p.P.
(Termine auf Anfrage)

Wie bringen Sie Ihren Typ perfekt zur Geltung? Ich bin Stylingberaterin und freue mich darauf Ihnen professionell Antwort darauf zu geben.

Heike Hofstetter-Borger
Stylisten/Stylingberaterin

Einzelberatung:
49.- € p.P.
(Termine auf Anfrage)

Styling Workshop
mind. 3 Teilnehmer
Preis inkl. Styling-Pass
und Farbkarte.
39.- € p.P.

All das erwartet Sie:

Persönliche Beratung:

Sie erhalten im Rahmen einer umfangreichen individuellen Beratung Ihre Set-Card und Ihren Styling-Pass.

Farb-Typ-Analyse:

Welche Farben unterstreichen Ihren Typ.

Style-Typ-Analyse:

Welcher Stil unterstreicht Ihre Persönlichkeit?

Silhouette-Check:

Welche modischen Formen und Schnitte sind für Sie perfekt?

Accessoires: It's all about the little things. Alles zum richtigen Einsatz von Accessoires.

karte sowie ihre Styling Card mit persönlichen Tipps und Tricks.

Bieten Sie neben den Workshops auch noch andere Dienstleistungen an?

Ja, es besteht ebenfalls die Möglichkeit die Stylingberatung nicht als Workshop sondern einzeln zu buchen.

Neu ist der Workshop Make up. Hier lernen Frauen in einfachen Schritten ein Tages- und Abendmake up selbst zu schminken. Dazu gibt es jede Menge Tipps und Tricks rund um das Thema Make up.

Des weiteren biete ich auch Garderoben-Checks sowie Personal Shopping an.

Was kann man sich unter Garderoben-Check und Personal Shopping vorstellen?

Beim Garderoben-Check geht es um mehr als den Kleiderschrank der Kundin auszuräumen. Wir beginnen mit einem per-



sönlichen Gespräch um die Person und deren Stil kennen zu lernen.

Am wichtigsten ist die Persönlichkeit der Kundin. Dies ist mein Ausgangspunkt. Es ist wichtig dass man sich gut fühlt mit dem was man trägt.

Während des Garderoben-Checks werden folgende Fragen behandelt:

- Was steht der Kundin gut und was nicht? Bzw. worin fühlt sich die Kundin wohl, worin nicht?
- Welche neuen Sets können gemacht werden?
- Welche Kleidungsstücke müssen weg oder fehlen im Schrank?

Auch das Personal Shopping beginnt mit einem persönlichen Kennenlernen. Danach geht man gemeinsam mit der Kundin einkaufen. Vorher wird natürlich mit der Kundin abgestimmt ob sie ein Outfit für einen bestimmten Anlass sucht oder einfach Ihre Garderobe auffrischen will.

Natürlich wird auch das Budget festgelegt.



Schuhe



& Mode
Hofstetter
am Vormarkt

Gabor®

rieker
ANTISTRESS

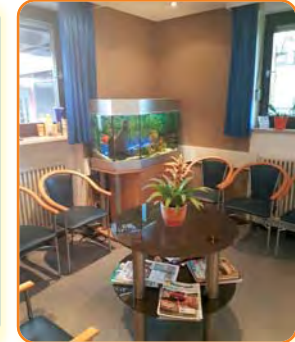
LEGERO®
Der Leichtschuh

waldläufer®

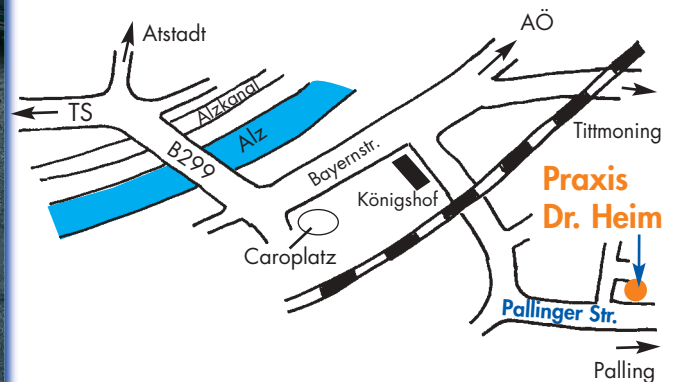
Ihre Facharztpraxis
in Trostberg *stellt sich vor!*



Facharztpraxis
Dr. med. Rainer Heim



So finden Sie uns:



Dr. med. Rainer Heim
Facharzt für Allgemeinmedizin

Pallinger Str. 17
83308 Trostberg
Tel. 08621/3496
Fax 08621/5871
Mobil 01 60/92 905 591
e-Mail: dr.r.heim@t-online.de



Öffnungszeiten:

Mo. 8.00 - 12.00 Uhr/16.00 - 18.00 Uhr
Di. 8.00 - 12.00 Uhr/16.00 - 18.00 Uhr
Mi. 8.00 - 13.00 Uhr
Do. 8.00 - 12.00 Uhr/16.00 - 19.00 Uhr
Fr. 8.00 - 13.00 Uhr



Georg Mehler · Dr. Markus Vierling Notare

Notare erbringen Leistungen im Erb-, Familien-, Immobilien- und Gesellschaftsrecht. Sie beraten unabhängig und unparteiisch und sind Teil der vorsorgenden Rechtspflege.

Die Erstellung von **Kauf- und Gesellschaftsverträgen, Testamenten und Vorsorgevollmachten** ist für uns selbstverständlich.

Das Notariat in Trostberg besteht seit 1862, erster Notar war Carl Siegert. Heute stehen die Notare Georg Mehler und Dr. Markus Vierling mit ihren 25 Mitarbeitern für fachkundige und serviceorientierte Leistung in allen Bereichen notarieller Tätigkeit. Die Geschäftsräume befinden sich im Königshof 1; sie sind klimatisiert und bequem über einen Fahrstuhl erreichbar. Es sind ausreichend Parkplätze für das Notariat reserviert.



Die häufigsten Rechtsirrtümer:

- Mein Ehegatte kann für mich bei Krankheit oder Bewusstlosigkeit entscheiden.
- Mit der Eheschließung entsteht gemeinschaftliches Eigentum.
- Mein Ehegatte beerbt mich allein.

Lassen Sie sich für diese (und andere!) Störfälle des Lebens beraten, damit Sie keine bösen Überraschungen erleben.

Unsere Checklisten finden Sie unter www.mehler-vierling.de



**Kaufvertrag
Grundstück**



**Kaufvertrag
Wohnung**



**Schenkung
Immobilie**



**Erbvertrag/
Testament**



**Vorsorge-
vollmacht**



**Unternehmens-
gründung**



**Scheidungs-
vereinbarung**



**Vereins-
register**

Notare



Georg Mehler



Dr. Markus Vierling

83308 Trostberg · Bayernstraße 8 · Telefon 08621/9876-0 · Fax 08621/9876-50
notare@mehler-vierling.de · www.mehler-vierling.de

83301 Traunreut · Rathausplatz 12 · Telefon 08669/356777-0 · Fax 356777-50





Dr. med. dent.

Hannes Bieler

Zahnarzt

Gabelsbergerstr. 6
83308 Trostberg
Tel. 0 86 21/27 60



Nutzen Sie unseren
DRIVE IN - Schalter

**Lehemeistr. 2
TROSTBERG**
Tel. 0 86 21/6 10 58
Fax 0 86 21/6 30 85
e-Mail: trostapo@t-online.de
www.christoapo.de



Mehr BIO von hier.

Gesundes Essen macht Schule.

Im biofair-Markt finden Sie, was Sie für eine ausgewogene Ernährung brauchen.

Alles frisch. Alles bio.

- über 500 m² Bio-Auswahl
- Obst, Gemüse, Käse, Fleisch, Weine, Backwaren, Nudeln, Gewürze, etc. aus garantiert biologischem Anbau
- hochwertige Naturkosmetik



Öffnungszeiten:

Mo - Fr 9.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Sa 8.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Telefon: 08621-9059830
trostberg@biofair-chiemgau.de

www.biofair-chiemgau.de

Trostberg, Bayernstr. 8, ggb. Busbahnhof



Jürgen Schäfer

Öffentlich bestellter
und vereidigter Sachverständiger
Sachverständigenbüro **BIO-SAN-TEC**

Gutachten - Beweissicherungen - Sanierungskonzepte,
Ausschreibungen - Baubetreuung - Bauleitung - Abnahmen
Energieberatung - Energieausweis - Schadstoffanalytik

Franz-Josef-Soll-Str. 13 · 83308 Trostberg
Tel. 08621/977223 · Fax 977226



Sylvia Breier

Ärztin für Naturheilverfahren, Akupunktur,
Klassische Hömöopathie

84558 Tyrlaching, Moosen 4
www.breier-sylvia.de, sylvia.breier@freenet.de
Tel. 08623/9870808, Mobil 0160/94830537

**Heilwerden in entspannter Atmosphäre auf dem Lande
und schönem Ambiente.** Privatärztlich !!!!!!!

Spezialgebiete: Schmerztherapie, insbesondere Rückenprobleme durch Problemanalyse und energetische Therapie wie Akupunktur, Laserakupunktur, Osteopathie, Manuelle Therapie, Dorntherapie, Klangtherapie, Analyse von Kiefergelenksproblemen, Statikregulation bei zahnärztlicher Versorgung durch eine Spange bei Kindern und Erwachsene, Statikregulation insbesondere vor Implantatsetzung und danach, Störfelddiagnostik! Bei Energieabfall, sofortige Regulation und Ursachenermittlung, Biotensordiagnostik als Unterstützung, Testung von Unverträglichkeiten, Unterstützung durch Homöopathie, Nahrungsergänzungsmittel und einheimische Kräutertherapie, Auffindung und Bewußtmachung belastender psychischer Faktoren, Theophostischer Gebetsdienst, gerne auch mit viel Zeit: Wochenendbehandlung

Hundefreu(n)de

Monika Frei - Hundetrainerin
zertifiziert nach §11 TierSchG
Ausbildung von Hund und Halter



Schönreit 1
83308 Trostberg
Tel: 0178/7308459
www.hundefreu-n-de.de
info@hundefreu-n-de.de

Erziehung durch Beziehung

Lagerverkauf

- Geschenke
- Haushalt
- Gartendeko
- Spielzeug
- Vogelhäuser
- Weihnachtsartikel ...



 **Holzwaren Wasmer**

Stefan-Flötzl-Str. 20 · 83342 Tacherting · Tel. 08621/8067580 · www.holzwaren-wasmer.de

Badespaß
(Mai bis Sept.)
Schwimmen, tauchen,
springen, spielen,
aktiv sein:
Gönnen Sie sich
eine kleine Auszeit bei
Freunden.
Freies W-Lan
im Freibad.

**JETZT ABER
RAUS HIER!**
Das heiß-kalte
Freizeit-Vergnügen
fürs ganze Jahr

Eisspaß
(Nov. bis Feb.)
Ein winterlicher
Kurzurlaub auf Kufen,
direkt vor Ihrer Haustür.
Publikumläufe, Eishockey,
Eisstockschießen
& Eiskindergarten.
Der ideale Platz für
Eissportbegeisterte.

STADTWERKE
TROSTBERG | Energie. Bewusst. Leben.

Telefon: 0 86 21 / 42 28 | Schwimmbadstraße 1-3 | 83308 Trostberg | www.freizeitzentrum-trostberg.de

FREIZEIT
Zentrum
TROSTBERG

WIPE

Personal & Beratung

Service

Vertrauen

Sympathie

Transparenz

Kompetenz

Qualität

Ihr Partner für Personalvermittlung, Personalauswahl und kompetenter Beratung.
Bauen Sie auf eine langjährige Erfahrung als Personalleiter.

- Sie sind auf der Suche nach einem neuen Job?
- auf der Suche nach einer neuen Herausforderung?
- Sie als Unternehmer suchen fähige, motivierte Mitarbeiter?

... dann sind Sie bei WIPE Personal & Beratung genau richtig!

- Personaldienstleistung
 - Managementberatung
- www.wipe-personal.de

Friedrich-Ebert-Str. 2 · D-83308 Trostberg
Tel.: (+49 86 21) 80 64 176 · Fax (+49 86 21) 80 64 178
e-Mail: kontakt@wipe-personal.de



Für Sie vor Ort: in Trostberg und Tittmonning



Sigrid Stader
Büroleitung



Kurt Sailler
Agenturmitarbeiter



Sinan Dogan
Auszubildender



Dipl. Ing. Ilona Scheffler
Leitung Servicebüro Tittmoning

Bezirksdirektion
Berg & Saxberger OHG
Friedrich-Ebert-Str. 2, 83308 Trostberg
Tel. 08621 98120
info.berg-saxberger@continental.de

Ilona Scheffler
Servicebüro der
Bezirksdirektion Berg & Saxberger OHG
Blumenstr. 27, 84529 Tittmoning
Tel. 08683 890714, info.scheffler@continental.de


**Die
Continental**

**Der neue Ford Focus
für die Zukunft ...**



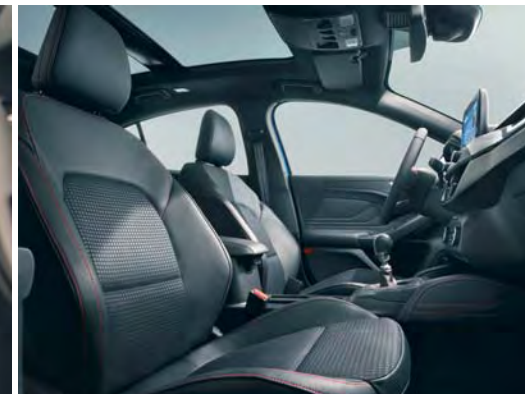
über 35 Jahre

AUTOHAUS

Hochreiter

**Kfz-Reparaturen
aller Marken!**

Dr.-Albert-Frank-Str. 16 • Trostberg • Tel. 08621/9839-0
www.ford-hochreiter-trostberg.de



Reparatur aller Fabrikate



Ihr kompetenter Partner für die Region



**AUTOHAUS
STOCKHAMMER**

Tittmoninger Str. 46 • Trostberg • Tel. 0 86 21/32 04
www.autohaus-stockhammer.de

Auto
FREILINGER

Weshalb eigentlich NEU?

Es gibt doch unsere

YOUNGSTARS

Für alle Aufsteiger ...

www.auto-freilinger.de



*Ständig Zugriff auf ca. 10.000 Mercedes-Benz- und smart-Fahrzeuge



Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung

Auto-Freilinger GmbH Obing
Wasserburger Straße 31, Tel. 08624/8784-0

Auto-Freilinger GmbH Traunreut
Trostberger Straße 8, Tel. 08669/8656-0



Mercedes-Benz



**AUTOHAUS
SCHLÖGL**



Traunreut • Trostberger Str. 1+3 • Tel. 08669/86123-0
Emertsham • Trostberger Str. 10 • Tel. 08622/9880-0

www.schloegl.de

**TRADITION
verbindet**

Arbeitgeber für 50 Beschäftigte,
Ausbildungsbetrieb für durchschnittlich 10 Auszubildende

seit 1934

**technische Kompetenz
mittelständisch und regional
umweltfreundlich und zukunftsorientiert**



Kfz - Reparaturen aller Art
Neu- und Gebrauchtwagen
Unfallinstandsetzung



Der neue Karoq

ŠKODA



Service

AUTO HAGER

Offling • Tel. 0 86 21/6 28 68

www.autohager.de



Unser Team freut sich auf Ihrem Besuch!



**MEHRMARKEN
CENTER**

**15.000 Autos
passen
nicht auf
unseren Hof.
Aber auf
unsere
Homepage.**

**AUTOHAUS
ALTENMARKT**

Altenmarkt · Wasserburger Str. 8 · Tel. 08621/50651 512

www.autohaus-altenmarkt.de

Ihr **MEHRMARKEN CENTER**



Service

Osenstätter
gut ankommen...



Nutzfahrzeuge

Service

Ihre Zufriedenheit ist unser Anspruch.

Unser Team freut sich auf Sie!

Volkswagen Service + Volkswagen Nutzfahrzeuge Service + Gebrauchtfahrzeuge
Unfallinstandsetzungszentrum + Lackinstandsetzungszentrum

Osenstätter Kraftfahrzeuge GmbH, Herzog-Otto-Str. 71, 83308 Trostberg
Telefon: 08621 98 57-0 www.autohaus-osenstaetter.de

Wir sorgen für Wärme



Ziegenaus

OFENBAU · MEISTERBETRIEB

www.ziegenaus-ofenbau.de



Hauptstr. 40
ALTENMARKT
08621/41 88

franz mayer gmbh

Kanalservice

seit 1959

Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb

Kanalreinigung
Kanal-TV-Untersuchung
Kanal dichtheitsprüfung
Kanalsanierung
Grubenentleerung
Sondermülltransporte
Klärschlamm entwässerung



Baumburger Leite 6 · Altenmarkt · Tel. 0 86 21 15 10

e-Mail: info@kanalservice-mayer.de
www.kanalservice-mayer.de

küchenwerkstatt



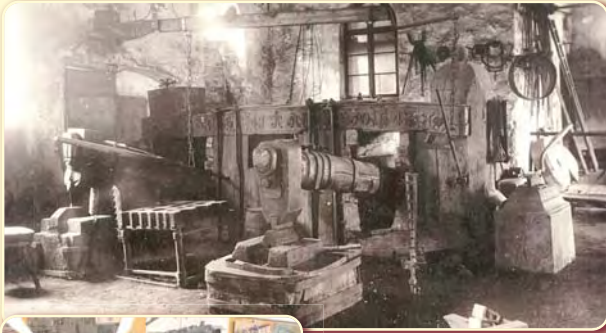
SCHREINEREI
thusbass

KÜCHE BAD WOHNEN

TRAUNSTEINER STR. 96
83352 ALTENMARKT
TEL. 08621 - 900 47 38

INFO@SCHREINEREI-THUSBASS.DE
WWW.KUECHEN-ALTENMARKT.DE

Besuchen Sie das Heimatmuseum Altenmarkt



Die Bahnhofsgeschichte



Das Modell Baumburg



Die historische Landwirtschaft

Innenansicht der
historischen
Hammerschmiede

regelmäßig
Sonderausstellung
im Museum

Schulstraße 15 in Altenmarkt

geöffnet jeden Mittwoch von 16.00 - 18.30 Uhr
(Sonderregelung in den Ferienzeiten)

Telefon 08621/2909 (Günther Stöckl)
Telefon 08621/2890 (Susanne Namberger)
Telefon 08621/2568 (Günther Roßmanith)

www.heimatverein-altenmarkt.de

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Steinmetz &
Bildhauermeister
**MATTHÄUS
RUTKOWSKI**

- GRABSTEIN
- GARTEN + STEIN
- STEIN + BAU
- KUNST + STEIN

ab Herbst finden Sie uns
am Waltherhamer Feld
in TROSTBERG



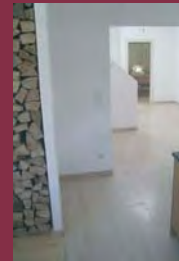
TREPPEN



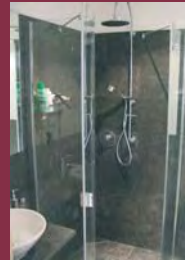
FENSTERBÄNKE



BODENBELÄGE



KÜCHENARBEITSPLATTEN



BÄDER



GRABSTEIN

ALTENMARKT
TRAUNWEG 27
Tel. 0 86 21/806 33 44
Fax 0 86 21/806 80 90

Mobil 01 78/798 36 48
info@steinmetz-rutkowski.de
www.steinmetz-rutkowski.de

EXKLUSIVER
PARTNER
VON

HAUFE.

@andreas

Bilanzbuchhalter – EDV-Service

kaufmännische Software - laufende Lohnabrechnungen - Buchen lfd. Geschäftsvorfälle

Dirk Andreas

Traunweg 1

83352 Altenmarkt

Tel. 08621/508774

mail@dirk-andreas.de

www.buchhalter-pro.de

SILBER

LexWARE

PARTNER

Wir machen Ihre Steuererklärung!

Beratungsstellenleiter Dirk Andreas

Traunweg 1 | 83352 Altenmarkt

Tel. 08621-508775

dirk.andreas@steuerring.de

www.steuerring.de/andreas



Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfverein)
Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen,
Renten und Pensionen.



MEHRMARKEN CENTER

Alle Marken - eine Adresse

AUTOHAUS ALTENMARKT

Altenmarkt · Wasserburger Str. 8 · Tel. 08621/50651512
www.autohaus-altenmarkt.de

Ihr MEHRMARKEN CENTER



Bewundern Sie unsere NEUE
Musterausstellung
für den **Aussenbereich**

parzinger baustoffe

Wasserburger Str. 54-58 · **ALTENMARKT**

Tel. 0 86 21/98 22-0 · Fax 98 22-50

e-Mail: info@parzinger-baustoffe.de

Was immer Sie bauen - Wir haben das Zeug dazu!

www.parzinger-baustoffe.de

„Viel Idealismus und sprühender Einfallsreichtum“

Jubiläum: Der Baumburger Kultursommer findet zum zehnten Mal statt – Charme des Gutshofs begeisterte tausende Besucher

Altenmarkt. „Einst mit viel Idealismus gegründet und mit sprühendem Einfallsreichtum und viel Fleiß zur Blüte gebracht, bereitet die Veranstaltungsreihe kulturbegeisterten Menschen aus nah und fern Jahr für Jahr große Freude.“ Landrat Siegfried Walch bringt es in seinem Grußwort zum zehnten Baumburger Kultursommer auf den Punkt: Zehn Jahre Begeisterung für Kunst und Kultur, zehn Jahre Enthusiasmus, diese Begeisterung mit den Menschen in der Region zu teilen. Eine Bilanz, die sich sehen lassen kann.

Hinter dem Baumburger Kultursommer steht zum einen die Klosterbrauerei Baumburg, die den historischen Gutshof zu Baumburg als Austragungsort zur Verfügung stellt, und natürlich der Motor des Kultursommers, der Veranstaltungsorganisator Muk Heigl, der Jahr für Jahr ein attraktives Programm zusammenstellt und mit seinem Team dafür sorgt, dass dieses Programm reibungslos über die Bühne geht. „Als ich im Juni 2008 zum ersten Mal den Gutshof betreten habe, hat mich die Magie dieses Ortes sofort fasziniert“, blickt Heigl zurück. Diese Magie hat er für Tausende von Besuchern sichtbar gemacht – mit Konzerten, Biofesten,

Kunsthändlermärkten, Theatervorstellungen, Kinovorführungen, Mittelalterfesten, Oldtimertreffen, Hochlandspielen und nicht zuletzt mit der Maisbase, Bayerns größtem Maisfeldlabyrinth. „Der Baumburger



Die MAISbase, Bayerns größtes Maisfeldlabyrinth, lockte im Jahr 2012 tausende Besucher nach Baumburg.
Foto: Andreas Falkinger

Willkommen in Baumburg.

KLOSTERBRAUEREI BAUMBURG
16 12

Im Chiemgau ganz oben

Export Hell European Beer Star Bronze 2014
Weißbierbock European Beer Star Silber 2011
Chorherrenbock European Beer Star Gold 2012
European Beer Star Silber 2013
European Beer Star Silber 2014

Erhältlich ab Brauerei
und im Getränkefachhandel
www.baumburger.de

10 Jahre Baumburger Kultursommer

Kultursommer ist zur Marke und zum festen Bestandteil der Chiemgauer Kulturregion geworden.“

Die Liste der namhaften Künstler, die Heigl nach Baumburg geholt hat, beeindruckt: Quadro Nuevo spielten in der Stiftskirche, der dreifache Gewinner des „German Blues Awards“, „Crazy“ Chris Kramer war da und der Supertramp-Gitarrist Carl Verheyen, der den Zappa-Schlagzeuger Chad Wackerman und Phil Collins' Bassisten Dave Marotta mitbrachte. Michael Lerchenberg vermittelte kabarettistische Zeitgeschichte mit einer Lesung aus seinem Buch „Donner und Blitz auf dem Nockherberg“. Der Kultursommer begleitete die LischKapelle praktisch von Anfang an; Martina Eisenreich war mehrmals zu Gast beim Kultursommer, dazu Ron Williams mit dem Jörg Seidl Trio, Dynamite Daze, Alfons Hasenknopf, Stefan Zinner, Nick Woodland und viele mehr. In der Galerie im Gutshof waren Werke von Franz Heigl, Walter Angerer d.J., Andreas Pytlík, Harald C. Lössl und Helmut Sollinger zu sehen; bei den Oldtimertreffen schwelgten zahllose Automobilisten in alten Zeiten. Die Aufführungen des Theaterchen „O“ und der Schnaitseer Theatergemeinschaft sind eh legendär.

Aber sich auf Lorbeeren auszuruhen ist Heigls Sache nicht. Selbstredend hat er für den Jubiläums-Kultursommer 2018 wieder ein sehenswertes Programm auf die Beine gestellt: Neben den fixen Kultursommer-Veranstaltungen Biofrühlingsfest (12. Mai), dem Baumburger Freiluftkino (27. Juli bis 18. August), den Baumburger Hochlandspielen und dem Oldtimertreffen (beides am 8. September), dem Bioerntefest (15.



Die Schnaitseer Theatergemeinschaft begeisterte das Kultursommer-Publikum mit den Stücken „Die Vampertinger“, „Der Watzmann ruft“ und „Ein Münchner im Himmel und in der Hölle“.
Foto: Andreas Falkinger

September), dem KUH-Markt (20. und 21. Oktober) sowie dem Bayropäischen Vorweihnachtsmarkt (9. bis 11. November) sind der Don Kosaken Chor Serge Jaroff (1. Juni), der Musikkabarettist Weiherer (9. Juni), die AC/DC-Coverband Bullage (21. Juli), die CCR-Coverband Creedence Revival (24. August) und die Kabarettistin Christine Eixenberger im Baumburger Gutshof zu Gast. Weitere Infos unter www.baumburger-kultursommer.de.
Andreas Falkinger



AC/DC-Hits der letzten viereinhalb Jahrzehnte bringen Bullage auf die Kultursommerbühne.
Foto: Moni Bichlmeier



Mit ihrem neuen Programm „Fingerspitzenlösung“ kommt die Kabarettistin Christine Eixenberger zum Baumburger Kultursommer.
Foto: Matthias Robl

Käfer's Treppenlifte

- Treppenlifte
- Plattformlifte
- Mobilitätshilfen
- Außenlifte



Robert Käfer



08654 / 49 40 50

Franz-Lehar-Strasse 4 • D-83395 Freilassing • info@kaefers-treppenlifte.de • www.kaefers-treppenlifte.de

Sie möchten
auch Ihre Lasten
transportieren?



Hierzu finden
wir sicher auch
eine Lösung!

Sie möchten eine 24-Stunden-Fachkraft-Anwesenheit, soziale Kontakte und verschiedene Beschäftigungsangebote?

Sprechen Sie uns an! Wir haben für jede Lebenslage das passende Angebot.



Kurzzeitpflege
Sie genießen Ihren
Urlaub und Ihr
Angehöriger
Kurzzeitpflege
bei uns!

Leistungen

- Individuelle Beratung
- Pflege für alle Pflegegrade
- Fachpflege bei Demenz (Desorientierten-Fürsorge-System vorhanden)
- Palliativpflege
- Kurzzeit- & Verhinderungspflege
- Klinische Nachsorge
- Solitäre Tagespflege
- Physio- & Ergotherapiepraxis
- Öffentliches Café

Besonderheiten

- Wohnliche Atmosphäre mit Speisenzubereitung in der Wohngruppe
- Behandlungsraum für Zahnarzt
- Große Gartenanlage über 3 Ebenen mit direkten Blick auf den idyllischen Alzkanal mitten in der Stadt

Sie wollen sich beruflich verändern und wünschen ein eigenverantwortliches und qualitätsorientiertes Arbeiten? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

PUR VITAL Pflegezentrum Trostberg
Traunsteiner Straße 12
83308 Trostberg

Tel. 0 86 21/5 06-0
Fax 0 86 21/5 06-2200
trostberg@pur-vital.de

www.pur-vital.de
Lebenswert leben im Alter

Senioren ▶ Wegweiser

2018

Ein Ratgeber
für ältere
Menschen



Sie möchten Zuhause kompetent und liebevoll gepflegt und betreut werden?
Sprechen Sie uns an! Wir haben für jede Lebenslage das passende Angebot.



 0 86 21/5 06-150
Montag - Freitag
von 8 - 14 Uhr



 0800/355 8000
Montag - Freitag
von 9 - 14 Uhr

Mobiler Pflegedienst

- Körperbezogene Pflegemaßnahmen
- Hilfen bei der Haushaltsführung
- Pflegerische Betreuungsmaßnahmen
- Beratungseinsätze nach § 37 Abs. 3 SGB XI
- Verhinderungspflege
- Entlastungsleistungen
- Häusliche Krankenpflege
- Behandlungspflege
- Haushaltshilfe
- und vieles mehr ...

Essen auf Rädern

- Täglich 2 Menüs zur Auswahl
- Menü besteht aus Suppe, Hauptgericht und Nachspeise
- Bestellung für ganze Woche oder einzelne Tage möglich
- Anlieferung zuverlässig und warm, aufgrund spezieller Transportboxen
- Servierfertig, da bereits auf Porzellangeschirr angerichtet (kein Abspülen nötig)
- Kosten 7,00 Euro pro Menü
- Keine Kündigungsfristen
- Ein kostenloses Probeessen



PUR VITAL Mobiler Pflegedienst
Pflegestützpunkt Trostberg
Traunsteiner Str. 12
83308 Trostberg
trostberg-mobil@pur-vital.de



Sie wollen sich beruflich verändern und wünschen ein eigenverantwortliches und qualitätsorientiertes Arbeiten? Dann sind Sie bei uns genau richtig!
www.pur-vital.de

Lebenswert leben im Alter

Sehr geehrte Seniorinnen und Senioren, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



wir alle wissen, dass wir einer Gesellschaft des langen Lebens entgegen gehen und wir wissen auch: Das ist eine Herausforderung und Chance zugleich! Die Stadt Trostberg stellt sich den Herausforderungen des demografischen Wandels. Wir helfen denen, die Hilfe und Unterstützung brauchen, ihr Leben so lange wie möglich eigenständig und selbstbestimmt zu gestalten. Andererseits schaffen wir aber auch Rahmenbedingungen, damit ältere Menschen ihre Kompetenzen und Erfahrungen einbringen können, denn die Chance einer Gesellschaft des langen Lebens liegen im Erfahrungswissen und der Kompetenz sowie der Bereitschaft der Älteren, aktiv zu bleiben und sich zu engagieren.

Den älteren Menschen, ihren Angehörigen und allen Interessierten zeigt die nun vorliegende aktualisierte und neu gestaltete Ausgabe unseres Seniorenwegweisers vielfältige Aspekte des Alters und des Älterwerdens auf: Möglichkeiten der aktiven Freizeitgestaltung und des sinnvollen Engagements, Tipps zum seniorengerechten Wohnen, individuell abgestimmte Beratungs- und Hilfsangebote sowie Unterstützungsangebote im Falle von Hilfebedürftigkeit.

Der Seniorenwegweiser ist ein beliebtes Nachschlagewerk, in dem Sie vielfältige und altersspezifische Angebote finden und nachlesen können, was sowohl öffentliche als auch private Träger in unserer Stadt zu bieten haben.

Ich danke dem Seniorenbeirat der Stadt Trostberg für das Engagement. Ich bin aber auch den Inserenten zu Dank verpflichtet, die es durch ihre Anzeigen ermöglicht haben, dass diese informative Broschüre wieder an die älteren Bürgerinnen und Bürger sowie deren Angehörige abgegeben werden kann.

Ich möchte Sie, liebe Leserinnen und Leser, ermutigen, die vielen Möglichkeiten zu nutzen und sich da zu engagieren, wo wir Ihr Interesse wecken können. Ein aktives Altern fördert die Gesundheit sowie die Selbst- und Eigenständigkeit, gibt ihrem Leben Sinn und steigert die Lebensqualität.

Karl Schleid

1. Bürgermeister der Stadt Trostberg

Liebe ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger der Stadt,



es freut mich sehr, dass es wieder eine Neuauflage des Seniorenwegweisers gibt. Ich möchte mich an dieser Stelle herzlich für das Engagement und die gute Zusammenarbeit mit dem Seniorenbeirat bedanken, der das breite Spektrum an Themen für die älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger mit Vorträgen und Veranstaltungen bearbeitet. Nicht zuletzt ist das Thema ÖPNV ein wichtiges Anliegen gerade der älteren Generation, auch hier gibt es immer wieder viel zu tun.

Sie, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, möchte ich ermuntern, sich mit Anregungen, gerne auch mit Kritik, an die Seniorenbeiräte zu wenden. Sollten Sie Lust haben mitzuarbeiten, sind Sie herzlich dazu eingeladen.

Marianne Penn

Referentin für Menschen mit Beeinträchtigungen,
Seniorenbeauftragte

Inhaltsverzeichnis

Grußworte der Seniorenbeauftragten & 1. Bürgermeister	83
Grußwort, Vorstellung des Seniorenbeirats	85
Mitglieder des Seniorenbeirates	87
Neuwahlen	89
Notfallmappe	90
Verkehrssicherheit	90, 91
Frühlingsfest	93
Wanderwegeverein	95
Rechtliche Hilfen	97 - 99
Hilfreiche Telefonnummern	101 - 103
Internetadressen	105

Gut versorgt im Senioren- und Pflegeheim Josephihof in Obing

Mitten im Zentrum von Obing liegt der Josephihof. Das freundlich gestaltete Haus bietet 45 Bewohnerinnen und Bewohnern Tages-, Kurz- und Langzeitpflegeplätze.

Komfortable Einzel- und Doppelzimmer mit behindertengerechten Bädern bieten Raum für Privatsphäre.

Großgeschrieben wird im Josephihof die familiäre Atmosphäre in Wohngruppen, wodurch Vertrautheit und Geborgenheit geschaffen werden. Dazu gehört auch die individuelle, würdevolle Betreuung durch erfahrene, gut ausgebildete und freundliche Pflege-, Hauswirtschafts- und Betreuungskräfte. Selbst die Wäsche wird im Haus gewaschen.

Bei der Gebäudeausstattung wurde großer Wert auf Komfort gelegt und die wunderschöne Terrasse lädt zum Verweilen und zum Spaziergehen ein. Sämtliche Mahlzeiten, die den Bewohnern im „Josephihof“ serviert werden, sind übrigens in der eigenen Küche des Stephanihofs in Halfing zubereitet und werden täglich frisch an die anderen Häuser geliefert. Dabei achtet der Küchenchef Thomas Reicheneder auf hervorragende Qualität und die Verwendung überwiegend saisonaler, regionaler Produkte.

Zusammen mit den Bewohnern wurde das abwechslungsreiche Programm an Beschäftigungen und sozialer Betreuung ausgebaut. Das Wochenprogramm deckt mit Angeboten wie zum Beispiel gemeinsames Singen, Bewegungsübungen, Spiele, Ergotherapie und speziellen Angeboten für demente Bewohner ein Interessenspektrum ab. Darüber hinaus wird der Austausch mit der Gemeinde und der Pfarrgemeinde über Gottesdienste, Besuche der Firmgruppen und Kindergarten gepflegt und weiter ausgebaut. Schließlich darf das gemeinsame Feiern zu den jahrezeitlichen Festen gemeinsam mit Bewohnern, Angehörigen, Freundeskreis und Ehrenamtlichen nicht fehlen.

Das Senioren- und Pflegeheim Josephihof bietet neben Voll- und Kurzzeitpflegeplätzen auch Tagespflegeplätze an. Somit haben pflegenden Angehörigen gerade in der Urlaubszeit die Gelegenheit, sich eine entlastende Auszeit zu gönnen. Sie wissen ihre lieben Familienangehörigen in guten Händen und können so wieder Kraft schöpfen und sich vom anstrengenden Pflegealltag erholen. Begeistert zeigte sich die überwältigende Anzahl der Interessenten durch das durchdacht und sehr detaillierte, geplante und ausgeführte Altenpflege-Konzept.

Ausführliche Informationen und Beratung zum Themen wie Heimaufenthalt, Finanzierung, Ehrenamt, Besuchsmöglichkeiten und Fragen zur Pflege gibt es unter der Telefonnummer 0 86 24/87 93 02 60 bei Heimleiter Robert Althier.

Josephihof

Senioren- & Pflegeheim Obing



Wenn Du meinst, es geht nicht mehr...

Beste Pflege rund um die Uhr für Alle!

Informieren Sie sich! Tel. **08624/879300**

www.mayer-reif-pflegeheime.de

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

wie jedes Jahr, so erscheint auch heuer wieder der sogenannte Seniorenwegweiser in der Stadtbroschüre. Sie soll eine kleine Hilfe für die älteren Mitbürger im täglichen Leben sein. Bei der Erstellung und Gestaltung des Wegweisers hilft der Seniorenbeirat tatkräftig mit. Gleichzeitig ist der Wegweiser für den Seniorenbeirat der Stadt Trostberg eine Möglichkeit, sich an die Trostberger zu wenden. Trostberg hat eine große und wachsende Anzahl älterer Mitbürger. Erfreulich ist, dass aus deren Mitte Initiativen entstehen, die für unser tägliches Leben Erleichterungen und Abwechslungen bieten. Das Spektrum der Angebote erstreckt sich vom Gesellschaftlichen oder Geselligen über das Kulturelle bis hin zum Sportlichen. Institutionen wie die VHS bieten zahlreichen Veranstaltungen zur Bereicherung des täglichen Lebens auch gerade für uns Senioren. Die rechtlichen Rahmenbedingungen für ältere und bedürftige Personen sind einem stetigen Wandel unterworfen, auch hier werden Vorträge angeboten. Allen Vereinen und Institutionen, die hier einen Beitrag zur lebendigen Gesellschaft für uns ältere Mitbürger geleistet haben und leisten, sei an dieser Stelle noch einmal ganz herzlich gedankt.

Der Seniorenbeirat sieht sich als Ergänzung und nicht als Konkurrenz zu den bestehenden Strukturen der Institutionen und Vereinen der Stadt. Mit seinen Veranstaltungen und seiner Arbeit versucht er das Leben für ältere Personen zu bereichern und zu erleichtern. Als markanteste Veranstaltung ist der schon traditionelle „Bunte Senioren-Nachmittag“ zu nennen, der auch in diesem Jahr wieder einen großen Anklang bei den älteren Mitbewohnern unserer Stadt gefunden hat. Der Seniorenbeirat bedankt sich im Namen aller Gäste dieses Nachmittags bei den Akteuren für das kurzweilige Programm.

Um das selbstständige Leben im Alter zu unterstützen hat der Beirat im vergangenen Jahr zwei Vortragsveranstaltungen organisiert. Zum einen stellte Dr. Hans Haußer, der ehemalige ärztliche Direktor der Kreisklinik Trostberg, die neugestaltete Notfallmappe des Landkreises Traunstein vor. Dr. Haußer hat als Mitglied des



Trostberger Seniorenbeirats maßgeblich an der Gestaltung dieser wertvollen Hilfe mitgearbeitet. In einer Veranstaltung - in Zusammenarbeit mit der Verkehrswacht Traunstein und des Seniorenbeirates - hat der Leiter der Traunreuter Polizeistation Johann Bohnert über die Teilnahme älterer Mitbürger im Verkehr referiert. Dabei ging es um das Autofahren aber auch um das Radfahren und das Verhalten als Fußgänger. An einem bereitgestellten Fahrsimulator konnten die Teilnehmer ihre Reaktionsfähigkeit in verschiedenen Verkehrssituationen testen und ihre Fahrtüchtigkeit beurteilen. Beide Veranstaltungen im Postsaal-Gewölbe waren gut besucht und der Raum bis zum letzten Platz gefüllt.

Im Frühjahr diesen Jahres hat der Seniorenbeirat mitgewirkt, um den Alz-Rupert-Wanderwege- Verein zu gründen. Unter dem Motto „Wandern&Werkeln im Alzhügelland und Rupertwinkel“ geht es diesem neuen Verein darum, die vielen kulturellen Kleinode unserer Region – wie Kirchen, Hofkapellen, Marterl, Bundwerkstadel etc. – in Erinnerung zu erhalten und zu pflegen. Die ortsnahe Freizeitgestaltung ist ein Anliegen des Beirates und mit diesem Verein ist eine weitere Facette dieses Aufgabenschwerpunktes geschaffen worden.

Im Herbst des Jahres endet die dreijährige Amtszeit des jetzigen Seniorenbeirates. Wir möchten uns an dieser Stelle bei allen Institutionen und Vereinen für die Unterstützung und Zusammenarbeit bedanken. Wir hoffen, dass dem Beirat der kommenden Wahlperiode ebenfalls so viel Wohlwollen entgegen gebracht werden wird.

*Dr. Klaus Holzrichter
Vorsitzender des SBR Trostberg*

Impressum:

V.i.S.d.P. Redaktionsteam Seniorenwegweiser des Seniorenbeirates Trostberg:
Wolfgang Huber, Dr. Klaus Holzrichter, Günter Reindl
e-Mail: seniorenbeirat@trostberg.de

Einbruchschutz

Wir schützen Sie und ihr Eigentum vor Einbruch



SCHREINEREI
HUBER

Ihr vielseitiger Spezialist für alle Schreinerarbeiten

Baumham 6 • Palling
Tel. 086 29/92 95 55

www.schreinerei-ludwig-huber.de



SENIOREN- & PFLEGEHEIME EGGSTÄTT

Kompetente Partner in der Altenpflege

- Kleine familiäre Wohnbereiche
- Innovatives Pflegekonzept
- Kurzzeit- und Tagespflege
- Leben in Wohngemeinschaften
- Ganzheitliches Modell für Demenzbetreuung
- Ideale Lage im Ort
- Essen auf Rädern

Informieren Sie sich über Pflege und Kurzzeitpflege!
Wir beraten Sie gerne!

Valentinshof Senioren- & Pflegeheim
Chiemseestraße 11 – 83125 Eggstätt
Telefon 08056/90550

Marinushof Senioren- & Pflegeheim
Buchenringstraße 6/8 – 83125 Eggstätt
Telefon 08056/90220
info@mayer-reif-pflegeheime.de



Valentinshof und Marinushof in Eggstätt bieten moderne Pflege mit innovativem Wohngruppenkonzept

Die sehr gepflegten Häuser mit außergewöhnlich schönem Garten und wohnlicher Atmosphäre ermöglichen den Bewohnerinnen und Bewohnern beschütztes und individuelles Wohnen in Würde.

Der Valentinshof bietet eine sehr gute Versorgung zu günstigen Pflegesätzen.

Durch unser bewährtes Wohngruppenkonzept finden die BewohnerInnen im Valentinshof ein gemütliches zu Hause in familiärer Atmosphäre zu günstigen Pflegesätzen. Informieren Sie sich.

Im Marinushof einfühlsame Pflege bei Demenz – sich beschützt frei bewegen im ganzen Haus und Garten.

Im Marinushof sind an Demenz erkrankte Menschen besonders gut aufgehoben. Sie können sich hier beschützt und frei im ganzen Haus und auch im Garten bewegen. Einfühlsames Pflegepersonal ermöglicht ihnen in kleinen, familiären Wohngruppen zu leben. Das Innovative Pflegekonzept umfasst sowohl Kurzzeit- wie auch Tagespflege.

Im Mittelpunkt der Bemühungen steht die Lebensqualität der BewohnerInnen. Oberstes Ziel ist, dass sich alle Menschen im **Valentins-** und **Marinushof** wohlfühlen, ihre Würde und Persönlichkeit gewahrt wird und ihnen mit Achtung begegnet wird!

Die Heimleiterin Renate Reicheneder berät Sie gerne, vereinbaren Sie einen Termin unter Telefon 08056/9055-0.

www.mayer-reif-pflegeheime.de *Persönlich. Menschlich. Familiär.*

Es ist die persönliche Note,
die den Abschied ganz
besonders macht.



Begleitung in der Trauer

83301 Traunreut • Traunring 26
Tel. 08669/85 68 0

83308 Trostberg • Vormarkt 15
Tel. 08621/97 99 70

www.bestattung-leicher.de





Dr. Klaus Holzrichter
Seniorenbeirat, 1. Vorsitzender
Tel. 08621/862266



Dr. Hans Haußer
Seniorenbeirat, 2. Vorsitzender
Tel. 08621/63569



Wolfgang Huber
Seniorenbeirat, Schriftführer
Tel. 08621/61759



Helma Asböck
Seniorenbeirätin
Tel. 08621/61884



Günter Reindl
Seniorenbeirat
Tel. 08621/9884987



Ingrid Weh
Seniorenbeirätin
Tel. 08621/7420



Dr. Georg Hellwig
Seniorenbeirat
Tel. 08621/806498



Dr. Alfons Knott
Seniorenbeirat
Tel. 08621/5352



Monika Grassl
Seniorenbeirätin
Tel. 08621/3847



Helma Sturm
Seniorenbeirätin
Tel. 08621/62039

Ihr ambulanter Pflegedienst
Pflege rund um die Uhr



Anita's Pflege
Hand in Hand

Gabelsbergerstr. 5 · Trostberg
Tel. 086 21/806 37 20 · Fax 086 21/806 37 21
anitas-pflege@t-online.de

Da sticht keine Mücke mehr

Wir bieten Ihnen
Insektenschutz nach Maß!



SCHREINEREI
HUBER

Ihr vielseitiger Spezialist für alle Schreinerarbeiten

Baumham 6 · Palling · Tel. 086 29/92 95 55

www.schreinerei-ludwig-huber.de



Gemeinschaftspraxis PROTZENKO

Implantologie
Paradontologie
Endodontie



Zahnärzte Hermann & Ulrike Protzenko

Hauptstraße 1 b · 83308 Trostberg · Tel. 0 86 21/46 08

kontakt@zahnarztpraxis-prozenko.de · www.zahnarztpraxis-protzenko.de

Sie möchten tagsüber nicht allein sein, gut betreut und versorgt werden und doch selbstständig in Ihrem Zuhause wohnen bleiben?

Dann ist unsere Tagespflege genau das Richtige für Sie!



Tagsüber gemeinsam - abends zu Hause

- Gemeinsame Aktivitäten wie kreatives Gestalten, lesen, spielen, Gymnastik, singen, backen, u. v. m.
- Frühstück, Mittagessen und Nachmittagskaffee
- Förderung von Kontakten
- Grund- und Behandlungspflege
- Beratung von (pflegenden) Angehörigen
- Verschiedene Räumlichkeiten wie Wohn-/Essküche, Wohnzimmer, Ruheraum, große Terrasse, Pflegebad, Frisör, Physio- & Ergotherapiepraxis

- Geöffnet Montags - Freitags von 7.30 - 17.30 Uhr
- Besuch ganz- oder halbtags, auch nur an einzelnen Wochentagen
- Hohe Kostenbeteiligung durch Pflegekasse
- Kein Abzug beim Pflegegeld bzw. der Sachleistung

Testen Sie uns mit einem kostenlosen Probetag!

PUR VITAL Tagespflege Trostberg
Traunsteiner Straße 12 · 83308 Trostberg
Tel. 0 86 21/5 06-1110
trostberg-tagespflege@pur-vital.de
www.pur-vital.de

Bei uns
wird gelebt und
gelacht - gefördert
und aktiviert

Lebenswert leben im Alter

Seniorenbeirat der Stadt Trostberg - Neuwahlen

Liebe Senioren und Seniorinnen in der Stadt Trostberg, es ist wieder soweit. Nach drei Jahren endet die Amtszeit des 2015 gewählten Seniorenbeirats der Stadt Trostberg. Die Neuwahlen für den Seniorenbeirat finden am 11. November 2018 per Briefwahl statt. Im Rahmen der Senioren-Bürgerversammlung am 09.10.2018 stellen sich die bis dahin gefundenen Kandidaten und Kandidatinnen für den neuen Seniorenbeirat vor.

Zusammensetzung und Wahl des Seniorenbeirates

(Auszug aus den derzeitigen Richtlinien von 2015)

Der Seniorenbeirat setzt sich zusammen aus zehn gewählten Mitgliedern und einem Mitglied des Stadtrates, es ist dies die/der jeweilige Seniorenbeauftragte.

Die Wahl wird von der Stadt Trostberg als Briefwahl durchgeführt.

Zur Benennung von Personen für die Wahl zum Seniorenbeirat wird von der Stadt durch öffentliche Bekanntmachung im Stadtblatt spätestens einen Monat vor der Senioren-Bürgerversammlung aufgerufen.

Die Einladung zur Senioren-Bürgerversammlung erfolgt mindestens eine Woche vorher im Stadtblatt und im Trostberger Tagblatt.

In der Senioren-Bürgerversammlung stellen sich die Kandidaten vor. Weitere Kandidaten können sich auf dieser Veranstaltung und bis zur Schließung der Kandidatenliste noch melden. Anschließend werden die Briefwahlunterlagen versandt. Wählbar sind alle Bürger und Bürgerinnen der Stadt Trostberg, die im Wahljahr das 60. Lebensjahr vollenden und deren Hauptwohnsitz mindestens drei Monate vor dem Wahltermin in Trostberg ist.

Aufgaben und Rechte des Seniorenbeirates

Der Seniorenbeirat berät den Stadtrat in Seniorenangelegenheiten und einschlägigen Projekten.

Er ist Ansprechpartner für ältere Bürger, Vereine und den Stadtrat.

Der Beirat plant und führt Aktionen durch.

Der Seniorenbeirat organisiert Fachvorträge, einen jährlichen Altnachmittag im Frühling und kümmert sich um alle Themen, die in irgendeiner Weise die Belange von Senioren/Seniorinnen berühren. Der Seniorenbeirat arbeitet überparteilich, überkonfessionell, ehrenamtlich und verbandsunabhängig.

Der Stadtrat ist gehalten, Anträge und Empfehlungen des Seniorenbeirates zügig zu behandeln. Dem Seniorenbeirat soll von Stadtrat und Verwaltung

bei allen seinen Aufgabenbereich berührenden Fragen rechtzeitig Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben werden.

(Soweit der Auszug aus den Richtlinien)

Der Seniorenbeirat der Stadt Trostberg hat mit Erfolg schon viele Projekte auf den Weg gebracht, die das Leben der Senioren/Seniorinnen in Trostberg auf irgendeine Weise erleichtert haben. Er wird sich auch weiterhin im Rahmen seines Aufgabenbereiches engagiert darum kümmern, dass Senioren/Seniorinnen sich in Trostberg wohlfühlen. So ist der Seniorenbeirat der Stadt Trostberg im Laufe der Jahre seit seinem Bestehen - vor allem für ältere Bürger Trostbergs - eine unverzichtbare Institution geworden.

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

deshalb die Bitte: Machen Sie fleißig von Ihrem Wahlrecht für die nächste Wahl des Seniorenbeirats der Stadt Trostberg Gebrauch, werben Sie auch in ihrer Nachbarschaft dafür.

Vielleicht haben Sie auch Lust selbst für die Wahl zu kandidieren. Sie haben bestimmt neue Ideen, die Sie in die Arbeit des Seniorenbeirates einbringen können. Melden Sie sich im Bürgerbüro der Stadt Trostberg oder einem Mitglied des Seniorenbeirates, damit Sie in die Kandidatenliste aufgenommen werden. Und aus Erfahrung kann Ihnen versichert werden: Sie erleben als Mitglied des Seniorenbeirates ein Team, das sinnvolle Arbeit leistet. Sie werden als Mitglied des Seniorenbeirates in einem Team mitarbeiten, in dem die Gemeinschaft einen hohen Stellenwert hat.

Wolfgang Huber, Mitglied des Seniorenbeirates der Stadt Trostberg



Die Notfallmappe – ein nützliches Instrument zur eigenen Sicherheit

Am 21. 11. 2017 wurde bei der Seniorenkonferenz des Landkreises Traunstein die neue, überarbeitete Form der Notfallmappe der Öffentlichkeit vorgestellt.

Die Notfallmappe hat den Zweck, den Bürgern Hilfestellung zu geben, in übersichtlicher Weise ihre persönlichen medizinischen Daten zusammenzustellen, um sie so bei einer unverhofft notwendigen oder auch geplanten Behandlung vollständig zur Verfügung zu haben.

Der Betroffene sorgt somit für eine rasche und reibungslose Information für die behandelnden Ärzte zu seinem eigenen Nutzen.

In einem zweiten, wirtschaftlichen Teil kann man die Dinge auflisten, die im Falle, dass man sich plötzlich nicht mehr selbst darum kümmern kann, von den Angehörigen erledigt werden müssen (abgeschlossene Verträge, Versicherungen, Bankverbindungen, Mitgliedschaften etc.).

Die Notfallmappe ist über die Internet-Homepage des Landratsamtes (www.traunstein.bayern) herunterzuladen und steht somit allen Bewohnern des Landkreises und darüber hinaus zur Verfügung.

Dr. H. Haußer



Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG	5
TEIL 1: MEDIZINISCHER TEIL – DATEN FÜR DEN NOTFALL	6
Daten für den Notfall	6
Wichtige Rufnummern	6
Karte für die Geldbörse: (Vorsorgevollmacht / Betreuungsverfügung / Patientenverfügung)	7
Krankenhaus-Einweisung (vorbereitende Maßnahmen)	8
Persönliche Daten	9
Persönliche Daten	9
Im Notfall benachrichtigen	10
Im Notfall zu beachten	11
Gesundheit / Krankheit	11
Medizinische Daten / Medikamentenplan / Befunde / Berichte	11
Behandelnde Ärzte / Ärztinnen	15
Krankenversicherung(en) / Pflegeleistungen	17

Verkehrssicherheit bei Senioren

Auf Einladung des Seniorenbeirats der Stadt Trostberg referierte Herr Polizeihauptkommissar Bohnert zum Thema „Verkehrssicherheit bei Senioren“ im vollbesetzten Postsaalgewölbe. Herr Bohnert ist auch Mitglied der Verkehrswacht und in dieser Eigenschaft stellte er dem interessierten Publikum viele Fakten und Tipps speziell für Senioren vor.

Im Straßenverkehr gilt als Senior/in, wer über 65 Jahre alt ist. Der Anteil der Senioren an der Gesamtbevölkerung steigt und beträgt derzeit ca. 20%. Es fahren auch immer mehr ältere Mitbürger mit dem Auto. Besonders im ländlichen Raum kann man wegen der oft schlechten Anbindung im ÖPNV nicht auf den Führerschein verzichten. Das Unfallrisiko für Senioren steigt ab dem Alter von 75 Jahren an und mit 80 Jahren entspricht es dem Risiko bei Fahranfängern. Ältere Menschen zählen zu den schwächeren Verkehrsteilnehmern: Die Körperkraft lässt nach, man wird unsicherer, reaktionsschwächer und das führt dazu, dass Senioren öfters in Unfälle verwickelt sind und häufig schwer verletzt oder gar getötet werden.

Aber: Regelverstöße (Alkohol, Geschwindigkeit) kommen bei Senioren seltener vor.

Vermehrt tritt aber bei Senioren Fehlverhalten in komplexen Verkehrssituationen auf: beim Abbiegen, Wenden, Rückwärtsfahren, bei Situationen, die mit der Vorfahrt zusammenhängen.

Andererseits fühlen sich die Senioren aber immer jünger: 65 bis 85jährige fühlen sich 10 Jahre jünger und sie wollen so lang wie möglich am Verkehr teilnehmen und das sollen sie auch.

Jeder 10. Neuwagen wird von Käufern über 70 Jahre erworben. Der Neuwagen sollte einige Ausstattungsmerkmale erfüllen: erhöhte Sitzposition, breite Türen, gute Rundumsicht, übersichtliches Armaturenbrett, Fahrerassistenzsysteme wie ESP, Abstandsregler, Bremsassistent etc..

Längere Fahrten mit dem PKW müssen gut geplant werden; Hauptreisezeiten und verkehrsreiche Strecken sind – wenn möglich – zu meiden. Regelmäßig Pausen einlegen und Zeit lassen! Keine Handynutzung am Steuer! Die Einnahme bestimmter Medikamente kann die Fahrtüchtigkeit mindern.

Der Senior/die Seniorin als Fußgänger im Verkehrsgeschehen:

Die langsamste Art der Fortbewegung im Straßenverkehr ist zu Fuß gehen. Das entsprechende Tempo nimmt im Alter natürlich ab und das kann zu einigen Problemen führen:

Grünphasen an machen Ampeln sind für ältere Fußgänger zu kurz, um die Straße innerhalb der Grünphase überqueren zu können. Auch wenn die Fußgängerampel vor Erreichen der gegenüberliegenden Straßenseite auf Rot schaltet, darf der Fußgänger – wenn möglich zügig - weitergehen. Auf keinen Fall mitten auf der Straße stehenbleiben! Die längere Reaktionszeit und die körperliche Verfassung der älteren Fußgänger (eventuell gehbehindert; mit Rollator oder Rollstuhl etc.) erschwert die angemessene Reaktion auf unvorhergesehene Situationen im Straßenverkehr.

Eile mit Weile: häufigstes Fehlverhalten ist das Überqueren der Fahrbahn, ohne auf den Verkehr zu achten. Unbedingt Blickkontakt mit den Verkehrsteilnehmern halten, von denen eine Gefahr ausgehen könnte!

Dabei ist gut sehen und gesehen werden ganz besonders wichtig. Das gilt auch für die Kleidung. Vor allem in der Dämmerung und nachts sollte ein helles Kleidungsstück dabei sein oder noch besser: reflektierende Streifen auf der Kleidung, an den Schuhen, oder sog. Katzenaugen.

In jedem Falle schützt erhöhte Aufmerksamkeit vor Unfällen.

Auch auf passendes Schuhwerk ist zu achten: Schuhe mit gutem Profil

schützen bei nasser Witterung und im Herbst und Winter vor gefährlichen Ausrutschern.

Regelmäßige Bewegung, Ausdauertraining, Gleichgewichtsübungen unterstützen zusätzlich die sichere Bewegung des Seniors/der Seniorin im Straßenverkehr.

Für ältere Menschen, für die längere Strecken zu Fuß zu anstrengend sind, ist der Rollator eine „geniale Erfindung“ (Originalton Bohnert). Bei seiner Anschaffung muss man auf Stabilität Wert legen und auf gut funktionierende, kräftige Bremsen.

Es gibt viele Senioren, die sich gerne mit dem Fahrrad fortbewegen. Fahrradfahren verlernt man nie, aber auch hier ist Übung besonders wichtig. Wer sich ein neues Fahrrad zulegt, sollte sich Zeit nehmen, es auszuprobieren. Das Gewicht eines Fahrrades spielt bei der Kaufentscheidung eine wichtige Rolle. E-Bikes sind bei Senioren besonders beliebt, sie erleichtern das Treten auf Steigungen, die man vielleicht sonst nicht bewältigen könnte. Aber Vorsicht: Die Geschwindigkeit eines E-Bikes wird oft unterschätzt und erfordert vorausschauendes Fahren. Eine private

Haftpflichtversicherung ist in diesem Zusammenhang unerlässlich.

Fahradhelm aufsetzen nicht vergessen! Das Fahrrad muss regelmäßig gewartet werden, damit Bremsen und Beleuchtung jederzeit funktionieren.

Nach einer kurzen Einweisung von Frau Else Knottke konnten die Teilnehmer der Veranstaltung ihre Reaktion am Fahrsimulator testen.

Die Senioren/innen mussten auf dem Simulator auf verschiedene Fahrsituationen reagieren. Es wurde unter anderem die Schnelligkeit der Reaktion gemessen. Bei der Auswertung wurde den Senioren erläutert, wie ihre Fahrtauglichkeit zu beurteilen ist.

Zusammenstellung W. Huber

**PFLEGEDIENST
WEBER**



**Ambulante
Krankenpflege**

Stefan-Flötzl-Straße 7
83342 Tacherting
Telefon: 08621/648200
<http://www.pflegedienst-weber.de>

Wir bieten:

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Stundenweise Betreuung Demenzkranker
- Vermittlung von Pflegehilfsmitteln
- Beratungseinsätze nach § 37 Abs. 3 SGB XI
- Hilfe bei Anträgen und Formularen
- Kostenlose Beratung
- 24 Stunden Rufbereitschaft
- Schulungskurse für pflegende Angehörige
- Wundmanagement
- Palliativpflege

wir bilden aus



Nähe hat viele Gesichter: Respekt, Aufmerksamkeit, ein gemeinsames Lachen. Wir sind da, wenn Sie uns brauchen, helfen und geben Halt z.B. mit folgenden Diensten:

- **Hausnotruf** | Sicherheit mit K(n)öpfchen
- **Mahlzeitendienst** | lecker, vielfältig, zuverlässig
- **Fahrdienste** | unabhängig und mobil sein
- **Ausbildung** | kompetent in die Zukunft
- **Katastrophenschutz** | Hilfe bei Großschadensereignissen
- **Besuchsdienst** | Freude empfinden durch gemeinsame, gelebte Zeit mit uns
- **Sanitäts- und Rettungsdienst** | Qualität, die Leben rettet

Kontaktieren Sie uns, wenn Sie unsere Dienste in Anspruch nehmen oder sich ehrenamtlich engagieren möchten:



08 61 - 98 66 00



Malteser
...weil Nähe zählt.

Der AWO Ortsverein betreibt seit Oktober 2013 in Trostberg neben dem Stadtkino die „KIAWOtte“. Dies ist ein soziales Kaufhaus mit Second-Hand-Verkauf, ein Begegnungsort und Plattform für soziales und bürgerschaftliches Engagement. Die KIAWOtte bietet: Möglichkeiten, sinnvoll und gezielt zu spenden, konkrete Hilfe und Entlastung in sozial und finanziell schwierigen Fällen. Die KIAWOtte fördert das Miteinander unterschiedlicher Gruppen.

KIAWOtte
...mehr als eine Kleiderkammer



Die gespendeten Artikel (derzeit Sommermode für Frauen Männer und Kinder, Spielsachen und Haushaltsartikel) werden zu einem sehr günstigen Preis verkauft und zwar an ALLE. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall. Öffnungszeiten Montag 9 - 13 Uhr, Donnerstag und Freitag 14 - 18 Uhr, jeden ersten Samstag von 9 - 13 Uhr und natürlich am Marktsonntag. Ehrenamtliche Mitarbeiter sind jederzeit willkommen. Der Erlös aus dem Verkauf geht an soziale Einrichtungen in Trostberg und Umgebung.



Tel. 0 86 21 / 64 76 620 · Mobil 0171 / 22 36 378

Beste Stimmung beim Frühlingsfest des Seniorenbeirates Trostberg



Sehr gut besucht war der inzwischen zur Tradition gewordene Bunte Senioren-Nachmittag, zu dem der Seniorenbeirat der Stadt Trostberg am Freitag, dem 13., in den Postsaal eingeladen hatte.

Nachdem die Bläserklasse 4 der Grund- und Musikschule unter der Leitung von Jakob Wurm schon die Eintretenden schwungvoll begrüßt hatte, eröffneten Bürgermeister Karl Schleid und Dr. Klaus Holzrichter, Vorsitzender des Seniorenbeirates, die Veranstaltung und brachten ihre Freude zum Ausdruck, wie doch das ausgeprägte Frühlingswetter der letzten Tage die Stimmung im festlichen geschmückten Saal beflügelte. Sie sprachen auch den Dank an alle Beteiligten und an die Sponsoren aus, die die Verköstigung, den Saalschmuck und die Auftritte ermöglichten. Auch Herr Pfarrer Dr. Schomers richtete seine Grußworte an die Versammelten. Nun öffnete Rebekka Thoiss mit dem Kinderchor der Musikschule die Herzen des Publikums: Es wurde mitgeklatscht und auch mitgesungen: Alle hatten ihren Spaß daran.

Als Nächstes hatten Karina Liedl und Franziska Krüger von der Volksbühne Trostberg ihren Auftritt. Gekonnt gaben sie zum Besten, wie Karl Valentin seine Berufsberaterin überzeugt, dass sie beide künftig als Elefantendompteure ihre berufliche Zukunft suchen sollten.

Anschließend brachte der „Vogelzwitscherer“ Helmut Wolfertstetter alle Anwesenden zum Staunen, als er in perfekter Weise sämtliche gefiederten Frühlingsboten akustisch in den Saal holte und dabei kurzweilig erläuterte, wie doch in der Suche um das richtige Weibchen der Grund für das Vogelkonzert zu finden ist.

Nun füllte sich die Bühne mit den Alzviertler Kindern des Trachtenvereins unter der Leitung von Sonja Zenz. Mit großer Aufmerksamkeit verfolgte das angerührte Publikum die gekonnt dargebotenen Tänze der jungen und jüngsten Trachtler und auch die Plattler konnten sich sehen und hören lassen.

Den Abschluss bildeten auch heuer wieder die Damen von der Tanzgruppe Heiligkreuz mit ihrer schwungvollen Bühnenschau, die in akrobatischen Einlagen gipfelte.

Auch wenn man sich an einem Freitag, dem 13., versammelte, war nach zwei Stunden gelungener und fröhlicher Unterhaltung die Zeit wie im Flug vergangen, so dass der Seniorenbeirat nebenbei aufzeigen konnte, dass von Aberglauben nichts zu halten ist.

Oliver FRITZ
 Baumpflege & Gartengestaltung
 Baumkontrolle & Beratung
 Neupflanzung
 Rampertskirchen 6 · Kienberg
 Tel. 086 28/98 79 15



Nie mehr Lichtschacht reinigen!
 kein Laub & Schmutz
 keine Spinnen
 keine Mäuse
 SCHREINEREI
HUBER
 Ihr vielseitiger Spezialist für alle Schreinerarbeiten
 Baumham 6 · Palling · Tel. 086 29/929555
 www.schreinerei-ludwig-huber.de



Dein Supermarkt in der Region!



Öffnungszeiten
Herzog-Otto-Straße 11
 Montag - Samstag 7:00-20:00
Sonnenleite 14
 Montag - Samstag 8:00-20:00
 Bäckerei 6:00-20:00

Wusstest du, dass...

- wir unsere Back- und Konditoreiwaren in unserer hauseigenen Backstube in Schnaitsee herstellen?
- wir Fleisch von unserer hauseigenen Metzgerei bei Schnaitsee beziehen und das nur von ausgewählten regionalen Landwirten?
- wir in der hauseigenen Küche täglich frisch unsere Mittagsmenüs und Feinkostsalate zubereiten?
- wir ein großes Sortiment von regionalen Lieferanten beziehen?
- wir täglich frisch mit Waren beliefert werden?
- wir viele lokale Projekte wie z. B. die Trostberger Tafel unterstützen?



...Ihr kompetenter Partner für schöne Zähne...
DENTALLABOR
HALLWEGER
GMBH & CO. KG



Hallweger...
 ihr Team als Garant für
 höchste Qualität, Präzision, Perfektion
 und
 ein schönes Lächeln...

Tel. 08669 / 27 04
www.hallweger-dentallabor.de



Alz-Ruperti-Wanderwege-Verein gegründet

Am 14. März 2018 wurde in Trostberg unter der Leitung von Burkhard Schnell, der einstimmig zum 1. Vorsitzenden gewählt wurde, der „Alz-Ruperti-Wanderwege-Verein“ gegründet, dessen Ziel es ist, die vorhandenen, aber oftmals kaum noch benutzten „Trostberger Kirchwege“ zu erhalten und Fußwandern sozusagen vor unserer Haustüre zu fördern.

Der Verein will die Landschaft, die unsere Wohnorte durchdringt und umgibt, ihren Bewohnern besser zugänglich machen und damit den modernen Freizeitsport „Fußwandern“ für die eigene Bevölkerung, für ihr Wohlergehen, ihre Gesundheit, ihr Interesse am Gedeihen des eigenen Wohnortes und den vielen Kulturgütern am Wegesrand fördern.

„Wandern und Werkeln“ kann ein Name werden, der die Vereinsziele besonders kurz und treffend zusammenfasst.

Das bereits beschriebene Kirchwegennetz (www.kirchwege.net) nimmt die Fußwegverbindung zwischen vielen Ortsteilen von Feichten bis Baumburg auf. Sie sind so ausgesucht, dass sie Rundwanderungen ermöglichen (um das Hin- und Herlaufen zu vermeiden), sie sind in ihrem Verlauf abwechslungsreich (weil aus kurzen häufig abbiegenden Strecken bestehend). Sie sind in ihrer Gesamtlänge so angelegt, dass immer wieder andere Wege erwandert werden können. Weil mit ca. 110 km lang genug, wird das Wandern dort nicht langweilig.

Der Verein steht, wenn auch aus den Seniorenbeiräten seit 2007 erwachsen und unterstützt, jung und alt offen. Deshalb werden ab sofort die inzwischen zur Gewohnheit gewordenen geführten Wanderungen in der Gruppe ca. alle vier Wochen jeweils am Samstagvormittag stattfinden, um auch Berufstätigen und Schülern die (übrigens kostenlose) Teilnahme zu ermöglichen. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Die Termine werden kurzfristig in der Tagespresse bekanntgegeben.



Gründungsversammlung des Alz-Ruperti-Wanderwege-Vereins im Pfaubräu Trostberg am 14. 3. 2018

Kompressionstherapie
für Ihre Lebensqualität



bergasana

Ihr Sanitätshaus



- » Professionelles Messen und individuelle Beratung
- » Abmessen und Anpassen auch bei Ihnen zuhause
- » Umfassendes Sortiment an Markenprodukten

Siegerthöhe 3 | 83308 Trostberg | Tel.: +49 8621 6460326

Schönau am Königssee | Bad Reichenhall | Traunstein | Trostberg | Salzburg

www.bergasana.com

Wir helfen von Herzen!

... seit 25 Jahre

kompetente Hilfe
für zu Hause!



Ambulanter
Pflegedienst
TROSTBERG

**ANNI
TOBALLA**

Deisenham 30 · Trostberg
Tel. (0 86 21) 6 38 60

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Beratungen
- Hilfe bei Anträgen

- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Betreuungen
- Hausnotruf
- Zulassung für alle Kassen



Schuldnerberatung

Menschen, die mit ihren finanziellen Problemen nicht mehr weiter kommen, können sich einer Schuldnerberatung anvertrauen. Beraterinnen und Berater unterliegen der Schweigepflicht.

Weitere Infos: Schuldnerberatung des Diakonischen Werkes
Tel.: 0861/9898211

Rechtliche Hilfen/Rechtsberatung

Wenn Einkommen und Vermögen bestimmte Grenzen nicht überschreiten, besteht Anspruch auf **kostenlose Rechtsberatung**. Ratsuchende können sich direkt mit einem Anwalt in Verbindung setzen, der einen entsprechenden Antrag aufnimmt, oder sich einen Berechtigungsschein beim **Amtsgericht Traunstein**, Rechtsantragsstelle, besorgen. Die Einkommensunterlagen sind in beiden Fällen vorzulegen.

Allgemeine Informationen:

Amtsgericht Traunstein, Rechtsantragsstelle, Tel.: 0861/56-227, -243

Betreuungsrecht

- Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung

Wenn man für das Alter plant, will man sicher nicht nur seine Erben, son-

dern auch sich selbst gut versorgt wissen. Der nächste Verwandte bzw. der Ehegatte oder der Lebensgefährte kann nicht automatisch für die betroffene Person handeln und entscheiden. Es ist daher ratsam, für solche Fälle Vorsorge zu treffen. Damit kann vermieden werden, dass andere fremde Personen allein über das eigene Befinden entscheiden. Durch den Notar kann - für den Fall, dass man selbst nicht mehr für sich sorgen kann - eine auf den jeweiligen persönlichen Einzelfall abgestimmte Vollmacht vorbereitet und beurkundet werden. So wird die Gewähr geboten, dass die ausgesprochenen Vollmachten und weiteren Anordnungen im Notfall auch Geltung erlangen. Notarielle Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen können im Zentralen Vorsorgeregister registriert werden. Im Wesentlichen stehen folgende Vollmachten und Anordnungen zur Verfügung:

Generalvollmacht

Ermöglicht dem Bevollmächtigten, alle möglichen Rechtsgeschäfte (Verfügungen über Bankkonten, Grundbesitz, etc.) für den Vollmachtgeber zu erledigen; ausgenommen hiervon sind höchstpersönliche Rechtsgeschäfte, wie z. B. die Errichtung eines Testaments.

Ich möchte später meine Lieben nicht belasten.

Bestattungsvorsorge.
Ich habe alles geregelt.



Begleitung in der Trauer

83301 Traunreut • Traunring 26

Tel. 08669/85 68 0

83308 Trostberg • Vormarkt 15

Tel. 08621/97 99 70

www.bestattung-leicher.de



BESTATTUNGSVORSORGE: EINE SORGE WENIGER

Machen Sie einen Vorsorgetermin
bei Ihrem zertifizierten Meisterbetrieb.



BESTATTUNGEN HABERSTOCK

Trostberg, Vormarkt 44

0 86 21 / 50 69 55

www.bestattungen-haberstock.de

Email: info@bestattungen-haberstock.de



Vorsorgevollmacht

Die Vorsorgevollmacht dagegen beinhaltet vor allem Angelegenheiten der Gesundheitsfürsorge und Aufenthaltsbestimmung.

Betreuungsverfügung/Patientenverfügung

Die Patientenverfügung enthält konkrete Wünsche zur medizinischen Behandlung, wenn man selbst nicht mehr in der Lage ist, Wünsche diesbezüglich zu äußern, z. B. bei Bewusstlosigkeit. Sie betreffen in der Regel Situationen an der Schwelle zwischen Leben und Tod (Passive Sterbehilfe, etc.).

Allgemeine Infos: Landratsamt TS, Betreuungsstelle, Tel. 0861/58-630

Testament/Erbrecht

Die einfachste Art, den letzten Willen festzulegen, ist das eigenhändige Testament. Es muss vom Erblasser selbst mit der Hand geschrieben und mit vollem Namen, Ort und Datum unterzeichnet werden. Es kann von diesem jederzeit geändert oder widerrufen werden, wenn es dem letzten Willen nicht mehr entspricht. Es gilt die jeweils letzte Niederschrift. Eine Hinterlegung des Testaments beim Amtsgericht - zentrales Vorsorgeregister - ist möglich, aber kostenpflichtig. Auskünfte in Nachlassangelegenheiten erteilt der Notar.

Dokumentenmappe

Folgende wichtige Unterlagen sollten in einer Urkundenmappe aufbewahrt werden:

- Geburtsurkunde • Rentenbescheid
- Heiratsurkunde (Stammbuch)
- Versicherungspolice
- Sozialversicherungsunterlagen
- Testament
- Rentenanpassungsmitteilung
- Wertpapiere und Sparbücher
- Schuldurkunde bzw. Schuldnerurkunde
- Todesfallverfügung
(Wünsche zur Beerdigung etc.)
- Passwörter, Zugangsberechtigung im Internet

Die nächsten Verwandten bzw. Vertrauenspersonen sollten wissen, wo die Mappe hinterlegt ist.

Sterbefall

Folgende Hinweise können den Angehörigen bei einem Sterbefall weiterhelfen:

- Totenschein beim behandelnden Arzt besorgen
- Verwandte unterrichten
- Meldung des Todesfalls beim Standesamt und bei Bedarf beim Pfarramt
- Benachrichtigung der Versicherungsträger
- Testament beim Nachlassgericht abgeben
- Grabbesorgung bei der Friedhofsverwaltung

Weitere Informationen enthält die Broschüre des Seniorenbeirats „**Trauerfall - Ratgeber für Hinterbliebene**“ - erhältlich u. a. beim Rathaus Trostberg.

Allgemeine Auskünfte und Beratung erteilen

- Standesamt im Rathaus Trostberg (Tel.: 08621/801-41)
- Bestattungsinstitute (siehe Anzeigen und A - Z der Stadtbroschüre Trostberg, sowie Telefonbuch und Branchenverzeichnis)

Hospizdienste

Menschen brauchen zum Leben und erst recht zum Sterben Bedingungen, die ihnen Sicherheit, Hilfe und das Gefühl des Angenommenseins gewähren.

Viele wohnen allein und werden bei Krankheit oder am Lebensende Beistand, eine gute Schmerztherapie und Betreuung benötigen.

Allgemeine Informationen:

- Ambulanter Hospizdienst-Caritas Traunstein, Tel. 0861/98 877-18
- Schmerztagesklinik im Krankenhaus Traunstein, Tel. 0861/705-1381

2018
AUSBILDUNG

AYLIN WAGNER IST AUSZUBILDENDE ZUR
ALTENPFLEGE-FACHKRAFT
JETZT NUR IM ECHTEN LEBEN!

BEWIRB DICH JETZT
WWW.AWO-AUSBILDUNG.DE

AWO Seniorencentrum Laufen • E-Mail: info@sz-lau.awo-obb.de
AWO Seniorencentrum Traunreut • E-Mail: info@sz-trn.awo-obb.de
AWO Seniorencentrum »Bürgerstift« Freilassing • E-Mail: info@sz-fre.awo-obb.de • www.awo-obb-senioren.de

AWO Zukunft Pflegen
www.awo-ausbildung.de

Der Mensch ist Mittelpunkt unserer Arbeit



Arbeiterwohlfahrt
Bezirksverband
Oberbayern e.V.
www.awo-obb.de

In unseren Einrichtungen können auch
Bundesfreiwilligendienst und FSJ geleistet werden.

Was tut die AWO für die Menschen in Trostberg?

Gut gepflegt und betreut zuhause ...

Im Alter oder bei Krankheit in der eigenen Wohnung bleiben zu können, ist für die meisten Menschen ein Herzenswunsch. Unsere erfahrenen und qualifizierten Mitarbeiterinnen beraten Sie bei allen Fragen rund um die häusliche Pflege und kommen zu Ihnen nach Hause, wenn Sie Unterstützung im Haushalt und/oder Hilfe bei der Pflege benötigen.

Unsere Leistungen:

- Qualifizierte Betreuung und professionelle Pflege zu Hause
- Entlastung und Unterstützung pflegender Angehöriger
- Hauswirtschaftliche Versorgung/Einkauf
- Pflegenotruf rund um die Uhr/Hausnotruf
- warmes Essen auf Rädern
- Hilfeleistung und Beratung bei allen Formalitäten
- Beratung und Pflegeschulung zu Hause
- Beratungseinsätze nach § 37 Abs. 3 SGB XI bei Pflegegeld
- Kurzzeitpflege im AWO Seniorenzentrum Traunreut
- stundenweise Betreuung zuhause bei Demenz
- Cafe Memory Betreuung für Demenzkranke

Bitte wenden Sie sich vertrauensvoll
an unsere Pflegedienstleitung

Frau Evelyn Fischbacher

Tel. 0151/15194416, 08669/858829

● AWO Ambulanter Dienst Traunreut-Trostberg-Obing

Hauptstr. 57 · Trostberg / Dresdner Straße 10 · Traunreut
Tel. 0 86 69/85 88-29 · Fax 0 86 69/85 88-33

- **AWO Ortsverein Trostberg e.V.**,
Hauptstr. 57, Tel. 0 86 21/6 28 23, Fax 0 86 21/6 41 72
e-Mail: AWO.OV-Trostberg@t-online.de,
Homepage: www.awo-trostberg.de
Pers. Sprechzeiten:
Mo. 8-12 Uhr/14-17 Uhr, Mi. ab 17 Uhr, Do. 8-12 Uhr
- **AWO-Schulkinderbetreuung Hort, Mittagsbetreuung, Schulbegleiter offene Ganztagschule**,
Heinrich-Braun-Str. 6B, 83308 Trostberg,
Tel. 08621/5064430,
e-Mail: schulkinderbetreuung@awo-trostberg.de
Montag bis Freitag 9 bis 17 Uhr
- **AWO Mittagsbetreuung Heiligkreuz**,
Tel. 08621/801931, Mo.-Fr. 11.15 – 14 Uhr
- **Familienstützpunkt**, Mobil 0176/20236344
Mo.-Do. 8.30-9.30 Uhr
- **AWO-Stüberl**, Hauptstraße 57
- Treffen der AWO-Freunde, jeden Mittwoch von 14 bis 20 Uhr
- Spielenachmittag jeden zweiten Dienstag im Monat um 14 Uhr
- **Seniorenturnen** jeden Donnerstag 15 bis 16 Uhr
- **Ausflüge und Seniorenreisen** (siehe Zeitung und Homepage)
- **Seniorenkino**
jeden letzten Montag im Monat um 15 Uhr im Stadtkino Trostberg
- **Klawotte „Sozialkaufhaus“**
Tel. 0 86 21/6476 620, Mobil 0171/22 36 378
- **Gärtnerhof Horizont** Heubergweg 1, Tel. 0 86 21/20 69

Landratsamt Traunstein

- Beauftragter für Menschen mit Behinderung und für Senioren, Hans Zott, Tel.: 0861/58-317
- Gesundheitsamt, Tel.: 0861/58-147

Amtsgericht Traunstein

- Betreuungsgericht TS, Tel.: 0861/56-530 bis -533

Betreutes Wohnen für ältere Menschen

- Diakonisches Werk Traunstein - Betreutes Wohnen
Tel.: 0861/98980
- PUR Vital Betreutes Wohnen, Garching
Tel.: 08634/9828-0
- BRK Traunstein, Tel. 0861/989730

Sozialstationen und ambulante Pflegedienste

- Arbeiterwohlfahrt - ambulanter Dienst Traunreut-Trostberg-Obing, Tel.: 08669 8588-0
- Caritaszentrum Traunstein - Sozialstation, Tel.: 0861/98877-31
- Diakonisches Werk Traunstein - Diakoniestation
Tel.: 0861/8005
- Caritas Trostberg Alten-Besuchsdienst 08621/4632 und 08621/62051
- Pur Vital - Mobiler Pflegedienst 08621/506150

Essen auf Rädern

- Arbeiterwohlfahrt - Sozialdienst Traunreut-Trostberg
Tel.: 08669/8588-0 und 0151/15145201
- BRK, Kreisverband Traunstein, Tel.: 0861/98973-31
- Malteser Hilfsdienst, Tel.: 0861/98660-0
- Diakonie Station - Essen auf Rädern
Tel.: 0861/8005 und 0861/9898-0

Fahrdienst für Behinderte

- Malteser Hilfsdienst, Tel.: 0861/98660-0

Hausnotruf bzw. Pflegenotruf

- Arbeiterwohlfahrt Traunreut-Trostberg
(Nachmittagsbetreuung für Menschen mit Demenz),
Tel.: 08669/8588-29 und 0151/15145201
- Bayerisches Rotes Kreuz Traunstein, Tel.: 0861/9897331
BRK-Geschäftsstelle Trostberg Tel.: 08621/6511168
- Diakoniestation Traunstein, Tel.: 0861/8005
- Malteser Hilfsdienst, Tel.: 0861/98660-0

**Defibrillatoren**

Standorte in Trostberg: Tankstelle Bayernstr., Mittelschule, Raiffeisenbank in der Gabelsbergerstr., Hertzhaimer Gymnasium, Realschule, Rathaus, Freizeitzentrum, Jahnstadion, AlzChem

Alten- und Pflegeheime**Bergen**

- Pur Vital Seniorenpark Hochfelln, Tel.: 08662/4870

Fridolfing

- Haus Sonnenschein, Tel.: 08684/9121

Grabenstätt

- Kreisalten- und Pflegeheim, Überseestr.3, Tel.: 08661/98840
- Alten- und Pflegeheim Zur Au , Tel.: 08661/929859
- Marienstift Marwang, Tel.: 08661/469 oder 0861/3613
- Haus am Karwinkel (Langzeiteinrichtung für psychisch kranke Menschen), Tel.: 08661/983090

Nußdorf

- Sozialtherapeutisches Pflegeheim Selberdingerheim
Tel.: 08669/8770

Obing

- Seniorenheim St. Benedikt - Frabertsham, Tel.: 08624/2495

Palling

- Kreisalten- und Pflegeheim Palling, Tel.: 08629/98800
- Sozialtherapeutische Einrichtung Haus Berghof
(Oberweißenkirchen), Tel.: 08669/86460

Schnaitsee

- Rehabilitationszentrum Berg, Einrichtung für Suchtkranke, Tel.: 08074/17780

Beratung und Hilfe im Trauerfall

**Bestattungsdienste
HABERSTOCK**



Trostberg, Vormarkt 44
Andrea Haberstock

☎ 0 86 21 / 50 69 55



Bezirksverband
Oberbayern e.V.

JETZT IST ZEIT: ZUM GENIEßEN.

BEI UNS WOHNEN SIE WIE ZUHAUSE.

Unsere Einrichtungen für Senioren bieten viel Raum, sich zu entfalten. Hier sind Sie in den besten Händen – und leben trotzdem selbstbestimmt.

AWO Oberbayern. Wir freuen uns auf Sie.

www.awo-obb-senioren.de



AMBULANTE DIENSTE
UND ANGEBOTE
AWO OBERBAYERN

Hier finden Sie uns:

AWO Ambulanter Dienst
Traunreut-Trostberg-Obing
AWO Seniorenzentrum Traunreut
Dresdner Str. 10
83301 Traunreut
☎ 08669 8588 0

Siegsdorf

- *Deutschorden Alten- und Pflegeheim, Tel.: 08662/4970*
- *Sozialtherapeutische Einrichtung Brandstetter Hof
Tel.: 08662/409975*

Taching

- *Alten- und Pflegeheim St. Georg, Tel.: 08681/4394*

Tittmoning

- *Tittmoninger Pflege- und Therapiezentrum, Tel.: 08683/89750*
- *Tittmoninger Pflege- und Therapiezentrum Haus
Salzachperle, Tel.: 08683/7117*

Traunreut

- *Arbeiterwohlfahrt - Seniorenzentrum Traunreut
Tel.: 08669/85880*
- *Sozialtherapeutische Einrichtung für psychisch Kranke,
Tel.: 08669/85820*
- *Pur Vital, Servicewohnen An der Traun
Adalbert-Stifter- Str. 27,
Tel.: 08669/355800, E-mail: traunreut@pur-vital.de
Traunstein*
- *Seniorenzentrum Wartberghöhe, Tel.: 0861/70800*
- *Caritas-Altenheim St. Irmengard, Tel.: 0861/986390*

Trostberg

- *Kreisalten- und Pflegeheim, Tel.: 08621/98550*
- *Pur Vital Seniorenheim Trostberg, Tel.: 08621/5060*

Unterwössen

- *Senioren- und Pflegeheim Unterwössen, Tel.: 08641/97560*

Waging

- *Alten- und Pflegeheim St. Martin, Tel.: 08681/6960*

Selbsthilfegruppen

- *Selbsthilfe-Kontaktstelle der Arbeiterwohlfahrt
Traunstein, Tel.: 0861/16169*
- *Kontaktgruppe für Körperbehinderte im Landkreis
Traunstein (Malteser), Tel.: 0861/98660-0*

Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111 und Tel.: 0800/1110222

(Weitere hilfreiche Telefonnummern finden Sie im A-Z Register und unter Vereine/Organisationen)

Geriatrische Rehabilitation in der Kreisklinik Trostberg

Unser gemeinsames Ziel:

- + Erhaltung der Selbständigkeit des alten Menschen
- + Vermeidung und Verminderung von Pflegebedürftigkeit
- + Kostenersparnis für den betroffenen alten Menschen (Senkung der Pflegekosten, Vermeidung von Heimeinweisung)

Voraussetzung für die Aufnahme:

- + Alter über 65 Jahre
- + Vorliegen mehrerer Erkrankungen (Multimorbidität)
- + Rehafähigkeit



KLINIKEN
SÜDOSTBAYERN



Geriatrische Rehabilitation
Kreisklinik Trostberg
Siegerhöhe 1, 83308 Trostberg
T 08621/ 87 - 6330
E sekretariat.geriatrie.tb@kliniken-sob.de

www.kliniken.suedostbayern.de



Zahntechnik Gampert GmbH

Zirkon Vollkeramik
innovative Technik

Wir arbeiten im Team mit Ihrem Zahnarzt für Ihre Gesundheit Ihr Wohlbefinden und Ihre ästhetischen Ansprüche.

Neben der einzigartigen Ästhetik überzeugt die Vollkeramik durch absolute Biokompatibilität. Der Schlüssel dazu ist völlige Metallfreiheit, Allergien können ausgeschlossen werden. Zirkoniumoxid ist nicht nur schön, sondern auch gesund.

Zahntechnik Gampert GmbH - Herzog-Nikolaus Str.7 - 83371 Stein a.d. Traun
Tel 08621/62888 Mail: info@gampert.de - www.gampert.de



Gerne sorgen wir für Sie vor

Die Trauerhilfe DENK ist mit über 100 Geschäftsstellen in Bayern vertreten. Ihre Anliegen und Wünsche setzen wir gerne respektvoll und serviceorientiert mit der nötigen fachlichen Kompetenz um – gerade auch, was die verbindliche Regelung der persönlichen Wünsche in einem Vorsorgevertrag betrifft. Eine Vorsorge ist oft die einzige Möglichkeit dafür, denn das Testament wird erst nach der Beisetzung eröffnet.

Finanzielle und seelische Entlastung

Wir helfen gerne in den Filialen vor Ort weiter:

Trostberg:	Schulstraße 22		08621 / 97 98 90
Garching:	Turnstraße 6		08634 / 98 99 50
Altötting:	Karolingerstraße 16		08671 / 98 870



Beiträge rund um die Gesundheit / Pflege

<http://www.apotheken-umschau.de/>

www.awo-pflegeberatung-online.de

Beratung zu Leistungsansprüchen, zur aktiven Lebensgestaltung, zu Dienstleistungsangeboten, zu Fachthemen

<http://www.pflegen-und-leben.de>

Psychologische Unterstützung für pflegende Angehörige mit Online-Beratung

<http://www.niedrigschwellig-betreuung-bayern.de>

Agentur zum Aufbau von Betreuungsangeboten

www.familienratgeber.de

Ratgeber für Menschen mit Behinderung

<http://www.bagso.de/>

Die Bundesarbeitsgemeinschaft der Senioren-Organisationen

Beiträge zur Pflege, Verbraucherschutz, Wohnen u.a.

www.selbsthilfe-interaktiv.de

Die Kommunikationsplattform für gemeinschaftliche Selbsthilfe im Web 2.0

<http://www.stmas.bayern.de>

Beiträge rund um die Sicherheit und soziale Netzwerke

<http://www.senioren-sicher-mobil.de/>

Fachverband Fußverkehr Deutschland

<http://www.seniorbook.de>

<https://www.vile-netzwerk.de>

Soziale Netzwerke

<http://www.bagso.de/verbraucherthemen/internet.html>

<http://www.klicksafe.de/>

Sicherheit im Internet

<http://www.polizei.bayern.de/schuetzenvorbeugen/senioren/index.html>

Tipps der Polizei für Senioren

<http://www.brk-traunstein.de/>

Standorte Defibrillatoren, mobile Dienste u. a.

Beiträge rund um das Wohnen im Alter oder mit Einschränkungen

<http://www.wohnen-alter-bayern.de/index.php?menuid=1>

<http://www.byak.de/start/informationen-fur-bauherren/barrierefreies-bauen>

Architektenkammer Bayern

Barrierefreies bauen

http://www.stiftung-betreutes-wohnen.de/seniorengerechtes_wohnen.html

Bayrische Stiftung für Qualität im Betreuten Wohnen

<http://www.caritas-nah-am-naechsten.de/Caritas-Zentrum/Traunstein/Default.aspx>

Beratungsführer Caritas-Zentrum

Beiträge zur Ernährung und Verbraucherschutz

<http://www.stmelf.bayern.de/ernaehrung/index.php>

<http://www.bagso.de/verbraucherthemen/finanzen.html>



Kreisaltenheime

Grabenstätt • Palling • Trostberg



Willkommen bei uns

Unsere Häuser in Grabenstätt, Palling und Trostberg sind eine starke Gemeinschaft, in der Seniorinnen und Senioren im Alter sorgenfrei leben können.

Überzeugen Sie sich selbst und lernen Sie uns kennen! Wir beraten Sie gerne und führen Sie auf Wunsch unverbindlich durch unsere Häuser.

Telefon 0861/58-410

kreisaltenheime@traunstein.bayern

www.kreisaltenheime-traunstein.de

Änderungsschneiderei

Bahr



Reinigungs- &
Wäscheannahme
Kurzwarensortiment

Flickarbeiten • Nähmaschinen Reparatur

Schulstr. 7 (gegenüber Tiefgarageneinfahrt)
Trostberg · Tel. 0 86 21/64 90 40

**ZAHNÄRZTLICHE
PRAXISGEMEINSCHAFT
TROSTBERG**

Gabelsbergerstraße 16 mail@zpg-trostberg.de
83308 Trostberg www.zpg-trostberg.de
Telefon 08621 - 2951 Mo bis Fr 8.00 - 18.00 Uhr
Telefax 08621 - 1440 Sa 9.00 - 13.00 Uhr

Frühjahrsputz für Ihre Zähne!

CHIRURGIE | PROPHYLAXE
ENDODONTIE | IMPLANTOLOGIE
PARODONTOLOGIE
EIGENES MEISTERLABOR
ASTHETISCHE UND
MINIMALINVASIVE ZAHN-
BEHANDLUNG | BLEACHING
METALLFREIER ZAHNERSATZ



Dr. Lauerer

Dr. Immerz

ZA Wagenstetter

ZA Schild

Dr. Bracke

**Sie wollen physiotherapeutische Behandlungen im 30-Minuten-Takt,
einen Termin innerhalb von 24 Stunden und möglichst immer vom
gleichen Therapeuten behandelt werden?**

Dann sind Sie bei uns in den richtigen Händen!



Leistungen Physiotherapie

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Neurologische Behandlungen (Bobath)
- Sportphysiotherapie
- Lymphdrainage
- Massagen
- Elektrotherapie
- Ultraschalltherapie
- Thermo- und Kryotherapie

Leistungen Ergotherapie

- Neurologische Behandlungen (Bobath)
- Handtherapie
- Marburger Konzentrationstraining
- Hirnleistungstraining
- Kontrakturprophylaxe
- Narbenbehandlung
- Thermische Behandlung

PUR VITAL Physio- & Ergotherapiepraxis

(im PUR VITAL Pflegezentrum Trostberg)

Traunsteiner Straße 12
83308 Trostberg

Tel. 0 86 21/5 06-1152

Fax 0 86 21/5 06-2151

physio-ergo@pur-vital.de

www.physio-ergo-pur-vital.de

Betten Kern Trostberg - Ihr Spezialist rund ums Bett

Der Mensch verbringt ca. ein Drittel seines Lebens im Bett.

Darum ist es uns wichtig, jedem Kunden das Bett oder die Matratze zu verkaufen, die zu ihm passen. Der Mensch steht bei uns im Mittelpunkt.

Das Bett nach Maß! Hierbei werden alle Kriterien wie, Wärmebedarf, Größe, Gewicht, Wirbelsäulenprobleme und vieles mehr berücksichtigt. Bei der Auswahl stützen wir uns auf die Informationen des Kunden und auf die neuesten Ergebnisse der Schlafforschung.

Ein erholsamer Schlaf sorgt für einen guten Tag. Ausgeschlafene Menschen sind leistungsfähiger und fröhlicher!



Auch nach dem Kauf stehen wir unseren Kunden beratend zur Seite.

Wo immer es geht, setzen wir Inlandsprodukte ein.

Wir lassen Sie schlafen!

Betten Kern
Ihr Spezialist rund ums Bett

Wer gut schläft, hat gut lachen!



Wünschen Sie eine individuelle Einzelberatung?
Vereinbaren Sie einen Termin mit mir:
Sigrid Kern -
ärztlich geprüfte Schlafberaterin

RICHTIG LIEGEN...

Die Wirbelsäulen-Therapie im Schlaf.

- Wie kann sich meine Wirbelsäule im Schlaf regenerieren?
- Wie liege ich richtig?
- Kann die Matratze meine Therapie nachhaltig unterstützen?
- Welches System ist für mich das Beste?



Schwarzau · Trostberg · Tel. 0 86 21/29 85
sigrid@bettenkern.de · www.bettenkern.de



Alz Kies und Recycling GmbH

Wir sind tätig in den Bereichen:

- Gewinn und Aufbereitung von Kies, Sand, Riesel, Schotter und Edelsplitt
- Entsorgungen
- Winterdienst
- Transportdienstleistungen (Kipper, Container, Schubboden...)
- Dienstleistungen für die Industrie
- Erdarbeiten
- Betrieb mobiler Aufbereitungsanlagen

Alz Kies und Recycling GmbH
Wagenau 1
83342 Tacherting

Tel. 086 34/62 43-0
Fax 086 34/62 43-20
www.a-k-r.com

info@weisky.de - 08621 98190-0

J. WEISKY

Gebäudetechnik.

Kälte - Klima - Lüftung



Baugeschäft · Maurerarbeiten
Fliesestrich · Gerüstverleih
Innen- und Außenputzarbeiten
Altbausanierung · Vollwärmeschutz

Containerverleih



seit 1992

Meisterbetrieb

HEIMELDINGER

Otto Heimeldinger
83308 TROSTBERG
Tinninger Str. 20/Oberfeldkirchen
Tel. 086 21/54 72 · Fax 6 16 34

Verleih von Raumfeuchtungsgeräten

Tschoche **FARB- & LACKTECHNIK**
MALER-WERKSTATT

gestalten · sichern · schützen · dämmen · instandsetzen

Stefan Tschoche · SURBERG · Mobil 0171/2289772

Fassadenanstrich - Fassadengestaltung

HANDWERK

Auf den folgenden Seiten finden Sie Ihre Betriebe des Handwerks!



DAXENBERGER
Parkett- und Fußbodentechnik

Hochwertige Parkett- und Naturholzböden
Designbeläge · Kork · Linoleum · PVC · Teppich
Unterbodenkonstruktionen · Trockenestrich
Innenausbau · Holzbeläge Outdoor · Terrassen
Steinberg 2 | 83308 Trostberg | Tel. 08621 3859
www.fussboden-daxenberger.de



GEMEINSAME + **SACHE**
LANDSCHAFTSARCHITEKTUR ARCHITEKTUR



FREI —
RAUM
ARCHITEKTEN
REINHOLD

FREI RAUM ARCHITEKTEN REINHOLD · GAINHARTING 2 · 83308 TROSTBERG · TEL. 086 21.80 68 87 · POST@FREI-RAUM-ARCHITEKTEN.DE



INTEGRATIONSPROJEKT HORIZONT



GÄRTNERHOF: Biologisches Gemüse und Zierpflanzen

Unser Angebot:
Frisches Gemüse
Kräuter · Jungpflanzen
Beet- und
Balkonpflanzen



**Öffnungszeiten
Hofladen:
Fr. 9 - 17 Uhr**

Trostberg / Egsee · Heubergweg 1
Tel. 0 86 21/20 69 · Fax 52 37

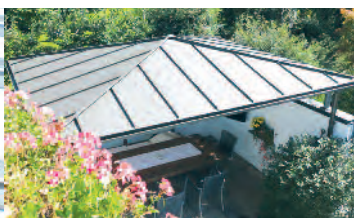
GALA:
Garten- und Landschaftsbau
Anlage, Umgestaltung und Pflege
von Gärten und Grünanlagen



Tel. 0 86 21/649 97 97
Mobil: 0172/832 42 85

FISCHER

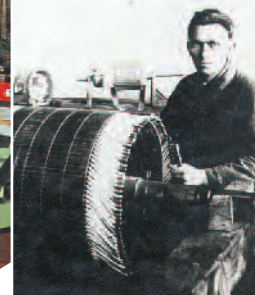
Bauspenglerei &
Metallbau



Josef Fischer GmbH & Co. KG
Ulmenstraße 5+6 · 83308 Trostberg
Tel. 08621/506 444-0 · Fax 08621/506 444-50
info@spenglerei-fischer.de · www.spenglerei-fischer.de

**Leistungsfähigkeit in
Qualität, Preis und Service!**

Franz
Saxberger
in seinen
Geschäftsräumen



Firmengründer Franz Saxberger sen.
mit einem Stabanker 1930



FRANZ SAXBERGER

Tittmoninger Str. 51 · TROSTBERG · Tel 0 86 21/40 67 · www.saxberger.de

Franz Saxberger
mit einem
Gleichstromanker
1953



Die wohl **schönste**
Garten-Ausstellung
der Region.

Beratung | Planung | Fachhandwerker-Vermittlung

Persönliche Beratung: Mo - Fr 8 - 17 Uhr | Samstags 8 - 12 Uhr
Lengloher Str. 6 | Gewerbegebiet Schalchen | 83342 Tacherting | www.schoenreiter.de

Schönreiter
bauen + modernisieren



Lauerer
KÄLTE - KLIMA - LÜFTUNG
WÄRMEPUMPEN - SOLAR

24-Std.-
Notdienst!

Mit uns ...

- ... haben Sie warme Füße!
- ... bewahren Sie einen kühlen Kopf!
- ... atmen Sie frische, saubere Luft!
- ... saugen Sie Schlauf(ch)!

Fußbodenheizung

- Wärmepumpen
- Fußboden-/Wand-Heizungen
- Termische Solaranlagen
- Klimageräte
- Kältetechnik - Kühlzellen
- Wärmerückgewinnung
- Lüftungsgeräte
- Be- / Entfeuchtungen
- Zentral-Staubsauger

Wärmepumpen

Zentr. Staubsauger



Kühlmöbel + Kältetechnik

BERATUNG MONTAGE SERVICE WARTUNG

Trostberg Eichenstr. 14 ☎ 08621 / 98100 www.LAUERER.de



FARB- & LACKTECHNIK
MALER-WERKSTATT

gestalten · sichern · schützen · dämmen · instandsetzen

Stefan Tschoche · SURBERG · Mobil 0171/2289772

sauber - zuverlässig - kompetent

Fenster • Türen • Tore • Torantriebe

MAUERBERGER

Ihr Partner für **Deckensektionaltore** **Haustüren**
Schwingtore **Industrietore**

Normstahl **ENTRE/MATIC** **Antriebstechnik** **Roll-Falttüre**

Förgenthalstr. 7 · TROSTBERG · Tel. 08621/2845
info@mauerberger-tore.de · www.mauerberger-tore



BAD






SPENGLEREI



HEIZUNG





140 Jahre

Spenglerei · Bad · Heizung

Pallinger Str. 18 · TROSTBERG
Tel. 08621/6485-0 · Fax 6485-25

e-Mail: info@heimbach-haustechnik.de · www.heimbach-haustechnik.de

ELEKTRO FRITZ

Ihr kompetenter Partner
rund um's Elektrische

Elektroinstallation · Beleuchtung · Hausgeräte · TV-HIFI-VIDEO

Handy + Prepaid-Karten



Inh. Norbert Fritz

Filiale: Marktstr. 34
Teisendorf
Tel. 0 86 66/2 89

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 8.30 - 12 Uhr

14 - 18 Uhr

Sa. 8.30 - 12 Uhr

Mittwoch geschlossen



Zentrale: Schwarzauer Str. 63 · Trostberg · Tel. 0 86 21/54 03

e-Mail: elektro.norbertfritz@web.de · www.elektro.fritz-trostberg.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 -12 Uhr, / 14 - 18 Uhr, Sa. 9 - 12 Uhr, **Mittwoch geschlossen.**

Heizungssysteme
Sanitärinstallationen
Solarwärme
Wärme • Wasser • Wohlfühlen
Lüftungstechnik
Solarstrom



Haustechnik • Solar-Partner Süd GmbH
Holzhauser Feld 9 • 83361 Kienberg
www.solar-partner-sued.de • 08628 98797-0

Fliesenverlegung Giocondo

Giocondo GmbH & Co.KG

20 Jahre
Jubiläum

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für ihr Vertrauen!

Herzog-Ludwig-Str. 134 · Trostberg
Tel. 0 86 21/97 86 60 · Mobil 0170/60 46 867

K Kettenberger
Metallbau

Kettenberger GmbH
Saliteraustraße 20
83308 Trostberg

Tel. +49 (0)8621-50886-0
www.kettenberger-gmbh.de

Spachtel-
Techniken

Fassaden-
gestaltung

Innen-
und
Aussen-
dämmung

Verputz-
arbeiten

Schrift-
gestaltung

**Malerarbeiten
aller Art
Beratung
Planung**

**Ihr Malerbetrieb
seit 1997**



Michael Renner
Inb.
Klaus Trippner

Malerbetrieb
GmbH

Schulstr. 18
TROSTBERG · Tel. 0 86 21/24 05
e-Mail: malerbetrieb-renner@t-online.de



Petrushof
Oberwössen

Kirchenuirt ▲
Peterskirchen



MODE
FOR
LIVING
HEPPEL
MODE IN TROSTBERG
MÄNNERWELT



**Neubau eines
Mehrfamilienhauses
der Baugenossenschaft**



**Der Meisterbetrieb für Malerarbeiten
und Bodenbeläge in ihrer Nähe.**

Drexler
Malermeister
Raumausstattung

Wir streichen fast alles.

www.malermeister-drexler.de • Tel.: 0 86 21 / 26 41 • Trostberg





hartl KG
Malerfachbetrieb

... sanieren
... renovieren
... modernisieren

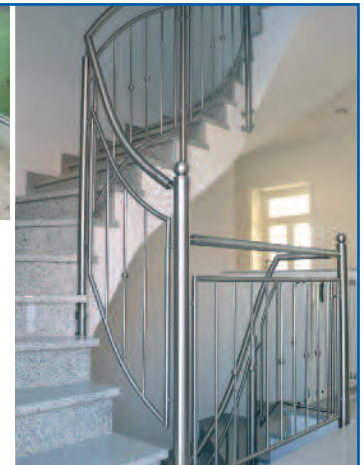
Kirchstr. 8 · Trostberg /Heiligkreuz
Tel. 0 86 21/90 595-73
Mobil 0171/34 40 261
e-Mail: info@malermeister-hartl.de



LIEBL
GEORG LIEBL
METALLBAUMEISTER



METALLBAU
SCHMIEDE
SCHLOSSEREI



WIESENSTR. 37 · KIRCHWEIDACH
TEL. 0 86 23/98 77 31
MOBIL: 01 51/12 76 46 54
WWW.METALLBAU-LIEBL.DE



Die wohl **schönste**
Garten-Ausstellung
der Region.

Beratung | Planung | Fachhandwerker-Vermittlung

Persönliche Beratung: Mo - Fr 8 - 17 Uhr | Samstags 8 - 12 Uhr
Lengloher Str. 6 | Gewerbegebiet Schalchen | 83342 Tacherting | www.schoenreiter.de

Schönreiter
bauen + modernisieren

Neue Heimat investiert weiter in bezahlbaren Wohnraum

In Traunreut wurden Ende 2017 sechs Neubauwohnungen mit Garagen fertig gestellt und bezogen, in Garching an der Alz werden im Mai 2018 weitere neun Wohnungen mit Garagen fertig gestellt. Auch hier sind sämtliche Wohnungen bereits fest vermietet.

Im März 2018 erfolgte erneut ein Spatenstich für weitere 13 Wohnungen in Hart an der Alz. Neben dem Spatenstich laufen bereits weitere Planungen für Neubauwohnungen in Traunreut, Trostberg und Tacherting. Der nächste Spatenstich für weitere 20 Wohnungen mit Tiefgarage in Traunreut ist für den Sommer 2018 geplant.

Die Nachfrage nach bezahlbaren Neubauwohnungen ist weiterhin ungebrochen. Seit 2011 hat die Genossenschaft mehr als 120 Wohnungen mit einer Wohnfläche von über 9.000 m² errichtet und somit weit über 15 Mio. Euro in den Neubau investiert. Sämtliche Wohnungen haben einen hohen Standard und sind sozial verträglich, langfristige vermietet.

*Werden Sie Mitglied
in unserer Genossenschaft
denn hier können Sie
GUT und SICHER wohnen!*



Südbayerische Wohnstätten e.G.
Gemeinnütziges Wohnungsunternehmen
Dr.-Albert-Frank-Str. 4 · 83308 Trostberg

Tel. 08621/2527 · Fax 08621/631 63
www.neueheimat-trostberg.de



Spatenstich von links nach rechts: A. Peresich, T. Tausend, S. Haider, G. Hofer, H. Schönreiter, E. Sonnenbichler, T. König, H. Deja

Dass die Neubauwohnungen bereits vor Beginn der Baumaßnahme vermietet werden können zeigt deutlich, dass die Geschäftspolitik der Genossenschaften von der Bevölkerung sehr gut angenommen wird. Mit jeder Erstellung einer neuen Wohnanlage kommt die Genossenschaft Ihrem unternehmerischen Ziel, einer breiten Bevölkerungsschicht bezahlbaren und sicheren Wohnraum zur Verfügung zu stellen, wieder ein gutes Stück näher.



Neubau in Traunreut



Neubau in Garching an der Alz

64 JAHRE

GLAS *Alles aus Glas.*
BAUMGARTNER GMBH



GLASEREI · REPARATURSCHNELLDIENST

Förgenthalstr. 1
TROSTBERG / Wäschhausen
Tel. 086 21/50848 - 0
Fax 086 21/50848 - 29
info@glas-baumgartner.com
www.glas-baumgartner.com



Glashandel



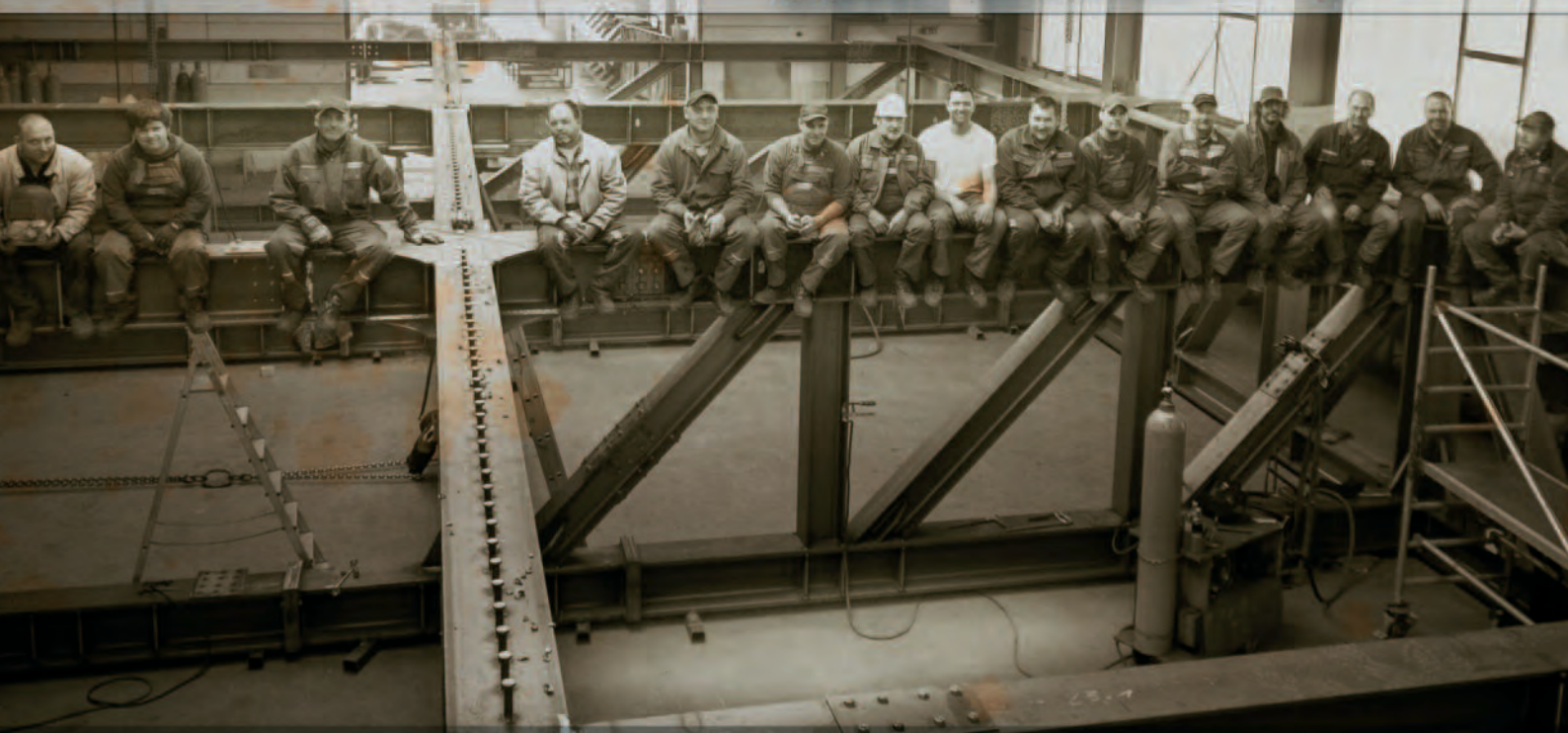
EINRAHMUNGEN
ca. 500 versch.
Rahmen-Profile zur Auswahl



Seit über 70 Jahren...

STAHLBAU KLAPFFENBERGER

Ihr Hallenpartner
im Chiemgau



HALLEN, INDUSTRIE- UND GEWERBEBAUTEN
STAHLBAU KLAPFFENBERGER GMBH&CO.KG

JOHANN NAMBERGER STR. 1 + 3 - 83308 TROSTBERG - TEL.: 08621/9869-0
STAHLBAU@KLAPFFENBERGER.DE - WWW.KLAPFFENBERGER.DE



Heizungsbau
Öl- und Gasfeuerungstechnik
Holz- Hackgut- Pelletheizungen
Wärmepumpen · Solaranlagen
Gas- und Wasserinstallation
Sanitär · Bäder
Regelungstechnik · Kundendienst



**Die Welt ist voller Energien.
Wir haben die passende Heiztechnik.**

**Egal ob Öl, Gas, Holz oder Solar -
Heizungs- und Warmwassersysteme
von GIENGER.
Einfach wohlfühlen -
ohne Kompromisse.**

Mit Brötje Systemtechnik können Sie stets komfortable Wärme genießen und dabei die Umwelt schonen. Als Partner des Fachhandwerks sind wir Ihr kompetenter Ansprechpartner zum Thema „Heizkosten senken - Energie sparen“.

Gerne stehen wir Ihnen als kompetenter Ansprechpartner zur Verfügung.

**GIENGER ERLSTÄTT
HAUSTECHNIK**



**BRÖTJE
HEIZUNG**

Fa. Alwin Kroner

Inh. Michael Kroner
83308 TROSTBERG

Johann-Namberger-Str. 4
Telefon (0 86 21) 508 74-0
Telefax (0 86 21) 508 74-22
e-mail: info@Kroner-Heizungsbau.de
www.Kroner-Heizungsbau.de

Polstermöbel nach Maß

Wir fertigen in handwerklicher Herstellung qualitativ sehr hochwertige Polstermöbel. Auch Sitzauflagen für Eckbänke und Stuhlkissen stellen wir ganz individuell für Sie her.

Die Polstermöbel werden vom Gestell, über den Federkern bis zum fertigen Bezug komplett bei uns in Oberfeldkirchen gefertigt. Dabei legen wir größten Wert auf eine saubere Verarbeitung.

Die Couchen sind mit einem handgedrehten Federkern ausgestattet. Kombiniert mit einem durchdachten und aufwendigen Polsteraufbau, sowie eines soliden Gestelles aus Massivholz lassen unsere Couchen keine Kompromisse in Bezug auf Komfort und Langlebigkeit zu.

Sie haben auch die Möglichkeit, Ihre Couch ganz nach Ihren individuellen Vorstellungen, bei uns fertigen zu lassen.



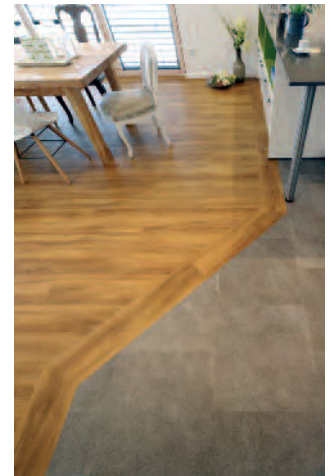
Neubezug und Reparatur von Polstermöbeln

Wir polstern Ihre vorhandenen, lieb gewonnenen Polstermöbel wieder auf. Durch einen neuen Bezug verleihen wir den Möbeln wieder eine Optik wie neu. Die Polsterung wird aufgepolstert oder, wenn erforderlich, komplett erneuert. Die alten Gestelle werden neu verleimt und eventuell stabilisiert. Auch die Sichtholzoberfläche wird aufgefrischt.

Bodenbeläge:

Mit unseren Böden schaffen wir die Grundlage für außerordentliche Lebensräume. Geprägt von Qualität, Funktion, Innovation und Natürlichkeit können wir Ihnen ein Sortiment von großer Vielfalt anbieten. Ob es ein behaglich warmer Teppich, ein aufregender Parkett, ein pflegeleichter Designbelag oder ein ansprechender Laminat sein soll, wir beraten Sie gerne welcher Boden Ihren Anforderungen entspricht.

Wir verlegen Ihren Wunschboden fachgerecht, sauber und zuverlässig.



Vorhänge

Ob Sie hohe, kleine oder Erkerfenster besitzen; wir finden verschiedene, passende und raffinierte Möglichkeiten, diese Fensterform mit Vorhängen, Jalousien, Plissees, Flächenvorhängen oder Raffrollos zu gestalten. Nach dem Aufmaß vor Ort wird die Dekoration



maßgenau und exakt in der eigenen Näherei gefertigt. Außerdem bieten wir Ihnen eine große Auswahl an Dekostoffen und Vorhangstangen.

Wandbekleidung (Wandbespannung/Tapete)

Es klingt ein bisschen ungewöhnlich eine Wand mit Stoff zu bekleiden. Doch eine textile Wandbespannung verleiht einem Raum das besondere Etwas, das Sie mit keiner Farbe erreichen können. Eine Wandbespannung verbessert die Akustik eines Raumes spürbar. Außerdem wirkt der Stoff feuchtigkeitsregulierend und wärmedämmend.

Auch Tapeten feiern eine Wiedergeburt. Die Vielfalt reicht von klassischen Mustern bis ganz modernen Designs. Es ist verblüffend welche Wirkung Tapeten einen Raum verleihen.

Wir tapezieren Ihre Räume fachgerecht und sauber.

Matratzen

Wenn man bedenkt, dass wir ca. 1/3 unseres Lebens im Bett verbringen, ist die richtige Wahl ihres persönlichen Schlafsystems von besonderer Bedeutung.

Wir beraten Sie gerne persönlich und kompetent über die verschiedenen Schlafsysteme. Gerne können Sie in unserem Matratzenstudio auf den verschiedenen Matratzen und Lattenroste probeliegen.

Philosophie

Wir führen Ihr Projekt zuverlässig und gewissenhaft durch. Von dem ersten Besuch bis zur Fertigstellung stehen wir für Sie persönlich zur Verfügung.

Holen Sie sich Inspirationen in unserer eigenen Ausstellung. Gerne beraten wir Sie auch bei Ihnen vor Ort. Bei diesem Termin können wir auf Ihre räumlichen Gegebenheiten und Wünsche besser eingehen.

Was wir versprechen halten wir auch!

Wir liefern und montieren pünktlich zum vereinbarten Festpreis.

Martin, Erich und Anneliese Geiß



ERGE

Polstermöbel nach Maß & Raumausstattung

Neuanfertigung
von Polstermöbeln
Neubezug / Reparatur
Bodenbeläge / Teppiche
Möbel- und Dekostoffe
Vorhänge / Fensterdekoration
innenliegender Sonnenschutz
Wandbespannungen / Tapeten
Matratzen



83308 Trostberg-Oberfeldkirchen · Tinningerstr. 16 · Tel. 08621/3002
www.erge-geiss.de · Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8-12 Uhr und 13-17 Uhr

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8 -12 und 13 -17 Uhr



Klosterkirche Höglwörth



Marienfeld
in AÖ



Villa
▲ TS

◀ Villa
Zeitlos in TS

Malerbetrieb Huber in Stein - vielseitig und kompetent

Inh. Gabriele Schneider, Maler- und Lackiermeisterin

Wer frische Farbe in sein Leben bringen will, ist beim Malerbetrieb Huber, dem alteingesessenem Familienbetrieb in Stein, an der richtigen Adresse. Aber nicht nur bei der Ausführung sämtlicher Malerarbeiten finden Sie hier einen kompetenten Ansprechpartner. Fachwissen und professionelle Kenntnisse in der Innenraumgestaltung, Denkmalpflege, Asbest- und Schimmelpilzsanierung bieten darüber hinaus eine breite Angebotspalette - und das kommt nicht von ungefähr.

Gabriele Schneider, Tochter des Malermeisters Georg Huber und seit 2003 Chefin des Unternehmens, hat sich in den letzten Jahren vielseitig fortgebildet und spezialisiert. Sie ist nicht nur Maler- und Lackiermeisterin und absolvierte einen Fortbildungslehrgang zur

Restauratorin an der Münchener Meisterschule für Vergolder und Kirchenmaler, mit den Schwerpunkten Kirchenmalerei und Denkmalpflege.

Aber die Unternehmerin legt nicht nur Wert auf ihre eigene Qualifikation, auch die Zukunft des Malerhandwerks in der Region liegt Gabriele Schneider besonders am Herzen.



Denkmal
Tittmoning ▶



MALERBETRIEB HUBER

INH. GABRIELE SCHNEIDER
MALER- UND LACKIERERMEISTERIN



Deshalb ist ihr die Ausbildung von guten Nachwuchskräften und die Weiterbildung von Mitarbeitern besonders wichtig.

Ein Meisterbetrieb mit hoch motivierten und bestens ausgebildeten Mitarbeitern - der Malerbetrieb Huber bietet seinen Kunden ein gebündeltes Fachwissen, das man in dieser Kombination sicher nicht all zu oft findet.



Details
als Beispiel für
Wandmalerei

Grundschule
in Trostberg



■ TAPEZIERARBEITEN ■ FARBGESTALTUNG

■ FARBBERATUNG VOR ORT ■ VERGOLDEN ■ DEKORATIVE MAL- UND SCHMUCKTECHNIKEN

■ MODERNE UND HISTORISCHE TECHNIKEN FÜR FASSADEN, INNENRÄUME UND MÖBEL

■ FASSADENGESTALTUNG ■ RISSANIERUNGEN AN FASSADEN

■ WÄRMEDÄMMUNG ■ HOLZSANIERUNG ■ ASBESTSANIERUNG

■ SCHIMMELPILZSANIERUNG ■ SANIERUNG DENKMALGESCHÜTZTER GEBÄUDE

A man with a beard and glasses, wearing a blue and black plaid shirt over a white t-shirt and khaki shorts, sits on a wooden bench. A brown dog with floppy ears sits next to him. They are in a grassy field with a forested valley in the background.

**Sauber
zammg'hoitn!**

**TreuePlus.
Unser Rabatt für Ihr Vertrauen.**

Treu sein zahlt sich aus. Sparen Sie mit einem jährlichen Rabatt auf Ihren Erdgastarif.

**Jetzt anmelden
und sparen!**

www.esb.de/engagement
☎ 0800 0 372 372 (kostenlos)

ESB
ENERGIE SÜDBAYERN

50 Jahre Kompetenz in Farbe!

seit 1968

Malerbetrieb

WERNER LETTL

Maler- und Lackierermeister



■ **Fachbetrieb
für Vollwärmeschutz**

■ Fassadensanierungen
& Fassadengestaltung

■ Innenraumgestaltung

■ Innendekorative
und Außenputze

■ Wärmedämmverbundsysteme
außen und innen

■ Fachbetrieb
- für Betonsanierung
- für Korrosionsschutz
- gem. § 19 I WHG
- gem. TRGS-519-
Asbest-Beschichtung

■ Eigener Gerüstbau

*50 Jahre
Beständigkeit +
Verlässlichkeit!*



Hier einige Beispiele unserer Ausführungen in Trostberg



Königshof II, Trostberg



Polizei



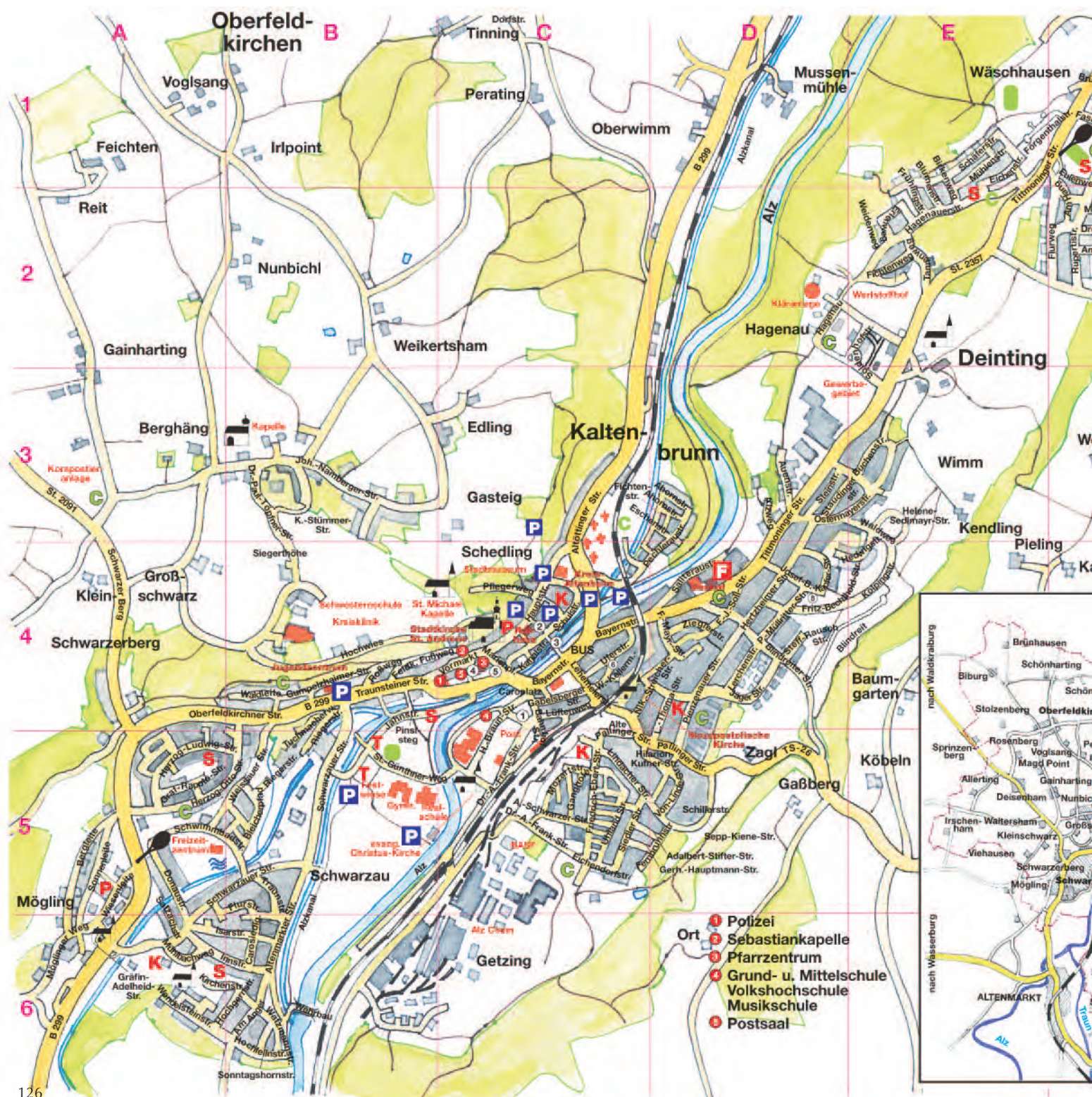
Heinrich-Braun-Schule



Feuerwehrturm

Trostberger Str. 5 · **TRAUNREUT** · Tel. 0 86 69/8 64 10
Fax 1 24 22 · e-Mail: info@lettl-malerbetrieb.de





- 1 Polizei
- 2 Sebastiankapelle
- 3 Pfarrzentrum
- 4 Grund- u. Mittelschule
- 5 Volkshochschule
- 6 Musikschule
- 7 Postsaal



- P** Parkplätze
- Fußballplatz**
- Tennisplatz**
- F** Feuerwehr
- P** Post
- Friedhof**
- S** Spielplatz
- K** Kindergarten
- C** Container
- T** Turnhalle
- St. Andreas Kirche**
- Kirche**
- Kapelle**
- beheiztes Freibad**

Straßenverzeichnis

- A**
- A.-Gumpelzhaimer-Str. B4
- Abele Gangl C4④
- Adalbert-Stifter-Str. D5
- Adolf-Schwarzer-Str. C5
- Ahomstr. D3
- Aich G6
- Allerting E5
- Alte Pallinger Str. C5
- Altenmarkter Str. B5/6
- Altöttinger Str. C3-4
- Alzweg D3
- Am Anger B6
- Am Hang F2
- Amselweg F2
- Angerweg F1
- Armutsham G5
- Aspertsham F6
- Auenstr. D3
- B**
- Bahnhofstr. C4-5
- Bandsham G3-4
- Baumgarten E4
- Bayernstr. C4
- Benetsham G6
- Bergham G4
- Berghäng A3

- Bergleite A5-6
- Bergstr. F2
- Biburg E4
- Birkenweg E1-2
- Bim G5
- Bleicherpfad B5
- Blindreiter Str. D4
- Blindreit D4
- Blumenstr. E2
- Brünhausen E4
- Brünnlweg F1
- Buchenstr. E3
- C**
- Caroplatz C4
- Carosiedlung B6
- D**
- Deinting E2-3
- Deisenham E5
- Dieding F6
- Donastr. A5-6
- Dorfstr./Tinning C1
- Dr.-Albert-Frank-Str. C5
- Dr.-Paul-Töpfer-Str. B3
- Drosselweg F2
- E**
- Edling BC3
- Eichendorffstr. C5
- Eichenstr. E1-2
- Engertsham G5
- Erlenweg E2
- Eschenstr. D3
- Eulenweg F1
- F**
- Fasanenstr. F1
- Feichten A1
- Feldkirchner BC4
- Fußweg BC4
- Fernbrunnstr. D5
- Fernhub F6
- Fichtenstr. D3
- Fichtenweg E2
- Flurstr. AB6
- Flurweg F1-2
- Forst G5
- Förgenthalerstr. E1
- Franz-Josef-Soll-Str. D4
- Franz-Mayr-Str. D4
- Fr.-Ebert-Str. C5
- Fritz-Bechtold-Str. DE4
- Frühlingstr. E2
- G**
- Gabelsbergerstr. C4
- Gainharting A2-3
- Ganghoferstr. C5
- Gaßberg D5
- Gasteig C3
- Gerh.-Hauptm.-Str. CD5

- Gerharding F6
- Gloneck G4
- Graf-Rapoto-Str. A5
- Gräfin-Adelheid-Str. A6
- Grafischen G5
- Großschwarz A4
- Grubergasse F1
- Günzelham G4
- Gumpertsham G4
- Gumpertshamer Str. F1
- Gunerfing G4
- H**
- Hagenau DE2
- Hagenauer Str. E2
- Hauptstr. C4
- Hedwigstr. E3-4
- Heinrich-Braun-Str. C4-5
- H.-Sedlmayr-Str. E3
- Henntal G4
- Hertzhaimerstr. D3-4
- Herzog-Ludwig-Str. AB5
- Herzog-Otto-Str. AB5
- Heubergweg EF2
- Hilarion-Kufner-Str. D5
- Hilling G5
- Hochfellnstr. B6
- Hochgernstr. AB6
- Hochwies B4
- Hör G5
- Hofstett FG2
- Holzen G3
- I**
- Innstr. AB6
- Irlpoint B1
- Irschenham E5
- Isarstr. AB6
- J**
- Jägerstr. D4
- Jahnstr. B5/C4
- Joh.-Namb.-Str. B3
- Josef-B. Kapfer-Str. D4
- K**
- Kainhub F3
- Kanalstr. C4
- Kaps G5
- Kapser Str. G1
- Kellerberg F1
- Kending E3
- Kirchenstr. AB6
- Kirchstr. F1
- Kleinschwarz A4
- Köbeln E5
- Kolpingstr. E4
- Konrad-Stümmer-Str. B3
- Kronest G5
- Kurt-Franck-Str. F1
- L**
- Lehemeistr. C4
- Lerchenstr. D4

- Lindach F6
- Lindacher Str. CD5
- Ludwig-Thoma-Str. D4-5
- Lüftenweg C4
- M**
- Magdpoint E5
- Marienplatz C4
- Marktmülleranger C4⑤
- Meisenweg F2
- Möglinger Weg A6
- Moosham G6
- Mozartstr. C5
- Mühlbachweg A6
- Mühlenstr. E1-2
- N**
- Nik.-Steicher.-Str. D4
- Nunbichl AB3
- O**
- Oberfeldkirchner Str. A5/B4
- Oberwimm D1
- Oed F6
- Ort D6
- Ostermayerstr. DE3
- P**
- P.-Müllritter-Str. D4
- Pallinger Str. D5
- Pechleraustr. C4/D3
- Perating C1
- Pfiegerweg C4
- Pieling E4
- Pienzenauerstr. D4-5
- Pinslsteg B4
- Pirach F6
- Pirolweg F1
- Purkering G4
- R**
- Reit A2
- Reut F3
- Riegerstr. B4-5
- Rohrigham G5
- Römerstr. F1
- Rosenberg E5
- Roßweg B4
- Rupertistr. F1-2
- S**
- Saliteraustr. D4
- Salzachstr. A6
- Schäferstr. E1
- Schanzenweg F1-2
- Schedling C4
- Schillerstr. C5
- Schilling F6
- Schloßberg C4
- Schönharting F4
- Schönreit F4
- Schulstr. C4
- Schützenstr. C4①

- Schwarzauer Str. A6/B4
- Schwarzenberg A4
- Schwimmbadstr. AB5
- Sepp-Kiene-Str. D5
- Siedlerstr. CB5
- Siegerthöhe B4
- Siegertweg B4
- Söldenhofstr. E2-3
- Sonnenleite A5-6
- Sonntagshornstr. B6
- Sprinzenberg E5
- Staudinger Str. DE3
- Stefan-Günthner-Weg BC5
- Steff-Rausch-Str. D4
- Steinberg F4
- Steinstr. D3
- Stolzenberg F4-5
- T**
- Tannenweg E2
- Tinning F4
- Tittmoninger Str. D4/E3/F1
- Traunsteiner Str. B4
- Traunstr. B5
- Tuchmacherweg B4-5
- U**
- Uferstr. C4
- Uhlandstr. C5
- V**
- Viehhausen E5
- Voglsang A1
- Von-Linde-Str. D5
- Vormarkt C4
- W**
- Waldleite B4
- Waldweg E3
- Waltersham E5
- Wäschhausen F1
- Watzmannstr. B6
- Wechselberg F3
- Wehrbau B6
- Weidenweg E2
- Weiding G4
- Weikertsham B2
- Weissauer Str. A5/B4
- Wendelsteinstr. A6
- Widholzer Platz C4⑥
- Wiesenleite A5-6
- Wilh.-Kellermann-Str. C4
- Willertsham G6
- Willi-Merkel-Str. D4⑧
- Wimpasing F6
- Wolfering G5
- Z**
- Zieglerstr. D4
- Zieglauser Gassl C4②
- Zieglauser Steg C4③



* Bei Abschluss einer 18 monatigen Mitgliedschaft, zzgl. einmaliger Karten- & Verwaltungspauschale je 19,90 Euro und halbjährlicher Servicepauschale zu 9,90 Euro. Prien, Trostberg und Miesbach: Duschen 50 Cent je 5 Minuten, in Rosenheim Duschen gratis!

FITNESS&mehr

für
nur

19,90€*

inkl. Wasserbar **MONAT**

LIFESTYLE
& SPORT

X-FIT

www.x-fit.de

Wiesenleite 10 83308 Trostberg

JETZT AUCH IN ROSENHEIM · MIESBACH · PRIEN · ALTÖTTING

WAGNER

... ein Begriff im Chiemgau ...



Ihr Spezialist in Sachen Sport

INTERSPORT
WAGNER

TROSTBERG · Tel. 0 86 21/6 49 85 61



LUST AUF SCHÖNE SCHUHE + MODE



WAGNER

SCHUHE + MODE



TROSTBERG · Tel. 0 86 21/9 85 20

SB Wäsche
ab -.50

Tel. 0 86 21/50 87 30
Inh. E. Kemmer

PROFI



Trostberg Söldenhofstr. 4
Hagenau
neben
Netto
& Baywa
Tankstelle

**Wasch-
Park**

Textilwäsche



**Autoaufbereitung
innen & außen**



**Autoscheiben
Reparatur-
service**



SB Mo - Sa.
6 - 22 Uhr
So. 12 - 20 Uhr



Washstraße
Mo. - Fr. 8.30 - 12.30/13 - 17.30 Uhr
Sa. 8.30 - 14.30 Uhr

Unser Service für

- ▶ Autoaufbereitung
- ▶ Autoglas
- ▶ Autolack+Pflege
- ▶ Polster/Leder
- ▶ Kunststoff
- ▶ DELLEN/Hagel

Ein Spezialbetrieb stellt sich vor!

Die Firma PROFI-Waschpark ist einer der **größten** Anbieter im Bereich der kompletten Fahrzeugpflege im Chiemgau.

Neben den 3 SB-Waschcentern Kolbermoor, Traunstein Nord und Trostberg gibt es auch in Trostberg eine 25m **Textilwaschstraße** und das **Aufbereitungscenter**.

Hier werden Gebrauchtwagen, sowie Leasingrückläufer wieder auf Vordermann gebracht, Dellen- und Hagelschäden behoben, Autoscheiben repariert oder erneuert, Leder- und Stoffsitze überarbeitet, Lacke mit edlen Spezialwachsen dauerhaft auf Hochglanz gebracht.

PROFI-Waschpark ... weil's besser glänzt



Ihr Partner für
das nötige Stück Sicherheit!

VERSICHERUNGS
KAMMER
BAYERN

Ein Stück Sicherheit.

Ihr starker Partner
Geschäftsstelle Lutz GmbH

Gabelsbergerstraße 16 · 83308 Trostberg · Tel. (0 86 21) 5 06 44-0
E-Mail info@trostberg.vkb.de · www.trostberg.vkb.de